

Geburts-Akten des Jahres 1851.

Register, welches *zif* Blätter enthält,
die alphabetische Tabelle nicht mit einbegrißen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
Gerichts von *Diekirch* nummerirt
und paraphirt sind, um zur Einschreibung der Geburts-Akten zu dienen, welche
während dem Jahre 1851 in dem Bezirk der *Gemeinde*
von *Ueldingen* Statt haben werden.

Geschehen zu *Diekirch* den *16ten* Dezember 1850.

Landmann Riffart



Großherzogthum
Luxemburg.

Distrikt

Gemeinde

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den *16ten* des
Monats *Januar*, um *10* Uhr des Vormittags ist,
vor uns *Joseph Faber* Beamter des Civilstandes der Gemeinde
Diekirch, Kanton *Diekirch*, im Großherzogthum
Luxemburg, erschienen *Michel Pörsing* *geb. 1810*
alt *41* Jahre, *Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns*
als *Wohnort* *angegeben hat.*
Er hat uns erklärt, dass er die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und dass die gegenwärtigen Geburts-Akte, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *François Rothmund*
alt *41* Jahre,
und des *Nicolas Lichtenberg*, alt *41* Jahre,
die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben *Zeichen und Zungen*
den gegenwärtigen Geburts-Akte, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

Lichtenberg Rothmund
Pörsing Michel

Mrs
 Barbara
 Van Hook
 N.Y.

Geburten.

Barbara
ung in Gegenwart des Francois
und Genuevieve Jahre, —
—, alt fünfzig
dieser Gemeinde wohnhaft sind, Ge
und Genuevieve
nachdem er ihnen vorher vorgelesen
die Landes bekenntnis des
D.
3. März

Dorsette
" Maria Cutler
Elizabeth Gummere
N. 2.

uns unterschrieben. *Leopoldus Jungels* *Staber*



2. *L.*

Geburten.

Geburten.
Boufford in Canton
am 19ten Januar 85.
N. G.

Gerson
of the Hammer
New York
H. J.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den zweiten und zwanzigsten des
Monats Februar, um zwei Uhr des Morgens ist,
vor uns Georgs Weber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
Waldingen, Kanton Reidingen, im Großherzogthum
Luxemburg, erschienen Jean Gerson Leinw. Weber
alt erst und zwanzig Jahre, Wirtin und Knecht.
wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Erdbe vom weiblichen
Geschlechte geboren und Kind wag zünftig von im und seiner Offen
Charles Bernard erst und zwanzig Jahren alt zu Erdlingen in seiner
Wohnung erst und zünftig Person Person Person
und welchem und dem Vornamen John

Gerson jun. Jungelstr. 20 Kthumbe
Naber

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

uns unterschrieben. *N. Mertz Jungels* Ekthorn

geben zu wollen erklärt hat.

uns unterschrieben. *Winkler* *fast* *junger* *Dr. Nathaniel*

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

uns unterschrieben. *Joseph Gutz Fuler J.P. Jungschaunstein*

geben zu wollen erklärt hat.

aus unterschrieben. *Augustinus M. Faber* 23. 11. 1870

3. *Sabin*

Cischen
Margartha
am 30. März 1851
N. 14.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den einzigsten des Monats März, um vielf Uhr des Mittags ist, vor uns Georges Weber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Pierre Cischen Alt einzig Jahre, Natur das Kind wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat und welchem das Vornamen Margartha

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Francois Notthomb alt einzig Jahre, und des Pierre Jungels alt einzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarat und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Johann Cischen Notthomb Jungels Weber

Jessen
Michael
am 1. April 1851
N. 15.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den ersten des Monats April, um vielen Uhr des Mittags ist, vor uns Georges Weber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Jessen alt einzig Jahre, Natur das Kind wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat und welchem das Vornamen Michael

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Francois Notthomb alt einzig Jahre, und des Augustin Weber alt einzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarat und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Johann Jessen Weber Notthomb Weber



Geburten.
am 22. April 1851
N. 16.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den zweiten des Monats April, um vielen Uhr des Mittags ist, vor uns Georges Weber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Michel Weiland alt einzig Jahre, Natur das Kind wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat und welchem das Vornamen Anna Margartha

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Kiffer alt einzig Jahre, und des Pierre Plamann alt einzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarat und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Michel Weiland Kiffer Plamann Weber

Hoffmann
Margartha
am 1. Mai 1851
N. 17.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den ersten des Monats Mai, um vielen Uhr des Mittags ist, vor uns Georges Weber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Henri Hoffmann alt einzig Jahre, Natur das Kind wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat und welchem das Vornamen Margartha

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Francois Notthomb alt einzig Jahre, und des Pierre Jungels alt einzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarat und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Hoffmann Notthomb Jungels Weber

Geburten.

Taber

S'aber



Barthelme Jungels
Faber

3 Silber

Gettysburg

L'aber

Triser
Leon Baptiste
am 11. Okt. 1858
N° 30.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den 11. Oktober des Monats Oktober, um 11 Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Faber Leinwandschneider Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weiden, Kanton von Riedingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Triser Müllers Knecht alt einundzwanzig Jahre, Wirt im Stadte wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind weiblichen Geschlechts geboren zu haben am 10. d. M. um 11 Uhr des Morgens in seiner Wohnung in der Gemeinde von Weiden im Kanton von Riedingen im Großherzogthum Luxemburg und welchem no das Vornamen Jean Baptiste

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Honnico Knecht, alt einundzwanzig Jahre, und des Jean Francois Bartholomäus, alt achtundzwanzig Jahre, Müllers Knecht die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarant und Zugegen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Jean Honnico Jean

Geburten.

zu Weiden
am 11. Oktober 1858.
Leinwandschneider
Faber

Driesel
Marie Elisabeth
am 11. Okt. 1858
N° 31.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den 11. Oktober des Monats Oktober, um 11 Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Faber Leinwandschneider Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weiden, Kanton von Riedingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Francis Driesel Müllers Knecht alt einundzwanzig Jahre, Wirt im Stadte wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind weiblichen Geschlechts geboren zu haben am 10. d. M. um 11 Uhr des Morgens in seiner Wohnung in der Gemeinde von Weiden im Kanton von Riedingen im Großherzogthum Luxemburg und welchem no das Vornamen Marie Elisabeth

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Brecher Alt, alt einundzwanzig Jahre, und des Dominique Wirt, alt achtundzwanzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarant und Zugegen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Jean Brecher

Driesel Faber

Faber
Leon Pierre
am 11. Okt. 1858
N° 32.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den 11. Oktober des Monats Oktober, um 11 Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Faber Leinwandschneider Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weiden, Kanton von Riedingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Pierre Faber Müllers Knecht alt einundzwanzig Jahre, Wirt im Stadte wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind weiblichen Geschlechts geboren zu haben am 10. d. M. um 11 Uhr des Morgens in seiner Wohnung in der Gemeinde von Weiden im Kanton von Riedingen im Großherzogthum Luxemburg und welchem no das Vornamen Jean Pierre

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Pierre Faber Alt, alt einundzwanzig Jahre, und des Pierre Wirt, alt achtundzwanzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarant und Zugegen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Jean Pierre

Geburten.

Faber Faber

Reber
Sebastienus
am 11. Okt. 1858
N° 33.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den 11. Oktober des Monats Oktober, um 11 Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Faber Leinwandschneider Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weiden, Kanton von Riedingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Reber Müllers Knecht alt einundzwanzig Jahre, Wirt im Stadte wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind weiblichen Geschlechts geboren zu haben am 10. d. M. um 11 Uhr des Morgens in seiner Wohnung in der Gemeinde von Weiden im Kanton von Riedingen im Großherzogthum Luxemburg und welchem no das Vornamen Sebastienus

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Wirt, alt achtundzwanzig Jahre, und des Augustin Wirt, alt achtundzwanzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarant und Zugegen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Jean Reber

Reber Faber

Jungelshaus
 Kaufmann
 Sacher

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.

Jeon Seungho

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.

Jean Sychler

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den
Monats , um Uhr des ist,
vor uns , Beamter des Civilstandes der Gemeinde

Kanton , im Großherzogthum
Luxemburg, erschienen *Walter*
alt Jahre, *Walter*
wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns
und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des
Geburten. , alt Jahre,
und des die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
Jahre, und ha
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert ein und fünfzig, den
Monats , um Uhr des ist,
vor uns , Beamter des Civilstandes der Gemeinde

Kanton , im Großherzogthum
Luxemburg, erschienen
alt Jahre,
wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des
alt Jahre,
und des die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
Jahre, und ha
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

Jahr 1851.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde
seit dem 1sten Januar 1851, bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|-----------------------------------|-------------------|---------------------------------------|
| <i>Marie Lauck</i> | <i>10 August</i> | <i>19</i> |
| <i>Borschette Maria Catharina</i> | <i>9 Januar</i> | <i>3</i> |
| <i>Petz Emma Catharina</i> | <i>14 Februar</i> | <i>8</i> |
| <i>Pattin Emma Maria</i> | <i>23 Mai</i> | <i>20</i> |
| <i>Bucher Nicolas</i> | <i>18 August</i> | <i>28</i> |
| <i>Elos Susanna</i> | <i>14 Juni</i> | <i>24</i> |
| <i>Driesel Maria Elisabetha</i> | <i>15 Juli</i> | <i>35</i> |
| <i>Gershen Margaretha</i> | <i>20 März</i> | <i>14</i> |
| <i>Franken Wilhelm</i> | <i>27 Mai</i> | <i>22</i> |
| <i>Fürst Johann Baptist</i> | <i>2 Juli</i> | <i>30</i> |
| <i>Fürst Johann Peter</i> | <i>11 Juli</i> | <i>32</i> |
| <i>Falser Widam</i> | <i>10 Xbr</i> | <i>38</i> |
| <i>Fischbach Johann</i> | <i>14 Xbr</i> | <i>40</i> |
| <i>Gerson Anna Maria</i> | <i>24 Januar</i> | <i>5</i> |
| <i>Gerson Peter</i> | <i>24 Februar</i> | <i>12</i> |
| <i>Gerson Michel</i> | <i>17 April</i> | <i>15</i> |
| <i>Guster Anton</i> | <i>19 Juni</i> | <i>6</i> |
| <i>Heider Johann</i> | <i>1 Februar</i> | <i>7</i> |
| <i>Heymel Sebastianus</i> | <i>22 Februar</i> | <i>10</i> |
| <i>Heymen Peter</i> | <i>20 d</i> | <i>11</i> |
| <i>Hoffmann Margaretha</i> | <i>5 Mai</i> | <i>17</i> |
| <i>Hommel Johann</i> | <i>9 Mai</i> | <i>19</i> |
| <i>Hezen Margaretha</i> | <i>23 Xbr</i> | <i>41</i> |
| <i>Jachse Margaretha</i> | <i>30 Juli</i> | <i>27</i> |
| <i>Kraußmann Johann Peter</i> | <i>22 Februar</i> | <i>9</i> |
| <i>Krüger Johann Peter</i> | <i>17 Juli</i> | <i>26</i> |
| <i>Koch Sebastianus</i> | <i>12 Xbr</i> | <i>33</i> |

Opel
Pierre
N. 3.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Februar, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Waber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weldingen, Canton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Antoin Thies Verglöffene alt sechszig Jahre, Walter des Kindes wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind anvertraut hat, Wassergewicht geboren mit dem Namen Pierre und welchem er den Vornamen Pierre

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Briher alt, sechzig Jahre, und des Pierre Jungels, alt, fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarant und Zuzeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Obis Christen

Jean Briher Jungels

Waber

Colas
Rosalie
N. 3.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Februar, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Waber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weldingen, Canton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Baptiste Colas alt sechzig Jahre, Walter des Kindes wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind anvertraut hat, Wassergewicht geboren mit dem Namen Rosalie und welchem er den Vornamen Rosalie

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Briher alt, sechzig Jahre, und des Pierre Jungels, alt, fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarant und Zuzeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Colas Jungels

Jean Briher

Waber



Geburten.
Sommis, Susanna
N. 3.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Februar, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Waber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weldingen, Canton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Schmitz alt sechzig Jahre, Walter des Kindes wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind anvertraut hat, Wassergewicht geboren mit dem Namen Susanne und welchem er den Vornamen Susanne

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Briher alt, sechzig Jahre, und des Pierre Jungels, alt, fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarant und Zuzeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Sommis Susanne

Jean Briher Jungels

Wobler
Catherine
N. 3.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Februar, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Waber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weldingen, Canton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Charles Wobler alt sechzig Jahre, Walter des Kindes wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind anvertraut hat, Wassergewicht geboren mit dem Namen Catherine und welchem er den Vornamen Catherine

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt, fünfzig Jahre, und des Jean Briher, alt, sechzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarant und Zuzeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Wobler Jungels

Jean Briher

Waber

Saber

Karst
Cinna Maria
am 18 April 1854
No. 16

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den ersten Zwanzigsten des Monats April, um vier Uhr des Nachmittags ist, vor uns Georges Faber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Redingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Karst, alt vierzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein natürliches Kind mit blauen Augen und schwarzen Haaren, geboren am ersten Morgens im Monat April zu Redingen, woran er eine Karte, woran er eine Susanna Chille, alt vierzig Jahre, und welchem der Vorname Cinna Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Karst, alt vierzig Jahre, und des Johann Nicolas Roumel, alt fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarent und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Nicolas Karst, J. Roumel, J. Bilges

Keriger
Catherine
am 8 Mai
No. 11

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den ersten Mai des Monats Mai, um fünf Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Faber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Redingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Schreuer, alt vierzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind mit blauen Augen und schwarzen Haaren, geboren am ersten Morgens zu Redingen, woran er eine Karte, woran er eine Catherine, alt vierzig Jahre, und welchem der Vorname Catherine

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Schreuer, alt vierzig Jahre, und des Dominique Majerus, alt fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarent und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Jean Schreuer, Dominique Majerus, Jean Schreuer, Catherine



Geburten. Keriger Catherine
am 18 Mai
No. 11

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den ersten Mai des Monats Mai, um vier Uhr des Nachmittags ist, vor uns Georges Faber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Redingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Nicolas Keriger, alt vierzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind mit blauen Augen und schwarzen Haaren, geboren am ersten Morgens zu Redingen, woran er eine Karte, woran er eine Catherine, alt vierzig Jahre, und welchem der Vorname Catherine

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Keriger Catherine, alt vierzig Jahre, und des Dominique Majerus, alt fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarent und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Keriger Catherine, Dominique Majerus, Catherine

Loring
Dernier
am 8 Mai
No. 11
Catherine

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den ersten Mai des Monats Mai, um fünf Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Faber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Redingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Loring, alt vierzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind mit blauen Augen und schwarzen Haaren, geboren am ersten Morgens zu Redingen, woran er eine Karte, woran er eine Catherine, alt vierzig Jahre, und welchem der Vorname Catherine

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Loring, alt vierzig Jahre, und des Dominique Majerus, alt fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Declarent und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Nicolas Loring, Dominique Majerus, Catherine

Pier
Dissanne
am 10ten July
N. 14.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Juli, um sechs Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Taber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weldingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Antoine Pliva, Tagelöhner, alt sechzig und sechzig Jahre, Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat, geboren am zweiten des Monats Juli in der Gemeinde Weldingen im Kanton Redingen im Großherzogthum Luxemburg und welchem den Vornamen Jessanna

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Antoine Pliva alt, sechzig und sechzig Jahre, und des Pierre Jungels alt, sechzig und sechzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Antoine Pliva und Pierre Jungels den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Antoine Pliva
alt sechzig und sechzig Jahre

Pierre Jungels
alt sechzig und sechzig Jahre

Kips
am 25ten August
N. 15.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats August, um sechs Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Taber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weldingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Antoine Pliva, Tagelöhner, alt sechzig und sechzig Jahre, Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat, geboren am zweiten des Monats August in der Gemeinde Weldingen im Kanton Redingen im Großherzogthum Luxemburg und welchem den Vornamen Cecilia

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Antoine Pliva alt, sechzig und sechzig Jahre, und des Pierre Jungels alt, sechzig und sechzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Antoine Pliva und Pierre Jungels den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Antoine Pliva
alt sechzig und sechzig Jahre

Pierre Jungels
alt sechzig und sechzig Jahre



Geburten.
Antoine Pliva
alt sechzig und sechzig Jahre

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats August, um sechs Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Taber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weldingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Antoine Pliva, Tagelöhner, alt sechzig und sechzig Jahre, Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat, geboren am zweiten des Monats August in der Gemeinde Weldingen im Kanton Redingen im Großherzogthum Luxemburg und welchem den Vornamen Paulus

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Antoine Pliva alt, sechzig und sechzig Jahre, und des Pierre Jungels alt, sechzig und sechzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Antoine Pliva und Pierre Jungels den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Antoine Pliva
alt sechzig und sechzig Jahre

Kips
am 25ten August
N. 16.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats August, um sechs Uhr des Morgens ist, vor uns Georges Taber, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Weldingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Antoine Pliva, Tagelöhner, alt sechzig und sechzig Jahre, Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat, geboren am zweiten des Monats August in der Gemeinde Weldingen im Kanton Redingen im Großherzogthum Luxemburg und welchem den Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Antoine Pliva alt, sechzig und sechzig Jahre, und des Pierre Jungels alt, sechzig und sechzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Antoine Pliva und Pierre Jungels den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Antoine Pliva
alt sechzig und sechzig Jahre

Bartholome
Daulou
am 30. März 1854
No. 18.

Ant. J. Guvain Marieanne
Dauvion Jeanne
am 30. März 1854
No. 18.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den einzigsten des Monats April, um zwei Uhr des Mittags ist, vor uns Georg. Faber Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Wiltz, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Bartholome Daulou alt ein und vierzig Jahre, Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns hiermit bezeugt dass Bartholome Daulou geboren am 1. März 1810 zu Wiltz in früherer Wohnung von ihm und seiner Frau Marieanne Dauvion geboren am 1. März 1810 und welchem der Vornamen Barbara

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt ein und fünfzig Jahre, und des Jean Bricher alt ein und vierzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat Declaratant und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Georg. Faber Jungels

Faber

Marie
Daulou
am 30. März 1854
No. 19.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den einzigsten des Monats April, um zwei Uhr des Mittags ist, vor uns Georg. Faber Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Wiltz, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Bricher alt ein und vierzig Jahre, Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns hiermit bezeugt dass Jean Bricher geboren am 1. März 1810 zu Wiltz in früherer Wohnung von ihm und seiner Frau Marieanne Dauvion geboren am 1. März 1810 und welchem der Vornamen Jean

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt ein und fünfzig Jahre, und des Jean Bricher alt ein und vierzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat Declaratant und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Georg. Faber Jungels

Faber



Seburten.
am 18. März 1854
No. 20.

Parries
Katholics
am 18. März 1854
No. 21.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den einzigsten des Monats April, um zwei Uhr des Mittags ist, vor uns Georg. Faber Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Wiltz, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Parries Martin alt ein und vierzig Jahre, Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns hiermit bezeugt dass Parries Martin geboren am 1. März 1810 zu Wiltz in früherer Wohnung von ihm und seiner Frau Marieanne Dauvion geboren am 1. März 1810 und welchem der Vornamen Henri

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt ein und fünfzig Jahre, und des Jean Bricher alt ein und vierzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat Declaratant und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Georg. Faber Jungels

Faber

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den einzigsten des Monats April, um zwei Uhr des Mittags ist, vor uns Georg. Faber Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Wiltz, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Parries Martin alt ein und vierzig Jahre, Wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns hiermit bezeugt dass Parries Martin geboren am 1. März 1810 zu Wiltz in früherer Wohnung von ihm und seiner Frau Marieanne Dauvion geboren am 1. März 1810 und welchem der Vornamen Kathias

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt ein und fünfzig Jahre, und des Jean Bricher alt ein und vierzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat Declaratant und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Georg. Faber Jungels

Faber

Seiber

Lauderer
Dama
N. 28.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Novembre, um zwei Uhr des Vormittags ist, vor uns Georges Faber Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Urdingen, Kanton von Radingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Gaudes alt fünfzig Jahre, Mutter des Kindes wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren ist und welchem die Namen Sanna

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt, ein und fünfzig Jahre, und des Jean Bricher alt, ein und fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha bei der Erklärung und der Erklärung den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Das Kind ist geboren am zweiten des Monats Novembre um zwei Uhr des Vormittags ist geboren von der Mutter des Kindes alt fünfzig Jahre alt und welchem die Namen Sanna

Karen &
Susanne
N. 29.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Novembre, um zwei Uhr des Vormittags ist, vor uns Georges Faber Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Urdingen, Kanton von Radingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Willhelm Gaudes alt fünfzig Jahre, Mutter des Kindes wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren ist und welchem die Namen Susanne

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt, ein und fünfzig Jahre, und des Jean Bricher alt, ein und fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha bei der Erklärung und der Erklärung den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Das Kind ist geboren am zweiten des Monats Novembre um zwei Uhr des Vormittags ist geboren von der Mutter des Kindes alt fünfzig Jahre alt und welchem die Namen Susanne

Faber

Lauderer
Dama
N. 28.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Novembre, um zwei Uhr des Vormittags ist, vor uns Georges Faber Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Urdingen, Kanton von Radingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Gaudes alt fünfzig Jahre, Mutter des Kindes wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren ist und welchem die Namen Elisabetha Catharina

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt, ein und fünfzig Jahre, und des Jean Bricher alt, ein und fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha bei der Erklärung und der Erklärung den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Das Kind ist geboren am zweiten des Monats Novembre um zwei Uhr des Vormittags ist geboren von der Mutter des Kindes alt fünfzig Jahre alt und welchem die Namen Elisabetha Catharina

Karen &
Susanne
N. 29.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den zweiten des Monats Novembre, um zwei Uhr des Vormittags ist, vor uns Georges Faber Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Urdingen, Kanton von Radingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Gerson alt fünfzig Jahre, Mutter des Kindes wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren ist und welchem die Namen Georges

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels alt, ein und fünfzig Jahre, und des Jean Bricher alt, ein und fünfzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha bei der Erklärung und der Erklärung den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Das Kind ist geboren am zweiten des Monats Novembre um zwei Uhr des Vormittags ist geboren von der Mutter des Kindes alt fünfzig Jahre alt und welchem die Namen Georges

Faber

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den
 Monats , um Uhr des ist,
 vor uns , Beamter des Civilstandes der Gemeinde
 von , Kanton von , im Großherzogthum
 Luxemburg, erschienen
 alt Jahre,
 wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des
 alt, Jahre,
 und des die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 Jahre, und ha
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den
 Monats , um Uhr des ist,
 vor uns , Beamter des Civilstandes der Gemeinde
 von , Kanton von , im Großherzogthum
 Luxemburg, erschienen
 alt Jahre,
 wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des
 alt, Jahre,
 und des die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 Jahre, und ha
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben.

Jahr 1852.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde von *Wettingen*
 seit dem 1. Januar 1852, bis auf den 31. Dezember desselben Jahres, welche in Voll-
 ziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|-------------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Bernoud, Pierre | 11 May | 1 |
| Bartholomi, Barbara | 20 Brach | 18 |
| Betz, Mathias | 29 Brach | 23 |
| Colas, Rosalie | 16 Fevrier | 3 |
| Gerson, Margaretha | 11 April | 8 |
| Gerson, Johann Georg | 12 Brach | 29 |
| Griesch, Henriets | 8 Brach | 30 |
| Hebler, Catharina | 21 februar | 5 |
| Harber, Anna Margaretha | 28 April | 10 |
| Hennico, Henriets | 25 Brach | 22 |
| Hugensch, Susanna | 17 Brach | 24 |
| Keriger, Catharina | 17 Mai | 12 |
| Kreis, Anna Catharina | 15 August | 15 |
| Krier, Johann | 6 Brach | 19 |
| Kraeffmann, Catharina | 13 Brach | 31 |
| Linder, Henriets | 12 Brach | 20 |
| Linder, Anna | 26 Brach | 26 |
| Muller, Guillaume | 8 Januar | 1 |
| Notthamb, Michael | 28 August | 17 |
| Pesing, Anna | 25 Juny | 13 |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|---|------------------|---------------------------------------|
| Pier Susanna | 10 July | 16 |
| Parries Katherias | 10 Aug | 20 |
| Naets Paulus | 25 Aug | 16 |
| Neuber Maria | 29 Aug | 16 |
| Schmitz Susanna | 20 September | 6 |
| Seigl Marianna | 29 April | 9 |
| Schneider Catharine | 8 Mai | 11 |
| Schmitz Elisabeth Catharine | 18 Jun | 28 |
| Thies Peter | 16 Januar | 2 |
| Crauffer Bernard | 28 Februar | 6 |
| Weller Kätzel | 18 Jun | 26 |
| <p>Wesendrucke des Registers sind im Lager von Lemmer und Geiselsdorf in Weidenburg am 1. Januar 1853 Faber</p> | | |

Geburts-Akten des Jahres 1853.

Register, welches *nicht* Blätter enthält,
die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
Gerichts von *Diekirch* nummerirt
und paraphirt sind, um zur Einschreibung der Geburts-Akten zu dienen, welche
während dem Jahre 1853 in dem Bezirk der *Gemeinden*
von *Weldingen* Statt haben werden.
Geschehen zu *Diekirch*, den *17* December 1852.



Großherzogthum
Luxemburg.

Distrikt
Diekirch

Gemeinde
Weldingen

No. 1.
Molitor
Weldingen.

Im Jahre tausend achthundert drei und fünfzig, den *24sten* des
Monats *Januar*, um *Wirt* Uhr des Vormittags ist,
vor uns *Georges Faber*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von *Weldingen*, Kanton von *Reiden*, im Großherzogthum
Luxemburg erschienen *Jean Molitor* *Weldingen*
alt *zwei und zwanzig* Jahre, *Wirt* *Weldingen*
wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein *Kind* *geboren*
geboren *geboren* *geboren* *geboren* *geboren*
geboren *geboren* *geboren* *geboren* *geboren*
und welchem wir den Vornamen *Wilhelm* *geboren*

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Pierre Jungels*
Erkenn, alt *fünfzig zwei* Jahre,
und des *Jean Bricher*, alt *zwei und zwanzig*
Jahre, *Erkenn* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben *Erklärung* und *Zusage*
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben. *Molitor* *Jungels*

geb. Bricher
Faber

N^o 6

Müller
Günther

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den *zweölften* des Monats *Februar*, um *acht* Uhr des *Morgens* ist, vor uns *Georges Faber*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von *Weldingen*, Kanton von *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen *Pierre Müller* *Arktmann* alt *einzig* *einzig* Jahre, *Walter* *das* *Kind* wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *ein* *Kind* *weiblichen* *Geschlechts* *Woyzgen* *geboren* *gast* *am* *einzig* *Uhr* *Morgens* *zu* *Schneid* *in* *seiner* *Wohnung* *von* *ihm* *und* *seiner* *Gefährtin* *Engel Marie* *einzig* *Jahre* *alt* *geboren* und welchem *no* *den* *Vornamen*

Henri

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Pierre Jüngels* *Arktmann*, alt *zwei* *und* *fünfzig* Jahre, und des *Jean Bricher*, alt *zwei* *und* *einzig* Jahre, *Arktmann* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und *ha* *ben* *Declarant* *und* *Jüngel* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Kater Wüller* *Jüngel*
Jean Bricher

Faber

N^o 7

Krier
Anna

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den *vierten* *und* *zweizehnten* des Monats *Februar*, um *zwei* Uhr des *Morgens* ist, vor uns *Georges Faber*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von *Weldingen*, Kanton von *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen *Jean Krier* *Arktmann* alt *einzig* *vierein* Jahre, *Walter* *das* *Kind* wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *ein* *Kind* *weiblichen* *Geschlechts* *Woyzgen* *geboren* *gast* *am* *einzig* *Uhr* *Morgens* *zu* *Schneid* *in* *seiner* *Wohnung* *von* *ihm* *und* *seiner* *Gefährtin* *Marie* *einzig* *Jahre* *alt* *geboren* und welchem *no* *den* *Vornamen*

Anna

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Leobald Furst* *Arktmann*, alt *einzig* *vierein* Jahre, und des *Jean Pierre Preis*, alt *acht* *und* *einzig* Jahre, *Arktmann* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und *ha* *ben* *Declarant* *und* *Jüngel* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Krier* *Jean* *Furst*
Faber

Faber

N^o 8



Fischer
Mario

Geburten.

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den *vierten* *und* *zweizehnten* des Monats *Februar*, um *zwei* Uhr des *Morgens* ist, vor uns *Georges Faber*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von *Weldingen*, Kanton von *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen *Wilhelm* *Arktmann* alt *zwei* *und* *einzig* Jahre, *Walter* *das* *Kind* wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *ein* *Kind* *weiblichen* *Geschlechts* *Woyzgen* *geboren* *gast* *am* *einzig* *Uhr* *Morgens* *zu* *Schneid* *in* *seiner* *Wohnung* *von* *ihm* *und* *seiner* *Gefährtin* *Anna* *Krieger* *einzig* *Jahre* *alt* *geboren* und welchem *no* *den* *Vornamen*

Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Pierre Jüngels* *Arktmann*, alt *zwei* *und* *fünfzig* Jahre, und des *Jean Bricher*, alt *zwei* *und* *einzig* Jahre, *Arktmann* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und *ha* *ben* *Declarant* *und* *Jüngel* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Jean Bricher* *Fischer* *Mario* *Jüngel*

Faber

N^o 9

Delin
Maria Isabella

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den *vierten* *und* *zweizehnten* des Monats *Februar*, um *zwei* Uhr des *Morgens* ist, vor uns *Nicolas Hippert* *Arktmann*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von *Weldingen*, Kanton von *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen *Joseph Delin* *Arktmann* alt *einzig* *vierein* Jahre, *Walter* *das* *Kind* wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *ein* *Kind* *weiblichen* *Geschlechts* *Woyzgen* *geboren* *gast* *am* *einzig* *Uhr* *Morgens* *zu* *Schneid* *in* *seiner* *Wohnung* *von* *ihm* *und* *seiner* *Gefährtin* *Maria* *Guoelin* *einzig* *Jahre* *alt* *geboren* und welchem *no* *den* *Vornamen*

Maria Isabella

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Pierre Jüngels* *Arktmann*, alt *zwei* *und* *fünfzig* Jahre, und des *Jean Bricher*, alt *zwei* *und* *einzig* Jahre, *Arktmann* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und *ha* *ben* *Declarant* *und* *Jüngel* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Delin* *Hippert* *Jüngel*

Hippert

F

N^o 14
Becker
Barbara

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den Ersten des Monats Weri, um nicht Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Ueldingen, Kanton von Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Becker alt einzig zweij Jahre, Wirt im Kinder wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns in der Wohnung von der Wirtin Margaretha Banck alt einzig zweij Jahre alt Person alt Person und welchem der Vornamen Barbara.

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels, alt einzig zweij Jahre, und des Jean Bricher, alt einzig zweij Jahre, alt Person die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und habe Declarent und zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Jean Becker Jean Bricher Jungels

N^o 15.
Hartert
Josephine

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den Ersten des Monats Juni, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Ueldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Hartert alt einzig zweij Jahre, Wirt im Kinder wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns in der Wohnung von der Wirtin Maria Hill alt einzig zweij Jahre alt Person alt Person und welchem der Vornamen Josephine.

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels, alt einzig zweij Jahre, und des Jean Bricher, alt einzig zweij Jahre, alt Person die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und habe Declarent und zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Nicolas Hartert Jean Bricher Jungels

zu Ueldingen
den 1. Juni 1853.
Le Commisaire ordinaire,
Hippert



N^o 16
Mathieu
Anna Maria

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den zwey und zweyzigsten des Monats Juni, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Ueldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Mathieu alt einzig zweij Jahre, Wirt im Kinder wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns in der Wohnung von der Wirtin Anna Maria alt einzig zweij Jahre alt Person alt Person und welchem der Vornamen Anna Maria.

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Pierre Jungels, alt einzig zweij Jahre, und des Jean Bricher, alt einzig zweij Jahre, alt Person die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und habe Declarent und zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den zwey und zweyzigsten des Monats Juni, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Ueldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Mathieu alt einzig zweij Jahre, Wirt im Kinder wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns in der Wohnung von der Wirtin Anna Maria alt einzig zweij Jahre alt Person alt Person und welchem der Vornamen Anna Maria.

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jean Hippert, alt einzig zweij Jahre, alt Person und des Anna Gerson, alt einzig zweij Jahre, alt Person die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und habe Declarent und zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

J. Gerson Hippert

N^o 21.

Husting
Valentin

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Julius*, um *sechs* Uhr des *Morgens*, ist, vor uns *Nicolaus Heppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weldingen*, Kanton *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen *Mikael Husting*, *seiner* alt *sechzig* Jahre, *Wohnhaft* in dieser Gemeinde, welche uns *an dem* *zweiten* des Monats *Julius* *zwei* *und* *sechzig* Jahren *in seiner* *Wohnung* *zu* *Overlingen*, *im* *Land* *von* *Esch* *und* *seiner* *Gattin* *Katharina* *Klein* alt *sechzig* *und* *sechzig* Jahren, *und* *welchem* *der* *Vornamen* *Valentin*.

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Johann Bock* *Kübel*, alt *sechzig* Jahre, und des *Chrudon* *Furt* *Seifert* *Seifert*, alt *sechzig* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *Valentin* *und* *seiner* *Gattin* *Katharina* *Klein* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Mikael Husting*

Seifert

N^o 22.

Gerson
Anna

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Julius*, um *sechs* Uhr des *Morgens*, ist, vor uns *Nicolaus Heppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weldingen*, Kanton *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen *Nicolaus Gerson*, *seiner* alt *sechzig* Jahre, *Wohnhaft* in dieser Gemeinde, welche uns *an dem* *zweiten* des Monats *Julius* *zwei* *und* *sechzig* Jahren *in seiner* *Wohnung* *zu* *Overlingen*, *im* *Land* *von* *Esch* *und* *seiner* *Gattin* *Katharina* *Klein* alt *sechzig* *und* *sechzig* Jahren, *und* *welchem* *der* *Vornamen* *Anna*.

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Johann Melior*, alt *sechzig* Jahre, und des *Hubert Heyland*, alt *sechzig* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *Gerson* *und* *seiner* *Gattin* *Katharina* *Klein* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Nicolaus Gerson*

Melior

N^o 23.

Heirent
Mikael

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Julius*, um *sechs* Uhr des *Morgens*, ist, vor uns *Nicolaus Heppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weldingen*, Kanton *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen *Conrad Heirent*, *seiner* alt *sechzig* Jahre, *Wohnhaft* in dieser Gemeinde, welche uns *an dem* *zweiten* des Monats *Julius* *zwei* *und* *sechzig* Jahren *in seiner* *Wohnung* *zu* *Overlingen*, *im* *Land* *von* *Esch* *und* *seiner* *Gattin* *Katharina* *Klein* alt *sechzig* *und* *sechzig* Jahren, *und* *welchem* *der* *Vornamen* *Mikael*.

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Johann Krien*, alt *sechzig* Jahre, und des *Elten* *Schneider*, alt *sechzig* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *Conrad Heirent* *und* *seiner* *Gattin* *Katharina* *Klein* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Conrad Heirent*

Schneider

N^o 24.

Düssel
Maria Catharina

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Julius*, um *sechs* Uhr des *Morgens*, ist, vor uns *Nicolaus Heppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weldingen*, Kanton *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen *Frantz Düssel*, *seiner* alt *sechzig* Jahre, *Wohnhaft* in dieser Gemeinde, welche uns *an dem* *zweiten* des Monats *Julius* *zwei* *und* *sechzig* Jahren *in seiner* *Wohnung* *zu* *Overlingen*, *im* *Land* *von* *Esch* *und* *seiner* *Gattin* *Katharina* *Klein* alt *sechzig* *und* *sechzig* Jahren, *und* *welchem* *der* *Vornamen* *Maria Catharina*.

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des *Johann Bock*, alt *sechzig* Jahre, und des *Hubert Heyland*, alt *sechzig* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *Frantz Düssel* *und* *seiner* *Gattin* *Katharina* *Klein* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Frantz Düssel*

Heyland

N^o 25.

Neuhumb
Grimmig

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den vierten des Monats September, um zehn Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Kippert Bürgermeister der Gemeinde Waldingen, Kanton Reckingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolaus Neuhumb Jungfermann alt vierzig Jahre, welcher das Wohnrecht in dieser Gemeinde, welches uns am vierten September viereinhalb hundert acht und fünfzig Jahren gab und er hat den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolaus Gerson Grimmig alt vierzig Jahre, Kaufmann und des Simon Gell alt zweiundzwanzig Jahre, Landwirth die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Nicolaus Gerson Grimmig Gell

N^o 26.

Stroop
Fritz

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den vierten des Monats September, um zehn Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Kippert Bürgermeister der Gemeinde Waldingen, Kanton Reckingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Stroop Mann alt zweiundzwanzig Jahre, welcher das Wohnrecht in dieser Gemeinde, welches uns am vierten September viereinhalb hundert acht und fünfzig Jahren gab und er hat den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolaus Gerson Grimmig alt vierzig Jahre, Kaufmann und des Simon Gell alt zweiundzwanzig Jahre, Landwirth die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Nicolaus Gerson Grimmig Gell

N^o 27.

Jungels
Merguerith

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den vierten des Monats September, um zehn Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Kippert Bürgermeister der Gemeinde Waldingen, Kanton Reckingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Carl Jungels Mann alt vierzig Jahre, welcher das Wohnrecht in dieser Gemeinde, welches uns am vierten September viereinhalb hundert acht und fünfzig Jahren gab und er hat den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolaus Kippert Merguerith alt vierzig Jahre, Kaufmann und des Simon Gell alt zweiundzwanzig Jahre, Landwirth die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Nicolaus Kippert Merguerith Gell

N^o 28.

Eyschen
Molens

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den vierten des Monats September, um zehn Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Kippert Bürgermeister der Gemeinde Waldingen, Kanton Reckingen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Pierre Eyschen Mann alt vierzig Jahre, welcher das Wohnrecht in dieser Gemeinde, welches uns am vierten September viereinhalb hundert acht und fünfzig Jahren gab und er hat den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolaus Kippert Molens alt vierzig Jahre, Kaufmann und des Simon Gell alt zweiundzwanzig Jahre, Landwirth die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Nicolaus Kippert Molens Gell

Im Jahre tausend acht hundert drei und fünfzig, den
 Monats , um Uhr des ist,
 vor uns , Beamter des Civilstandes der Gemeinde
 , Kanton , im Großherzogthum
 Luxemburg, erschienen
 alt Jahre,
 wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des

Geburten. und des alt Jahre,
 Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 und ha
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert drei und fünfzig, den
 Monats , um Uhr des ist,
 vor uns , Beamter des Civilstandes der Gemeinde
 , Kanton , im Großherzogthum
 Luxemburg, erschienen
 alt Jahre,
 wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des

alt Jahre,
 Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 und ha
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben.

J a h r 1853.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde *Usseldingen*
 seit dem 1ten Januar 1853, bis auf den 31ten Dezember desselben Jahres, welche in
 Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Becker Barbara | 8 ^{ten} März. | 14. |
| Brücher Victor | 24 ^{ten} März. | 10. |
| Delincé Maria Isabella | 24 ^{ten} März. | 9. |
| Düssel Maria Catharina | 28 ^{ten} August | 24. |
| Eyschen Nischers | 19 ^{ten} October | 28. |
| Feyereisen Joh. Baptista | 13 ^{ten} April | 13. |
| Fischbach Maria. | 4 ^{ten} März. | 8. |
| Frisch Johann. | 12 ^{ten} Julius | 18. |
| Furst Johann. | 30 ^{ten} März | 12. |
| Gerson Anna | 28 ^{ten} Julius | 22. |
| Hartort Josephina | 3 ^{ten} Julius | 15. |
| Harent Mubel | 24 ^{ten} August | 23. |
| Hennico Maria | 26 ^{ten} November | 32. |
| Hennel Margaretha | 2 ^{ten} Julius | 17. |
| Husting Valentin | 26 ^{ten} Julius. | 21. |
| Johr Johr Mathias | 6 ^{ten} Februar | 3. |
| Jungels Margaretha | 29 ^{ten} December | 27. |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Kier, Anna.</i> | <i>24^{ten} Februar</i> | <i>7.</i> |
| <i>Mayerus Johann.</i> | <i>3^{ten} Februar</i> | <i>2.</i> |
| <i>Mathieu Anna Maria</i> | <i>22^{ten} Juni</i> | <i>16.</i> |
| <i>Mathieu Anna.</i> | <i>21^{ten} November</i> | <i>33.</i> |
| <i>Molitor, Wilhelm</i> | <i>16^{ten} Januar</i> | <i>1.</i> |
| <i>Müller, Gymnast</i> | <i>12^{ten} Februar</i> | <i>6.</i> |
| <i>Müller Anna Margaretha</i> | <i>30^{ten} November</i> | <i>34.</i> |
| <i>Nothomb, Joh. Baptista</i> | <i>11^{ten} Februar</i> | <i>5.</i> |
| <i>Nothomb, Gymnast.</i> | <i>1^{ten} November</i> | <i>25.</i> |
| <i>Reiffer Catharina.</i> | <i>22^{ten} Julius</i> | <i>20.</i> |
| <i>Reising Franciscus.</i> | <i>2^{ten} November</i> | <i>29.</i> |
| <i>Reinhardt Mathias, Sohn</i> | <i>16^{ten} Dezember</i> | <i>35.</i> |
| <i>Schütz Nicolas.</i> | <i>19^{ten} Julius</i> | <i>19.</i> |
| <i>Sigfried Cornelius</i> | <i>29^{ten} März</i> | <i>11.</i> |
| <i>Steben Gymnast</i> | <i>14^{ten} November</i> | <i>31.</i> |
| <i>Stoup Franciscus.</i> | <i>11^{ten} August</i> | <i>26.</i> |
| <i>Thussant Franciscus.</i> | <i>11^{ten} November</i> | <i>30.</i> |
| <i>Weiland Josephina Elisabeth</i> | <i>11^{ten} Februar</i> | <i>4.</i> |

*Bevorsteht mit Beglaubigung durch den Bürgermeister,
Lernrath des Civil Verstandes von Gymnasien in Uebdingen,
am 10^{ten} Januar 1854.*

Geburts-Akten des Jahres 1854.

Register, welches *ref* Blätter enthält,
die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
Gerichts von *Dikrich* nummerirt
und paraphirt sind, um zur Einschreibung der Geburts-Akten zu dienen, welche
während dem Jahre 1854 in dem Bezirk der *Gemeinde*
von *Uebdingen* Statt haben werden.
Geschehen zu *Dikrich*, den *1^{ten}* Dezember 1853.



Großherzogthum
Luxemburg.

Distrikt

Dikrich.

Gemeinde

Uebdingen.

1
Ninandy
Jeon

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *dreissigsten* des
Monats *September*, um *zwei* Uhr des Morgens ist,
vor uns *Nicolas Hippert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
Uebdingen, Canton *Uebdingen*, im Großherzogthum
Luxemburg erschienen *Jean Pierre Weiland*
alt *fünf und zwanzig* Jahre *geboren*
wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns *ein* *Kind* *geboren*
wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns *ein* *Kind* *geboren*
in der *Gemeinde* *Uebdingen* *geboren* *am* *10^{ten} Januar* *1854*
geboren *Maria Hansen* alt *zwanzig* Jahre *geboren*
und welchem *kein* *Vornamen* *Jean*.

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Johann Molitor*
alt *zwanzig* Jahre, *Jeon*
und von *Philipp Füllig*, alt *zwanzig* Jahre,
Jahre, *alt* *zwanzig* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben *ein* *Kind* *geboren* *am* *10^{ten} Januar* *1854*
den gegenwärtigen Geburts-Akte, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

Ninandy *Jeon*

Philipp Füllig

Hippert

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Asier, Anna.</i> | <i>24^{ten} Februar</i> | <i>7.</i> |
| <i>Mayerus Johann.</i> | <i>3^{ten} Februar</i> | <i>2.</i> |
| <i>Mathieu Anna Maria</i> | <i>22^{ten} Juni</i> | <i>16.</i> |
| <i>Mathieu Anna.</i> | <i>21^{ten} November</i> | <i>33.</i> |
| <i>Molitor, Wilhelm</i> | <i>16^{ten} Januar</i> | <i>1.</i> |
| <i>Müller, Gymnast</i> | <i>12^{ten} Februar</i> | <i>6.</i> |
| <i>Müller Anna Margaretha</i> | <i>30^{ten} November</i> | <i>34.</i> |
| <i>Nothomb, Joh. Baptista</i> | <i>11^{ten} Februar</i> | <i>5.</i> |
| <i>Nothomb, Gymnast.</i> | <i>1^{ten} Dezember</i> | <i>25.</i> |
| <i>Repper Catharina.</i> | <i>22^{ten} Julius</i> | <i>20.</i> |
| <i>Reising Franciscus.</i> | <i>2^{ten} November</i> | <i>29.</i> |
| <i>Reinhardt Mathias, Sohn Heders.</i> | <i>16^{ten} Dezember</i> | <i>35.</i> |
| <i>Schütz Nicolas.</i> | <i>19^{ten} Julius</i> | <i>19.</i> |
| <i>Stigfried Cornelius</i> | <i>29^{ten} März.</i> | <i>11.</i> |
| <i>Steiben Gymnast</i> | <i>14^{ten} November</i> | <i>31.</i> |
| <i>Stoup Franciscus.</i> | <i>11^{ten} August</i> | <i>26.</i> |
| <i>Thussant Franciscus.</i> | <i>11^{ten} November</i> | <i>30.</i> |
| <i>Weyland Josephina Elisabeth</i> | <i>11^{ten} Februar</i> | <i>4.</i> |

*Bezeugt und beglaubigt durch den Bürgermeister,
Lammertus des Civil Meisters von Gymnastik in Ueeldingen,
am 10^{ten} Januar 1854.*

attestiert

Geburts-Akten des Jahres 1854.

Register, welches *ref* Blätter enthält,
die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
Gerichts von *Dickrich* nummerirt
und paraphirt sind, um zur Einschreibung der Geburts-Akten zu dienen, welche
während dem Jahre 1854 in dem Bezirk der *Gemeinde*
von *Ueeldingen* Statt haben werden.
Geschehen zu *Dickrich*, den *1^{ten}* Dezember 1853.



Großherzogthum
Luxemburg.

Distrikt

Dickrich.

Gemeinde

Ueeldingen.

1
Ninandij
Jeon

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *ersten* des
Monats *Januar*, um *zehn* Uhr des Morgens ist,
vor uns *Nicolas Heppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
Ueeldingen, Canton *Ueeldingen*, im Großherzogthum
Luxemburg erschienen *Jean Pierre Weyland*
alt *fünf und zwanzig* Jahre *geboren*
wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *hier* *bescheinigt*
und beglaubigt ist, geboren *geboren* *Weyland* *Weyland*
Weyland *Weyland* *Weyland* *Weyland*
Weyland *Weyland* *Weyland* *Weyland*
und welchem *Weyland* *Weyland* *Weyland* *Weyland*

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Johann Molitor*
alt *sechzig* Jahre, *Weyland*
und von *Philipp Füllig*, *alt* *sechzig* Jahre,
Jahre, *Weyland* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben *Weyland* *Weyland* *Weyland* *Weyland*
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

Weyland *Weyland*

Philipp Füllig

Heppert

2

Acthomb
Amor

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den 20^{ten} 1854. des Monats März, um 10 Uhr des Nachmittags ist, vor uns Musik haupt, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldungen, im Großherzogthum Heudingen, Kanton Heudingen, Euremburg erschienen Franky Notboest Webermann, alt 36 Jahre, bisher das Heinrichsbach wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns am 10^{ten} des vorerwähnten Monats vorzuzugabegeben von ihm aus seinem Apartment im hiesigen Städtchen Johann Lutharim Rausen Zeugniss am 10^{ten} des Monats in seinem Wohnung zu Waldungen und welchem in dem Vornamen Anna

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Schum*
Schroeder, alt *unmündig* — Jahre, *Kissimikon*
und von *Gaspar Senster* —, alt *unmündig* *gerung*
Geburten. Jahre, *Frederick* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben den *Wort* *des* *Zeugniss* —
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

F. Kollmann gelesen gepr. und gepr. ar. Entt.

3

Hoffmann
Maria

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den 1. Instanz des Monats März, um 10 Uhr des Vormittags ist vor uns *Martin Superc*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Uebdingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen *Gottfried Hoffmann* Sohn von *Eras alt* *Schmied* vom Jahre *1870* als *Hausbesitzer* wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein *Buch* mit dem Namen *Gasthaus* vorgelesen hat, worin eine *Verordnung* zu Uebdingen *Gasthaus* *Alte* *Weg* *von* *Stur* *und* *Klein* *Gewerbeplatz* *Gasthaus* *Barbar* *Kochen* *alle* *mit* *Schmied* und welchem wir den Vornamen *Martin*

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann
Köner, alt 56 Jahre, Pfarrverwalter
 und von Martin Schweden, alt 57 an
 Jahre, Pfarrverwalter die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 und hat Am 1ten März und 1ten April
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben.

unterdrücken. Hoffmannswilly in der 2. Ausgabe

Stippert

4

*Hrips
anna*



Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den erstzogenen des
Monats März, um Vier Uhr des Morgens ist,
vor uns Nicolaus Poppert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
Heldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum
Euremburg erschienen Johannis von Kraft Fugl'sson
alt zwanzig Jahr, welcher Anna von Mangoborn
wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns am Donnerstag den ersten d.
April achthundert vierundfünfzig Jahren güterwerbigen Ehe zu
Acht Mann große Kinder von fünfen Jahren Geburt Margaretha
Klein, Fugl'sson's alt zwanzig Jahren vielen Töchter
und welchem er den Vornamen Anna

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Johann Krieger*
Heinrich, alt, *Ernst* voll Jahre, *von* ————
 und von *Anders Wolff*, alt, *Ernst* voll Jahre,
 Geburten. Jahre, *Arbman* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 und haben *Sei Junge*, *von Anders* *Arbman* *mit* *Anders* *Ernst* *von*
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben. *Heinrich Krieger* *Anders Wolff*

John Henry Hoff

Stephens

5

Ludes
Maria Emma

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den minnigsten des
Monats März, um zehn Uhr des Morgens ist,
vor uns Nicola Hoppert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
Walden, Kanton Redingen, im Großherzogthum
Luxemburg erschienen Nicolas Ludes Widwer
alt minnigsten Jahre vier das Wirtshaus
wohnhaft in dieser Gemeinde, welchen uns am minnigsten
gaborn in seiner Wohnung zu Weldingen gegenüber gegenüber gegenüber
des Oberrhein von gegenüber gegenüber gegenüber gegenüber
gegenüber gegenüber gegenüber gegenüber gegenüber
und welchem der Vornamen Anna

geben zu wollen erklärt hat

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Anton Weiss
Sam. Weiss , alt 1822 Jahre,
 und von Joseph Weiss , alt ganz und kranke
 Jahre, 1822 die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 und haben den Namen und den Geburtstag
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben.

Lindus Malitiae Ehrh

Happy etc

6.
Koriger
Julius.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *ersten* des Monats *April*, um *zwey* Uhr des *Abends* ist, vor uns *Nicolaus Huppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weselingen*, Canton *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg erschienen *Johann Müller Koriger* *alt 200* und *Langley* Jahre *Nicolaus* *alt 200* wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *den* *gegenwärtigen* Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Johann Müller Koriger* *Nicolaus* und welchem der Vornamen *Peter*

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Johann Müller*, alt *Langley* Jahre, *Personen* und von *Nicolaus Gerson*, alt *Langley* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *den* *gegenwärtigen* Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Nicolaus Huppert* *Beamt.*

Huppert

7
Koch
Barbara.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Mai*, um *zwey* Uhr des *Morgens* ist, vor uns *Nicolaus Huppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weselingen*, Canton *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg erschienen *Johann Koch*, *alt 200* Jahre *Nicolaus* wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *den* *gegenwärtigen* Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Johann Koch* *Nicolaus* und welchem der Vornamen *Barbara*

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Johann Müller*, alt *Langley* Jahre, *Personen* und von *Nicolaus Gerson*, alt *Langley* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *den* *gegenwärtigen* Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Johann Koch* *Nicolaus* und welchem der Vornamen *Barbara*

Huppert

8
Majerus
Nicolas.



Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Mai*, um *zwey* Uhr des *Morgens* ist, vor uns *Nicolaus Huppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weselingen*, Canton *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg erschienen *Dominique Majerus*, *alt 200* Jahre *Nicolaus* wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *den* *gegenwärtigen* Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Dominique Majerus* *Nicolaus* und welchem der Vornamen *Nicolas*

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Johann Müller*, alt *Langley* Jahre, *Personen* und von *Nicolaus Gerson*, alt *Langley* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *den* *gegenwärtigen* Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Nicolaus Huppert* *Beamt.*

Huppert

9
Kirsch
Anna.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Mai*, um *zwey* Uhr des *Morgens* ist, vor uns *Nicolaus Huppert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weselingen*, Canton *Redingen*, im Großherzogthum Luxemburg erschienen *Johann Kirsch*, *alt 200* Jahre *Anna* wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns *den* *gegenwärtigen* Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Johann Kirsch* *Anna* und welchem der Vornamen *Anna*

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Johann Müller*, alt *Langley* Jahre, *Personen* und von *Nicolaus Gerson*, alt *Langley* Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *den* *gegenwärtigen* Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. *Nicolaus Huppert* *Beamt.*

Huppert

Huppert

10.
Beiser
Margaretha.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den 18^{ten} des Monats Mai, um 9^{uhr} des Vormittags, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Henri Beiser, alt einzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind mittheilt, geboren zu Waldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Margaretha, nach dem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Jean Pierre Faber, alt einzig Jahre, und von Johann Pierre Faber, alt einzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben dem Vater und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Jean Pierre Faber
Johann Pierre Faber
3. Juni 1854.
In Gemeinschaft unterschrieben

11.
Kaufmann
Margaretha

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den 18^{ten} des Monats Juni, um 10^{uhr} des Morgens, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Michel Kaufmann, alt einzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind mittheilt, geboren zu Waldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Margaretha, nach dem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann Krier, alt einzig Jahre, und von Johann Krier Schonck, alt einzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben dem Vater und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Kaufmann Michel Krier
Johann Krier Schonck

12.
Doct.
Catharina.



Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den 18^{ten} des Monats Juni, um 10^{uhr} des Morgens, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Doct. Catharina, alt einzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind mittheilt, geboren zu Waldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Catharina, nach dem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann Peter Faber, alt einzig Jahre, und von Valentin Faber, alt einzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben dem Vater und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Johann Peter Faber
Valentin Faber

13.
Frisch
Maria Catharina.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den 18^{ten} des Monats Juni, um 10^{uhr} des Morgens, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Frisch Maria Catharina, alt einzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind mittheilt, geboren zu Waldingen, Kanton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Maria Catharina, nach dem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann Schroeder, alt einzig Jahre, und von Johann Anicia, alt einzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben dem Vater und Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Johann Schroeder
Johann Anicia

14.
Hensen
Anne Catherine.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweiten des Monats Juni, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, Canton Bedingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Antonie Hensen, alt einzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns in kindlichem Guss bezeugt, geboren zu sein und in der Wohnung in Weldingen, am zweiten des Morgens, um zwei Uhr des Morgens, und welchem dem Vornamen Anne Catherine

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Martin Parris, alt einzig Jahre, Antonie und von Mathias Dachs, alt fünfzig Jahre, Antonie die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben der Antonie und in kindlichem den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Antonie Hensen Antonie

Hippert

18.
Fejereisen
Nicolas.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweiten des Monats Juni, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, Canton Bedingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Johann Fejereisen, alt einzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns in kindlichem Guss bezeugt, geboren zu sein und in der Wohnung in Weldingen, am zweiten des Morgens, um zwei Uhr des Morgens, und welchem dem Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann, alt einzig Jahre, Nicolas und von Clemens Wolff, alt einzig Jahre, Nicolas die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben der Nicolas und in kindlichem den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Johann Fejereisen Nicolas

Hippert

16.
Fejder Anna
Neben Rosa.



Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweiten des Monats Juli, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, Canton Bedingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Anna Fejder, alt einzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns in kindlichem Guss bezeugt, geboren zu sein und in der Wohnung in Weldingen, am zweiten des Morgens, um zwei Uhr des Morgens, und welchem dem Vornamen Anna Maria Rosa

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Ferdinand Simon, alt einzig Jahre, Anna und von Paul Scheld, alt einzig Jahre, Anna die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben der Anna und in kindlichem den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Anna Fejder Anna

Hippert

17.
Hebeler
Elisabeth.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweiten des Monats Juli, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, Canton Bedingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Clemens Hebeler, alt einzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns in kindlichem Guss bezeugt, geboren zu sein und in der Wohnung in Weldingen, am zweiten des Morgens, um zwei Uhr des Morgens, und welchem dem Vornamen Elisabeth

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann, alt einzig Jahre, Elisabeth und von Caroline, alt einzig Jahre, Elisabeth die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben der Elisabeth und in kindlichem den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Elisabeth Hebeler Elisabeth

Hippert

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Mutter
Bernhardy, alt sechzig mein Jahre, Fingelmann
und von Johann Kien, alt vierzig Jahren
Geburten: Jahre, Nisan Sami die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben Dellenbusch und Stanzian
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

Josephus Bonaparte Bernardi & Co. Krier Jean

Heppner

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zwölften
Monats August, um erst Uhr des Morgens ist,
vor uns Nicolaus Kipert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
Urseltingen, Canton Neuchâtel, im Großherzogthum
Luxemburg erschienen Martin Paviot
alt 70 Jahre wohnt in dieser Gemeinde, welcher uns ein Brief aus dem
Canton de Vaud datirt vom 18ten d. c. in seiner Wohnung zu
Urseltingen Cant. Neuchâtel am 1ten d. c. vor sich hat
in welchem er seinen Namen als Zeugen angibt, und welchem wir den Vornamen Nicolaus

geben zu wollen erklärt hat.

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Elemens Wolff
und von Johann Nesting, alt zusechzig Jahre, Kirchenschnitz
Jahre, Wohnort die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben Schilowund und die Zmigen
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben. St. Peter's Kirche am 1. 18. 18. 18.

Dr. Heinrich Ludwig Wolff, Bremen

Heppert

21
Bernardy
Ugodov.



Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zwanzigsten des Monats May, um vier Uhr des Abends ist vor uns Heinrich Kappert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Urschelingen, Kanton Baselstadt, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Georg Bernardus Fuyfjansen alt sechzig Jahre, bisher als Waldarbeiter wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns mit zwei mündlichen gezeugten Söhnen in seinen Wohnung zu Urschelingen geboren am vierten Tage des Monats April von seiner ersten Geburts Anna Bernardus alt sechzig Jahre alt, Fuyfjansen und welchem an den Vornamen Eduard

geben zu wollen erklärt hat.

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Michel*
Bliv, alt *vierzig* uft Jahre, *Kuyleson*
und von *Gayon* *zotten*, alt *zuefzig*
Geburten. Jahre, *inwonen* die in dieser Gemeinde wohnhaft find, Statt gehabt haben;
und haben *Belmont* *und v. d. Zandegem* _____
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben. *Cl* *e.* *Cl* *e.* *Cl* *e.* *Cl* *e.*

Limes or wij
zoller

Shepard

21.
Fürst
Marie Cath

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweiten Februar des
Monats Februar, um zwei Uhr des Abends ist,
vor uns Nicolaus Kasper, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
Urseldingen, Kanton Aedlingen, im Großherzogthum
Euremburg erschienen Anton Furst Gassner
alt sechzig Jahre Anton Furst Gassner
wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren hat
erzeugt geboren im seinen Wohnung zu Urseldingen Graben
im seinen Wohnung zu Urseldingen Graben
Christen geboren alt sechzig Jahre Anton Furst Gassner
und welchem wir den Vornamen Maximilian

geben zu wollen erklärt hat.

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Pierre Boek
Willemsz, alt sechsmund hervich Jahre,
und von Wijntje Willemsz, alt fünffzig
Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben Deklarant und ein Zeugen
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben. Wijntje Boek Boek

Finest Binding Book

Wolke zugestrichen

Shippard

22.

Schroeder
Anna Catharina.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den vierten des Monats August, um erst Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Urdelingen, Ranton Needingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Johann Schroeder alt zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren hat, und welchem wir den Vornamen Anna Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann Krier, alt erst und zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, und von Henry Reiser, alt zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben beide Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Reiser Henri

23.

Schmitz
Nichel.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den vierten des Monats August, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Urdelingen, Ranton Needingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Nicolaus Schmitz alt zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren hat, und welchem wir den Vornamen Nichel

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann Krier, alt erst und zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, und von Nicolaus Reising, alt zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben beide Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Nicolaus Reising

24.

Faber
Catharina.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den vierten des Monats August, um erst Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Urdelingen, Ranton Needingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Fabian Catharina alt zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren hat, und welchem wir den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Jean Louis Faber, alt zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, und von Johann Krier, alt erst und zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben beide Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

F. Faber

25.

Betz
Gregorius

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den vierten des Monats August, um zwei Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Hippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Urdelingen, Ranton Needingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Jean Betz alt zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind geboren hat, und welchem wir den Vornamen Gregorius

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Andreas Woll, alt zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, und von Johann Krier, alt erst und zweizehn Jahre, geboren zu Urdelingen, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben beide Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Johann Krier Jean

26

Seil
Margaretha

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Oktober*, um *zwei* Uhr des Morgens ist, vor uns *Nicolaus H. H. H.*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Urdelingen*, im Großherzogthum *Luxemburg* erschienen *Henri Seil* alt *27* Jahre *geboren* wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns *sein* *Kind* *geboren* und welchem wir den Vornamen *Margaretha*

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Henri Fossing*

Geburten.

und von *Henri Fossing* alt *30* Jahre, *geboren* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *ihnen* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Henri Fossing
Henri Fossing

27

Graufler
Anna

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Oktober*, um *zwei* Uhr des Morgens ist, vor uns *Nicolaus H. H. H.*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Urdelingen*, im Großherzogthum *Luxemburg* erschienen *Sebastian Graufler* alt *27* Jahre *geboren* wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns *sein* *Kind* *geboren* und welchem wir den Vornamen *Anna*

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Sebastian*

und von *Nicolaus H. H. H.* alt *30* Jahre, *geboren* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *ihnen* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Sebastian Graufler
Nicolaus H. H. H.

28.

Weber
Margaretha

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Oktober*, um *zwei* Uhr des Morgens ist, vor uns *Nicolaus H. H. H.*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Urdelingen*, im Großherzogthum *Luxemburg* erschienen *Nicolaus Weber* alt *27* Jahre *geboren* wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns *sein* *Kind* *geboren* und welchem wir den Vornamen *Margaretha*

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Cornelius*

Geburten.

und von *Cornelius* alt *30* Jahre, *geboren* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *ihnen* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Nicolaus Weber

Stipp

29.

Heinen
Barbara Leonie

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *zweiten* des Monats *Oktober*, um *zwei* Uhr des Morgens ist, vor uns *Nicolaus H. H. H.*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Urdelingen*, im Großherzogthum *Luxemburg* erschienen *Sebastian Heinen* alt *27* Jahre *geboren* wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns *sein* *Kind* *geboren* und welchem wir den Vornamen *Barbara Leonie*

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Cornelius*

und von *Nicolaus Weber* alt *30* Jahre, *geboren* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben *ihnen* den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Stipp

Nicolaus Weber

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Emil August Reiser*
und von *Joseph Krieger*, alt *18 1/2* Jahre, *alt 18 1/2* Jahre,
die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben *Johann Krieger* und *Emil August Reiser*
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben.

Josephus Josephus Riser Skene
John Riser

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zehnten Jungejahr des Monats Oktober, um 10 Uhr des Morgens, ist, vor uns Nicolas Ripperdt, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Urseldingen, Canton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Wisselm Revonck Hünnerfau alt einzig zueig Jahre geboren im Wenzguborn wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Brief mit folgenden Worten vorgelesen, gegeben in seiner Wohnung zu Overlingens Guts in der Uhr des Morgens um 10 Uhr und seiner künftigen Gattin Josephine Bach recht ernstlich seinen Sohn und welchem er den Vornamen Margaretha

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Johann Krieger
und von Wolfgang Krieger, alt 50 Jahre, Heinrich
Jahre, 50 Jahre, der die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben. W. Hallauer 1840

Shippard

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den *zweiten* des Monats *October*, um *zehn* Uhr des Vormittags ist vor uns *Nicola Nippert*, Beamter des Civilstandes der Gemeinde *Weldingen*, Canton *Rarikon*, im Großherzogthum Luxemburg erschienen *Johann Molton Siffrmann* alt *Simplicius* Eray Jahre *Unter das Kaiserthum* wohnhaft in dieser Gemeinde, welchen uns ein *Drittel eintausend hundert* Ggpf Castell Morgengabe gegeben in seiner Wohnung zu *Weldingen*, Morgens um *nach Mitternacht* von *Ihren* mit seiner *Mutter* *Catharina* *Angelica* *Graupler* alt *Simplicius* *Sofia* und welchem zu dem Vornamen *Franz*.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Johann*
Kur-Schönk, alt *18* *Wunsch* *Wunsch* Jahre, *Kaiser*
und von *Müller Weber*, alt *18* *Wunsch* *Wunsch*
Jahre, *Kaiser* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben *Der Doktor* *der* *der* *der*
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben. *Müller* *der* *der* *der*

W. H. L. L. *W. H. L. L.*

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweiten des Monats Oktober, um 3 Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolaus Kasper, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Urselungen, im Großherzogthum Luremburg erschienen Peter Cheis, Knecht alt vingzig Jahre Hinter der Wengsberrnen wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind männlichen Geschlechts geboren in seiner Wohnung zu Urselungen geboren am 1sten des Monats Oktober von seiner heirathlichen Catharine Beck alt zwei und siebenzig Jahren und welchem wir den Vornamen Victor

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von *Meßias*
Van, alt *fünzig* Jahre, *Mosimund*
und von *Schwen* *Brui* = *Schonck*, alt *sechzig* *erst*
Jahre, *Wissen* die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben *Ich* *Wissen* die *Zeugen*
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
uns unterschrieben. *El* *R* *solaw* *Ein*

Cher Pierre aux Zofan Guin

Misses

34.

Bartholome'
Maria
Magdalena.

Geburten.

Long Bar Colours
 This Bar of Colours
 Steppes

38

Gerson
Parker.

Surgeon Genl. *Nathan Kings* *Proby*
~~Missouri~~ *Missouri*

36.

Goeder
Barbaron

Geburten.

Nicolas Roding ~~Stipp~~

34.

Becker
Christina

~~Super.~~ G. Lintz ~~Back~~
~~Hippert~~

38.

Becker
Margaretha.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweifundzwanzigsten des Monats Januar, um neun Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Kippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldmünch, Canton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Huber Becker, Waldmünch alt fünf und zwanzig Jahre, Waldmünch wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat, geboren am zweiten Tag des Januar in der Stadt von Waldmünch im Großherzogthum Luxemburg und welchem die Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Huber Beck, Waldmünch, alt einundzwanzig Jahre, und von Gaspar Kippert, Waldmünch, alt einundzwanzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Huber Beck und Gaspar Kippert den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Huber Beck
Gaspar Kippert

39.

Linsten
Paul.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweifundzwanzigsten des Monats Januar, um neun Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Kippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldmünch, Canton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen Gaspar Linsten, Waldmünch alt einundzwanzig Jahre, Waldmünch wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat, geboren am zweiten Tag des Januar in der Stadt von Waldmünch im Großherzogthum Luxemburg und welchem die Vornamen Paul und Charles

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Henri Weiser, alt einundzwanzig Jahre, und von Gaspar Kippert, alt einundzwanzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Henri Weiser und Gaspar Kippert den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Gaspar Linsten Henri Weiser

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweifundzwanzigsten des Monats Januar, um neun Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Kippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldmünch, Canton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen

alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat, geboren am zweiten Tag des Januar in der Stadt von Waldmünch im Großherzogthum Luxemburg und welchem die Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Huber Beck, alt einundzwanzig Jahre, und von Gaspar Kippert, alt einundzwanzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Huber Beck und Gaspar Kippert den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den zweifundzwanzigsten des Monats Januar, um neun Uhr des Morgens ist, vor uns Nicolas Kippert, Beamter des Civilstandes der Gemeinde Waldmünch, Canton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg erschienen

alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns ein Kind geboren hat, geboren am zweiten Tag des Januar in der Stadt von Waldmünch im Großherzogthum Luxemburg und welchem die Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von Henri Weiser, alt einundzwanzig Jahre, und von Gaspar Kippert, alt einundzwanzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Henri Weiser und Gaspar Kippert den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den
 Monats , um Uhr des
 vor uns , Beamter des Civilstandes der Gemeinde
 , Kanton , im Großherzogthum
 Luxemburg erschienen
 alt Jahre
 wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von
 , alt Jahre,

und von

Geburten. Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 und ha
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert vier und fünfzig, den
 Monats , um Uhr des
 vor uns , Beamter des Civilstandes der Gemeinde
 , Kanton , im Großherzogthum
 Luxemburg erschienen
 alt Jahre
 wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart von
 , alt Jahre,

und von

Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
 und ha
 den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit
 uns unterschrieben.

Jahr 1854.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde *Useldingen*
 seit dem 1ten Januar 1854, bis auf den 31ten Dezember desselben Jahres, welche in
 Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Bartholomé Maria Magdalena | 26 ^{ten} Oktober | 34 |
| Becker Christina | 9 ^{ten} November | 35 |
| Becker Margaretha | 9 ^{ten} November | 38 |
| Bernardij Théodore | 19 ^{ten} August | 20 |
| Betz Gregorius | 18 ^{ten} November | 25 |
| Rock Catharina | 3 ^{ten} Juni | 42 |
| Faber Catharina | 9 ^{ten} November | 24 |
| Feierysen Nicolas | 21 ^{ten} Juni | 15 |
| Frisch Maria Catharina | 5 ^{ten} Juni | 43 |
| Früst Maria Catharina | 24 ^{ten} August | 21 |
| Gengler Maria Anna | 17 ^{ten} Oktober | 30 |
| Gerson Nicolas | 10 ^{ten} August | 18 |
| Gerson Peter | 11 ^{ten} November | 35 |
| Godert Barbara | 13 ^{ten} November | 36 |
| Hebeler Elisabetha | 16 ^{ten} Juli | 17 |
| Heinen Barbara Leonie | 12 ^{ten} Oktober | 29 |
| Heirendt Margaretha | 22 ^{ten} Oktober | 31 |
| Hensen Anna Catharina | 9 ^{ten} Juni | 14 |
| Hoffmann Maria | 5 ^{ten} März | 3 |
| Kaufmann Margaretha | 4 ^{ten} Juni | 11 |
| Keriger Peter | 3 ^{ten} April | 6 |
| Kirsch Anna | 11 ^{ten} Mai | 9 |
| Koch Barbara | 12 ^{ten} April | 7 |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| Krieps Anna | 17 ^{ten} März | 4 |
| Sejder Anna Maria Rufina | 10 ^{ten} Juli | 16 |
| Linster Carl | 17 ^{ten} September | 39 |
| Ludes Maria Anna | 17 ^{ten} März | 5 |
| Majerus Nicolas | 16 ^{ten} April | 8 |
| Molitor Franz | 20 ^{ten} October | 32 |
| Nothomb Anna | 2 ^{ten} Mai | 2 |
| Parries Nicolas | 12 ^{ten} August | 19 |
| Reiser Magdalena | 17 ^{ten} Mai | 10 |
| Schmich Michel | 29 ^{ten} August | 23 |
| Schroeder Anna Catharina | 24 ^{ten} August | 22 |
| Seil Margaretha | 18 ^{ten} September | 26 |
| Steis Victor | 25 ^{ten} October | 33 |
| Trautler Anna | 21 ^{ten} September | 27 |
| Weber Margaretha | 4 ^{ten} October | 28 |
| Winandij Johann | 7 ^{ten} Februar | 1 |

Von vordem und beygerüchsig durch den Bürgermeister, Secretar des Civil- und des des Gn. münden Woldinger am 2^{ten} Januar 1851.

Stippert

Geburts-Urkunden des Jahres 1855.

Register, *ulp.* Blätter enthält.....
die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
Gerichts von *Diekirch* nummerirt
und paraphirt sind, um zur Einschreibung der Geburts-Urkunden zu dienen,
welche während dem Jahre 1855 in dem Bezirk der *Gummersbach*
von *Ursdingen* Statt haben werden.
Geschehen zu *Diekirch* den 14. Dezember 1854.



Großherzogthum
Luxemburg.

R a n t o n

Redmiquen
Gemeinde

Ruselotmagu

17^o 1

Georges
Henquin
van
Weldingen

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von *Johr*
Bork *Wüllaßow* alt *dreißig* *vielen* Jahre *Lehmann*
wohnhaft zu *Useldingen* und des *Johann Kier* *Schonek*
Wüllaßow alt *dreißig* *vielen* Jahre *Lehmann*
wohnhaft zu *Useldingen* — und haben *Inklorant*
mit der Freigabe — die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolaus Augustus von Krusen *Book*

Slipper

Molitor Nicolas Schutz Nicolas Jean O'Neil
~~St. Joseph~~

geben zu wollen erklärt hat
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Johann
Boch, Lufow alt dreißig Jahren _____
wohnhaft zu Ueseldingen und des Johann Kien =
Schonck, Kufow alt dreißig Jahre _____
wohnhaft zu Ueseldingen und Habau der Natur
mit den Zeugnissen _____ die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Gemeinde Jann Boch geofficiert
Stipp

ein junges Antoine Jean Philippe Wolff
Stippel

Nicolas Siegfried
von
Rusclingen.

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von *Jean*
Kerier, Schonech, alt *unim im hundert Jahre* *Wissner*
 wohnhaft zu *Wahlmünch* und des *Henri Reiser*
Chabron alt *sechzig* Jahre, *ein*
 wohnhaft zu *Wahlmünch* und haben erklärt
 und *zeugen* die gegenwärtige Urkunde, nach-
 dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Sigfried Pirou, Generalmajor Kaiserlicher

Anna Maria
Posing von
Aselödingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den Willen
des Monats Februar um neun Uhr des Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert Linyannischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wallingen im Canton Solothurn Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Töping Obmann
alt einundzwanzig — Jahre Vater des Kindebornen wohnhaft zu
Wallingen, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt hat geboren in seiner Wohnung zu Wallingen
Sankt Margarethen Urs das Wochentag, wonach ihm nach
seiner Exzellenz Josefine Hoffmann, alt einundzwanzig Sankt Peter
und welchem wir die Vornamen Anna Maria

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *von Michel*
Seil Braun alt *sechzig* Jahre
wohnhaft zu *Waldingen* und des *André Wolff*
Abw. Gindgen alt *sechzig* Jahre auf
wohnhaft zu *Waldingen* und hat *den* *Declarent*
und Gindgen die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit *Uns* unterschrieben.

Opating "Bible's" Musal Jail Wolff lower



N^o 8.
Catharina Reinhold
von
Everling

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den fünften
des Monats Februar um unnen Uhr des Vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert Schulze Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Walldorf, im Kanton Bernburg Großher-
zogthum Preussisch, erschienen Michel Neukirchen
alt fünfzig Jahre geboren zu Kumburg wohnhaft zu
Cumburg, welcher Uns ein Kind von blühendem Geschlechte
vorgestellt hat, geboren von seiner Ehefrau Nicolas Reinhardt
Augelins alt fünf und zwanzig Jahre und von seiner Frau
Elisabetha Neukirchen alt vier und zwanzig Jahren ohne
früheres Kind. Und wir haben die Geburt des Kindes
zu welchem wir den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *in Martin*
Barries *Erkenn* alt *vierzig* Jahre
wohnhaft zu *Wesling* und des *Jean Reuling*
Erkenn alt *zwei und fünfzig* Jahre
wohnhaft zu *Wesling* und *habe*
Declarant und *Zeugen* die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Mr. Hunsinger Parsons
2nd of May 1844

N^o 9.
Catharina
Heirendt
I non
Overlingen

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den unntau
des Monats finvür um elf Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Kipperk, Lüeyvunmischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Needingen Großher-
zogthum Luremburg, erschienen Cornelius Heirenik, Wislmaier
alt dreißig erst Jahre Natur des Märgabornen wohnhaft zu
Everlingen, welche Uns ein Kind weiblischen Geschlechts
vorgestellt geboren in seiner Mefornung zu Everlingen unter
im kleinen Orte des Mergens von ihm und seiner Gattin
Susanna Lentz, Urg löfmann alt erst und dreißig Jahre.
und welchem wir den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von *Johann
Krier* *Zugführer* alt *sechzig* *viere* Jahre *Lebensjahre*
wohnhaft zu *Brouck* — und des *Thomas Heiderscheid*
Lebensjahre alt *sechzig* *viere* Jahre *Lebensjahre*
wohnhaft zu *Schwebach* — und haben *Doctoren*
und *Dr. Zugführer* — die gegenwärtige Urkunde, nach
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Suisant bouanting Jau Kine
 Samong Jau Kine Jau Kine

N^o 10.
Bourbon
Weber von
Useldingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den fünf und zwanzigsten
des Monats Februar um um Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michel Weber, Tagelöhner
alt fünfzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt, geboren in seiner Wohnung zu Useldingen,
gestorben nach fünfzig Jahren, von seiner Frau, die
gestorben ist, Anna Weber, die jetzt noch zu Useldingen
lebt, und welchem wir den Vornamen Barbara

geben zu wollen erklärt hat.
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Krieger, schon alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und des Johann Weber,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und haben die Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Michel Weber, Heppert
Johann Weber

N^o 11.
Grimm Walzing
von
Useldingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den fünften
des Monats März um drei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Pierre Walzing, Tagelöhner
alt fünfzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt, geboren von seiner Frau, die gestorben ist,
Magdalena Walzing, die jetzt noch zu Useldingen
lebt, und welchem wir den Vornamen Heinrich

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Jean Krieger,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und des Martin Paries,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und haben die Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Pierre Walzing, Paries
Jean Krieger

N^o 12.
Bernard Straup
von
Useldingen.



Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den fünften
des Monats April um drei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Straup, Tagelöhner
alt fünfzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt, geboren von seiner Frau, die gestorben ist,
Katharina Straup, die jetzt noch zu Useldingen
lebt, und welchem wir den Vornamen Bernard

geben zu wollen erklärt hat.
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Krieger, schon alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und des Johann Weber,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und haben die Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Weber, Heppert
Johann Krieger

N^o 13.
Nicolas Chill
von
Useldingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den fünften
des Monats April um drei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Chill, Tagelöhner
alt fünfzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt, geboren von seiner Frau, die gestorben ist,
Katharina Chill, die jetzt noch zu Useldingen
lebt, und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Johann
Krieger, schon alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und des Johann Weber,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und haben die Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Weber, Heppert
Johann Krieger

N^o 14.
 Elisabeth
 Becker
 von
 Schandel

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den ^{zwanzigsten} des Monats April um ^{viertel} Uhr ^{vor} mittags ist vor Uns ^{Leutnant} ^{Leutnant} Beamten des Civilstandes der Gemeinde ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{Johann Becker} ^{Johann Becker}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Schandel} ^{Schandel}, welche Uns ein Kind ^{weiblichen} ^{weiblichen} Geschlechts vorgestellt haben in seiner Wohnung zu ^{Schandel} ^{Schandel}, geboren am ^{vierten} ^{vierten} des Monats ^{April} ^{April} von ^{Elisabeth Becker} ^{Elisabeth Becker}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Schandel} ^{Schandel}, und welchem ^{der} ^{der} Vornamen ^{Elisabeth} ^{Elisabeth}

Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart ^{der} ^{der} ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{Bernwardy} ^{Bernwardy}, alt ^{fünfzig} ^{fünfzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, und des ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{alt} ^{alt} ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, und haben ^{die} ^{die} gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

^{G. Becker} ^{G. Becker} ^{Sniffen} ^{Sniffen} ^{h. Bernwardy} ^{h. Bernwardy}

^{Stipp} ^{Stipp}

N^o 15.
 Matthias Nilles
 von
 Rippweiler

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den ^{zwanzigsten} des Monats April um ^{viertel} Uhr ^{vor} mittags ist vor Uns ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{Matthias Nilles} ^{Matthias Nilles}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Rippweiler} ^{Rippweiler}, welche Uns ein Kind ^{weiblichen} ^{weiblichen} Geschlechts vorgestellt haben in seiner Wohnung zu ^{Rippweiler} ^{Rippweiler}, geboren am ^{vierten} ^{vierten} des Monats ^{April} ^{April} von ^{Elisabeth Becker} ^{Elisabeth Becker}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Schandel} ^{Schandel}, und welchem ^{der} ^{der} Vornamen ^{Matthias} ^{Matthias}

Geben zu wollen erklärt hat. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart ^{der} ^{der} ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{Bock} ^{Bock}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, und des ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{alt} ^{alt} ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, und haben ^{die} ^{die} gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

^{Matthias Nilles} ^{Matthias Nilles} ^{Reiser} ^{Reiser} ^{Henri} ^{Henri} ^{Bock} ^{Bock}

^{Stipp} ^{Stipp}

N^o 16
 Heinrich Kemp
 von
 Weldingen



Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den ^{zwanzigsten} des Monats April um ^{viertel} Uhr ^{vor} mittags ist vor Uns ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{Leopold Kemp} ^{Leopold Kemp}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, welche Uns ein Kind ^{weiblichen} ^{weiblichen} Geschlechts vorgestellt haben in seiner Wohnung zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, geboren am ^{vierten} ^{vierten} des Monats ^{April} ^{April} von ^{Elisabeth Becker} ^{Elisabeth Becker}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Schandel} ^{Schandel}, und welchem ^{der} ^{der} Vornamen ^{Heinrich} ^{Heinrich}

Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart ^{der} ^{der} ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{Bock} ^{Bock}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, und des ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{alt} ^{alt} ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, und haben ^{die} ^{die} gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

^{Leopold Kemp} ^{Leopold Kemp} ^{Reiser} ^{Reiser} ^{Henri} ^{Henri} ^{Bock} ^{Bock}

^{Stipp} ^{Stipp}

N^o 17.
 Johann Müller
 von
 Rippweiler

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den ^{zwanzigsten} des Monats April um ^{viertel} Uhr ^{vor} mittags ist vor Uns ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{Johann Müller} ^{Johann Müller}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Rippweiler} ^{Rippweiler}, welche Uns ein Kind ^{weiblichen} ^{weiblichen} Geschlechts vorgestellt haben in seiner Wohnung zu ^{Rippweiler} ^{Rippweiler}, geboren am ^{vierten} ^{vierten} des Monats ^{April} ^{April} von ^{Elisabeth Becker} ^{Elisabeth Becker}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Schandel} ^{Schandel}, und welchem ^{der} ^{der} Vornamen ^{Johann} ^{Johann}

Geben zu wollen erklärt hat. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart ^{der} ^{der} ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{Bock} ^{Bock}, alt ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, und des ^{Leutnant} ^{Leutnant} ^{Beamen} ^{Beamen} ^{des} ^{des} ^{Civilstandes} ^{Civilstandes} ^{der} ^{der} ^{Gemeinde} ^{Gemeinde} ^{Weldingen} ^{Weldingen}, im Kanton ^{Karlsruhe} ^{Karlsruhe} Großherzogthum Luxemburg, erschienen ^{alt} ^{alt} ^{einzig} ^{einzig} Jahre, wohnhaft zu ^{Weldingen} ^{Weldingen}, und haben ^{die} ^{die} gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

^{Johann Müller} ^{Johann Müller} ^{Reiser} ^{Reiser} ^{Henri} ^{Henri} ^{Bock} ^{Bock}

^{Matthias Nilles} ^{Matthias Nilles} ^{Stipp} ^{Stipp}

^{Stipp} ^{Stipp}

Stippert

N^o 22.
Dominik
Raskin von
Schandel.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den zehnten
des Monats Juli um zwei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Raskin Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welling, im Kanton Redingen Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johannes Raskin
alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu
Welling, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt geboren in seiner Wohnung zu Welling
am ersten des Monats Juli um zwei Uhr Nachmittags
von seiner Frau Maria Raskin alt zweiundzwanzig Jahre
und welchem die Vornamen Dominique

geben zu wollen erklärt hat.
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Johannes
Krier alt achtundzwanzig Jahre wohnhaft zu Welling
Pentener alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Welling
und haben die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Johannes Raskin Krier Jean Krier

N^o 23.
Milfulin Rask
von
Everlingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den vierzehnten
des Monats Juli um sieben Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welling, im Kanton Redingen Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Anton Rask
alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu
Everlingen, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt geboren in seiner Wohnung zu Everlingen
am vierzehnten des Monats Juli um sieben Uhr Nachmittags
von seiner Frau Maria Rask alt zweiundzwanzig Jahre
und welchem die Vornamen Milfulin

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von
Jean Rask alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu Welling
und des Nicolas Colbach
alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu Welling
und haben die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Anton Rask Nicolas Colbach Jean Rask
Hippert

N^o 24
Johann Hartert
von
Ripweiler

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den neunten
des Monats Juli um acht Uhr Abends mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welling, im Kanton Redingen Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Hartert
alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu
Ripweiler, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt geboren in seiner Wohnung zu Ripweiler
am neunten des Monats Juli um acht Uhr Abends
von seiner Frau Maria Hartert alt zweiundzwanzig Jahre
und welchem die Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von
Wanderscheid alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu Welling
und des Johann Rask
alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu Welling
und haben die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Johann Hartert Wanderscheid Johann Rask

N^o 25.
Anna Maria
Kaiser von
Everlingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den elften
des Monats August um zwei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welling, im Kanton Redingen Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Kaiser
alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu
Everlingen, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt geboren in seiner Wohnung zu Everlingen
am elften des Monats August um zwei Uhr Nachmittags
von seiner Frau Anna Kaiser alt zweiundzwanzig Jahre
und welchem die Vornamen Anna Maria

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von
Jean Kaiser alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu Welling
und des Michel Weber
alt zweiundzwanzig Jahre wohnhaft zu Welling
und haben die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Jean Kaiser Michel Weber

Johann Krieps
von
Eversingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den zmiten
des Monats Oktober um vier Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Heppert Liegeprediger Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Franz Krieps, Engländer
alt 37 Monat das Liabns wohnhaft zu
Everdingen, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt verzeicht und geboren früh und wohl bei der Mutter
Margaretha Klein in Waldingen in der Waldung von der Ortschaft
Waldingen am 10ten Monat des 1875 in der Ortschaft
Waldingen in der Ortschaft Waldingen in der Ortschaft
und welchem der Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Leinweis
Pasing, Hundswäiter alt fünfzig ein Jahre _____
wohnhaft zu Waldmayer und des Jahr Boek,
ofen Hared alt zweißig Jahre _____
wohnhaft zu Waldmayer und habe die Zeugen
mit vpschreiben die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben, mit Zeugen
des Rates, welche verbleiben nicht unterschreiben
zu müssen.

Books for the Binding

N^o 31
Ludwigs Brücke
von
Wesdingen.

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Georg Forber alt fünfzig Jahre wohnhaft zu Welschlingen
Lumpfäbner alt vierzig Jahre wohnhaft zu Welschlingen
und des Nicolas Leichtenberg
und der Zünig die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Leichtweißberg *Jean Brucher* *Taber*

No 32
Hulbuoy marin
contient Mattoir
Schandel.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den zwölften
des Monats Oktober um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leutnant von der Gemeinde Eselmauer, im Kanton Rodgau, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Dominique Rothomb, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu
Schandel, welche Uns ein Kind unehelichen Geschlechts
vorgestellt worden zu Schandel in der Mairie von Eselmauer, im
Monat September des Jahres Achtundvierzig, und die Frau Marie Ben-
ta, nicht bekannte, alt fünfzig Jahre, zu Eselmauer, im Kanton Rodgau,
und welchem wir die Vornamen Walburga Marie Antoinette

geben zu wollen erklärt hat
Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *von Eugen*
Hilpert alt *zwanzig zwei* Jahre *oder* *Wohn*
wohnhaft zu *Walden* und des *Gasper Linster*,
H. von alt *Doni mit* *einzig* Jahre
wohnhaft zu *Walden* und *h. von* *Intendant*
und *Intendant* die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

A Nathaniel Gaspar Lindley Esq. Hertsford
Hertsford

No 33
Anna Catharina
Fries
as an
Weslingen

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den Dreißigsten
des Monats *Oktober* um *alt* Uhr *vor* mittags ist vor Uns
Heinrich Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde *Weseling*, im Canton *Neuchâtel* Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen *Johann Fries, Lebrer*
alt *vierzig* Jahre *geboren das* *zweite* wohnhaft zu
Weseling, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts
vorgestellt *geboren am* *ersten* *Tag* *viertel* *fünf* *Uhr*
des *zweiten* *zu* *Weseling* *im* *ersten* *Monat* *Oktober*, von *dem*
Heinrich Hippert, Bürgermeister *geboren* *am* *ersten* *Tag* *viertel* *fünf* *Uhr*
und welchem wir den Vornamen *Anna Catharina*

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Joh. Nicolai
Tosning, akkræver alt vingzig Jahre
wohnhaft zu Iselstingen und des Matthias Besenius
akkræver alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Iselstingen und haben der Meiner
mit der Zeitung die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

dem sie ihnen vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.
 Brief kopie ne Original
~~Original~~

N^o 34.
 Elisabeth
 Nothmann
 von
 Useldingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den zwölften
 des Monats November um neun Uhr vor Mittags ist vor Uns
 Nicolas Hippert, Bürgermeister und Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde Useldingen, im Kanton Basle-Stadt, Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen Jakob Nothmann, ledig, un-
 alt, ledig und unverheiratet, Jahre vorher das Kind, wohnhaft zu
 Useldingen, welche Uns ein Kind im weiblichen Geschlechte
 vorgestellt, geboren am zwanzigsten Tage des Monats November
 d. J. in der Gemeinde Useldingen, im Kanton Basle-Stadt, Großher-
 zogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Elisabeth

geben zu wollen erklärt hat.
 Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Anton
 Immanuel Schenkel, alt fünfzig Jahre
 wohnhaft zu Schenkel und des Johann Krieger
 Schenkel, alt vierzig Jahre
 wohnhaft zu Useldingen und haben die gegenwärtige Urkunde, nach-
 dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jacob Nothmann
 Hippert

N^o 35.
 Johann Schenkel
 von
 Schenkel

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den zwölften
 des Monats November um neun Uhr vor Mittags ist vor Uns
 Nicolas Hippert, Bürgermeister und Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde Useldingen, im Kanton Basle-Stadt, Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen Gregorius Schenkel, ledig, un-
 alt, ledig und unverheiratet, Jahre vorher das Kind, wohnhaft zu
 Schenkel, welche Uns ein Kind im weiblichen Geschlechte
 vorgestellt, geboren am zwanzigsten Tage des Monats November
 d. J. in der Gemeinde Useldingen, im Kanton Basle-Stadt, Großher-
 zogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
 Wolff, alt vierzig Jahre
 wohnhaft zu Useldingen und des Paul Grimm
 alt vierzig Jahre
 wohnhaft zu Useldingen und haben die gegenwärtige Urkunde, nach-
 dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gregorius Wolff
 Hippert

N^o 36.
 Johann Peter
 Becker
 von
 Overlingen.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den zwölften
 des Monats November um neun Uhr vor Mittags ist vor Uns
 Nicolas Hippert, Bürgermeister und Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde Useldingen, im Kanton Basle-Stadt, Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen Peter Becker, ledig, un-
 alt, ledig und unverheiratet, Jahre vorher das Kind, wohnhaft zu
 Overlingen, welche Uns ein Kind im weiblichen Geschlechte
 vorgestellt, geboren am zwanzigsten Tage des Monats November
 d. J. in der Gemeinde Useldingen, im Kanton Basle-Stadt, Großher-
 zogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.
 Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Anton
 Immanuel Schenkel, alt fünfzig Jahre
 wohnhaft zu Schenkel und des Andre Wolff
 alt vierzig Jahre
 wohnhaft zu Useldingen und haben die gegenwärtige Urkunde, nach-
 dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Peter
 Hippert

N^o 37.
 Catharina
 Müller
 von
 Schenkel.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den zwölften
 des Monats November um neun Uhr vor Mittags ist vor Uns
 Nicolas Hippert, Bürgermeister und Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde Useldingen, im Kanton Basle-Stadt, Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen Catharina Müller, ledig, un-
 alt, ledig und unverheiratet, Jahre vorher das Kind, wohnhaft zu
 Schenkel, welche Uns ein Kind im weiblichen Geschlechte
 vorgestellt, geboren am zwanzigsten Tage des Monats November
 d. J. in der Gemeinde Useldingen, im Kanton Basle-Stadt, Großher-
 zogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
 Krieger, alt vierzig Jahre
 wohnhaft zu Useldingen und des Paul Grimm
 alt vierzig Jahre
 wohnhaft zu Useldingen und haben die gegenwärtige Urkunde, nach-
 dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Catharina
 Hippert

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart
alt Jahre
wohnhaft zu und des
alt Jahre
wohnhaft zu und ha
die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamten des Civilstandes
der Gemeinde , im Kanton Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre wohnhaft zu
, welche Uns ein Kind Geschlechts
vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart
alt Jahre

wohnhaft zu und des

alt Jahre

wohnhaft zu und ha
die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert fünf und fünfzig den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamten des Civilstandes
der Gemeinde , im Kanton Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre wohnhaft zu
, welche Uns ein Kind Geschlechts
vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

alt Jahre

wohnhaft zu und des

alt Jahre

wohnhaft zu und ha
die gegenwärtige Urkunde, nach-
dem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

J a h r 1855.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde *Weseltzingen*
seit dem 1ten Januar 1855, bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Unzin Jacob | 17 Juni | 20 |
| Becker Elisabetha | 9 April | 14 |
| Becker Johann Peter | 21 September | 36 |
| Brücher Susanna | 10 October | 31 |
| Eyschen Johann Peter | 29 September | 29 |
| Faber Michel | 21 September | 28 |
| Fischbach Anna | 4 mai | 18 |
| Fris Anna Catharina | 30 October | 33 |
| Fürst Peter | 27 August | 27 |
| Greisch Heinrich | 30 mai | 19 |
| Hansen Johann | 18 November | 35 |
| Hartert Peter | 21 Juli | 24 |
| Heinen Catharina | 9 februar | 9 |
| Hengen Georges | 3 Januar | 1 |
| Hennico Johann | 13 Januar | 4 |
| Imgels Cheresia | 26 Januar | 5 |
| Kayser Anna Maria | 11 August | 25 |
| Kemp Heinrich | 29 April | 16 |
| Kopringer Cecilia | 27 September | 38 |
| Krieps Johann | 2 October | 30 |
| Krier Elisabetha | 4 Januar | 2 |
| Laudersch Barbara | 16 August | 26 |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Mathieu Elisabeth | 12 November | 31 |
| Mothime Walburg Maria Antoin | 12 Oktober | 32 |
| Müller Catharina | 24 November | 34 |
| Müller Johann | 2 Mai | 17 |
| Willes Mathias | 29 April | 18 |
| Posing Anna Maria | 3 Februar | 19 |
| Rach Wilhelm | 14 Juli | 23 |
| Reaskie Dominik | 10 Juli | 22 |
| Reinhard Catharina | 5 Februar | 8 |
| Schütz Nicolas | 10 Januar | 3 |
| Siegrist Nicolas | 29 Januar | 6 |
| Aloup Bernard | 5 April | 12 |
| Epill Nicolas | 4 April | 13 |
| Watzing Linnus | 6 März | 11 |
| Weber Barbara | 25 Februar | 10 |
| Wimandij Margaretha | 5 Juli | 21 |

Der Herrschaft und beylenlich der Herrschaft
 Linnus der Civil-Handel der Gemein der Welchingen
 und der Herrschaft der Monats Januar 1856.

Der Herrschaft
 Linnus

Geburts-Arkunden des Jahres 1856.

Register, welches *ref* Blätter enthält,
 die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
 Gerichts von *Diedrich*, numerirt und paraphirt sind,
 um zur Einschreibung der Geburts-Arkunden zu dienen, welche während des Jahres
 1856 in der Gemeinde *Welchingen*
 Statt haben werden.

Geschehen zu *Diedrich*, den *18.* Dezember 1855.



Großherzogthum
 Luxemburg.

Canton

Redingen

Gemeinde

Welchingen.

Nº 1

Eberhard
Peierstein
von
Welchingen
16
Januar.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den *ersten*
 des Monats *Januar* um *zwei* Uhr *mittags* ist vor Uns
Nicolas Hippert *Linnus* *von* *Redingen* Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde *Welchingen*, im Canton *Redingen* Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen *Johann Peierstein* *von*
 alt *zwei*zig *neun* Jahre *Palmer* *von* *Redingen*
 wohnhaft zu *Welchingen*, welche Uns ein Kind *ein*
 Geschlechts vorgestellt *zwei*zig *neun* Jahre *Palmer* *von*
*zwei*zig *neun* Jahre *Palmer* *von* *Redingen* in *ihren* *Prokuration*
Hand *zwei*zig *neun* Jahre *Palmer* *von* *Redingen*
 und welchem *der* *Vornamen* *Eberhard*

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *des* *Palmer*
von *Redingen*, alt *zwei*zig *neun* Jahre *Palmer*
 wohnhaft zu *Welchingen* und des *Mathias*
von *Redingen*, alt *zwei*zig *neun* Jahre *Palmer*
 wohnhaft zu *Welchingen* und haben *Palmer*
von *Redingen* die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Palmer *von* *Redingen* *von* *Redingen*

Hippert

N^o 2.

Peter Goedert
von
Schandel
geboren.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den vierten
des Monats Februar um acht Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lieutenant Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Neuchâtel Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Goedert, alt
zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Schandel, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Schandel in der Parochie von Weldingen
zu Weldingen in der Parochie von Weldingen am vierten
Februar im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig
und welchem wir den Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Hippert, alt zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Weldingen und des Guillaume Loesch

Geburten.

Maryne, alt zweizehn Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben den gegenwärtigen
und den gegenwärtigen Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Goedert Guillaume Loesch
Hippert

N^o 3

Catharina
Hoffmann
von
Weldingen
geboren.
Februar.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zweiten
des Monats Februar um acht Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lieutenant Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Neuchâtel Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Guillaume Hoffmann, alt
zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldingen in der Parochie von Weldingen
zu Weldingen in der Parochie von Weldingen am zweiten
Februar im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig
und welchem wir den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Hippert, alt zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolas
Weber, alt zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Weldingen und haben den gegenwärtigen
und den gegenwärtigen Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Hoffmann Hippert Weber
Hippert

N^o 4

Caroline Couvain
geboren.
Februar.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den vierten
des Monats Februar um acht Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lieutenant Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Neuchâtel Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Couvain, alt
zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldingen in der Parochie von Weldingen
zu Weldingen in der Parochie von Weldingen am vierten
Februar im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig
und welchem wir den Vornamen Caroline

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Hippert, alt zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Weldingen und des Guillaume Loesch
Loesch, alt zweizehn Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben den gegenwärtigen
und den gegenwärtigen Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Couvain Nicolas Guillaume Loesch
Hippert

N^o 5.

Virginie Colas
von
Weldingen
geboren.
März.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zweiten
des Monats März um acht Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lieutenant Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Neuchâtel Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Henri Baptist Colas, alt
zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldingen in der Parochie von Weldingen
zu Weldingen in der Parochie von Weldingen am zweiten
März im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig
und welchem wir den Vornamen Virginie

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Hippert, alt zweizehn Jahre, geboren den vierten
wohnhaft zu Weldingen und des Guillaume Loesch
Loesch, alt zweizehn Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben den gegenwärtigen
und den gegenwärtigen Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Colas Mathias Loesch Hippert
Hippert

N^o 6
 Peter Gerson
 von
 Schandel
 1^{er}
 März

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zwanzigsten
 des Monats März um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Livrymmeister Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde Weseltingen, im Kanton Redingen Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen Chamferson, Livrymeister
 alt sechzig Jahre, Wohnort Weseltingen
 wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind männlichen
 Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
Schandel in Weseltingen, am zwanzigsten des Monats März
und welchem der Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.
 Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
Chamferson, alt sechzig Jahre
 wohnhaft zu Weseltingen und des Joseph Besi,
Chamferson, alt sechzig Jahre
 wohnhaft zu Weseltingen und habe den geborenen
und den geborenen die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Joseph Chamferson Sei Be Be
Stippert

N^o 7.
 Margaretha
 Husting
 von
 Everling
 24
 März

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zweiten
 des Monats März um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Livrymmeister Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde Weseltingen, im Kanton Redingen Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen Michel Husting, Maryann
 alt sechzig Jahre, Wohnort Weseltingen
 wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind weiblichen
 Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
zu Everlingen in Weseltingen, am zweiten des Monats März
und welchem der Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
Chamferson, alt sechzig Jahre
 wohnhaft zu Weseltingen und des Joseph Besi,
Chamferson, alt sechzig Jahre
 wohnhaft zu Weseltingen und habe den geborenen
und den geborenen die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Michel Husting Sei Be Be Be
Stippert



N^o 8
 Nicolas Husting
 von Everling
 24. März

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zweiten
 des Monats März um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Livrymmeister Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde Weseltingen, im Kanton Redingen Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen Michel Husting, Maryann
 alt sechzig Jahre, Wohnort Weseltingen
 wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind männlichen
 Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
zu Everlingen in Weseltingen, am zweiten des Monats März
und welchem der Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.
 Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
Chamferson, alt sechzig Jahre
 wohnhaft zu Weseltingen und des Joseph Besi,
Chamferson, alt sechzig Jahre
 wohnhaft zu Weseltingen und habe den geborenen
und den geborenen die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Michel Husting Sei Be Be Be
Stippert

N^o 9
 Ferdinand
 Ebeis
 von
 Welling
 27.
 März

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zweiten
 des Monats März um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Livrymmeister Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde Weseltingen, im Kanton Redingen Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen Chamferson, Livrymeister
 alt sechzig Jahre, Wohnort Weseltingen
 wohnhaft zu Weseltingen, welche Uns ein Kind männlichen
 Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
zu Weseltingen in Weseltingen, am zweiten des Monats März
und welchem der Vornamen Ferdinand

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
Chamferson, alt sechzig Jahre
 wohnhaft zu Weseltingen und des Joseph Besi,
Chamferson, alt sechzig Jahre
 wohnhaft zu Weseltingen und habe den geborenen
und den geborenen die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Pierre Ebeis Sei Be Be Be
Stippert

N^o 10

Georges
Maxerus
von
Useldingen
12. April.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zwölften des Monats
des Monats April — um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leinwandweber Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wellinghausen, im Canton Rendingen Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Dominik Mojerus, Leinwandweber
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Wellinghausen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, welches frühzeitig geboren ist, gesund und
vollkommen zu Wellinghausen, neulich zum ersten Mal
und seinem vierzig jährigen Vater Caspar Engelthum Maria Otgen
und welchem der Vornamen Georges

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Jas Nicolas*
Posina, alt *vingzig* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Weselmingen* und des *Gosp. or*
Sinster, alt *einzig* Jahre *zwei*
wohnhaft zu *Weselmingen* und *ba*
und die *zwei* die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Magnus Domick Kopings Karlens G. L. M. H.

Stappert

N^o 11.

Margaretha
Heirendt
Overlingen
23 April.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den vier und zwanzigsten
des Monats April um vier Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Rippert, Leutwurmischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Eseldingen, im Canton Neuchâtel. Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Urbanus Helrendt, alsungewöhn-
alt fünfzigste Jahre vorher des Königs in der Provinz
wohnhaft zu Berlin, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren worden zu sein in der Provinz
zu Berlin, in der Provinz, worin sich befindet in der
Provinz und in der Provinz den fünfzigsten im Monat
des Monats April d. J. und welchem Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Hinrich
Pasmer, alt fünfzig Jahre Landwirth
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolaus Fürst
Mirch, alt dreißig Jahre
wohnhaft zu Perlingen und haben der Herr
und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Heinrich Wilhelm *Feigl* Leipzig

Staple

N^o 12
Susanna frisch
von Weidwingen
25 April



Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den fünf und zwanzigsten
des Monats April um zehn Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolai Hippel, Bürgermeister der Gemeinde Woldingen, im Canton Redingen
zogehm Euremburg, erschienen, welcher, da Uns
alt einundzwanzig Jahre, Major des Regimentes
wohnhaft zu Woldingen, welche Uns ein Kind von männlichen
Geschlechts vorgestellt, welches auf dem Namen
Woldingen, in der Gemeinde Woldingen, im Canton Redingen
am fünf und zwanzigsten Tage im Monat April
geboren, und welchem wir den Vornamen
Susanna

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

[illegible]

1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325

Hippocampus

N^o 13

Maria Anna
Kommel
Kipweiler
5^{ten} = Mori.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den fünften
des Monats Mai um sieben Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister und Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wädlingen, im Kanton Solothurn, Großher-
zogthum Euremburg, erschienen. Johann Nicolas Hommel, Altner
alt fünfzig neun Jahre habe das Königsbauramt
wohnhaft zu Rapperswil, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt habe von welchem wir uns das Zeugnis
zu Rapperswil im hiesigen Kirchenbuch vermerkt zu haben
und nun erstunken und stumm zu seyn zu vernehmen. Es
Anna Catharina Gepper
und welchem wir den Vornamen Maria Emma

geben zu wollen erklärt hat.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Joh. Faber
Eheis ~, alt sechszwanzig Jahre ohn Ehen
wohnhaft zu Weldingen und des Anton
Fürst ~, alt dreißig Jahre ohn Ehen
wohnhaft zu Weldingen und haben der Wort
mit der Zueignung ~ die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

J. N. hommel Pierre Echeis Guion & Prie

Wappert

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den sechsten
des Monats Mai um sechs Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heijpert, Leitungsmann Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weselödingen, im Kanton Needingen Großher-
zogthum Luremburg, erschienen Antonie Bernardy, Leinwandweber
alt sechzig zumi Jahre Wohnort das Weingebirge
wohnhaft zu Weselödingen, welche Uns ein Kind müßeligen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
zu Weselödingen im frühen Morgens vor mittags am ersten
des sechsten des sechsten des sechsten des sechsten des sechsten
Anna Conrady
und welchem wir d. n. Vornamen Catharina

Linnorij Gouvis Jean Pierre Reiser Henri

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den 15ten
des Monats Mai um 11 Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister und Bevollmächtigter
der Gemeinde Welschmünz, im Kanton Neuchâtel
Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Betsch, Bürgermeister
alt 70 jährig, wohnhaft zu Schanuel, welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt haben, welches wir nach
zu Schanuel in Gegenwart der Bürgermeister
und Bürger von Welschmünz, nebst dem
Elisabethen Betsch, und welchem den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Herrn, alt dreißig Jahre alt
wohnhaft zu Weselingen und des Herrn
Greisch, alt dreißig Jahre alt
wohnhaft zu Weselingen und haben den Baron
und die Frau die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Wm. L. G. B. C. D. E. F. G. H. I. J. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. U. V. W. X. Y. Z.

Stiprat

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Joh. Christian*
Eheis —, alt *sechzig* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Ripweiler* und des *Geld*
Linster —, alt *sechzig* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Weselingen* und *haben* *der*
und die *Zeugen* — die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Samuel J. Luntz Esq. Christ Church

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den 27. d. d. h. d.
des Monats Mai um 2. 1/2 Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Seppert, Lehrer und Beamteter des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Riedingen Großherz-
ogthum Luxemburg, erschienen Jacob Mathieu, Kfzger
alt 56 Jahre Großmutter des Heinrich
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind geborenen
Geschlechts vorgestellt geborenen Heinrich Mathieu
alt 1 Jahr geborenen zu Weldingen in seiner Wohnung,
mit geborenen Heinrich Mathieu geborenen Heinrich Mathieu
und welchem Heinrich Mathieu

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Sub. Fuh-*
Leerst, alt *sechzig* Jahre *Altman*
wohnhaft zu *Weldingen* und des *Leerst*
Leerst, alt *fünfzig* Jahre *Leerst*
wohnhaft zu *Weldingen* und ha *Leerst*
Leerst die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Sie ist nicht
für die Pöbeln Euerst Lieben

Hilpp

N^o 18.

Jean Nicoloas
Parries
von
Useldingen
28. mai

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den fünf und zwanzigsten
des Monats Mai um neun Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Martin Parries, alt
fünfzig Jahre, welcher das Neugeborene
wohnhaft zu Useldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben, aus dem Namen des Vaters
und der Mutter, und aus dem Namen des Kindes, und
aus dem Namen des Vaters und der Mutter, und aus dem
Namen des Kindes, und aus dem Namen des Vaters und der Mutter,
und welchem von den Vornamen Johann Nicoloas

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Michel
Welter, alt fünfzig Jahre, und des
Pier, alt fünfzig Jahre, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben, aus dem Namen des Vaters
und der Mutter, und aus dem Namen des Kindes, und
aus dem Namen des Vaters und der Mutter, und aus dem
Namen des Kindes, und aus dem Namen des Vaters und der Mutter,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Parries
Welter
Pier

N^o 19.

Jean Nicoloas
Weber
von
Useldingen
26. mai.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den fünf und zwanzigsten
des Monats Mai um neun Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Weber, alt
fünfzig Jahre, welcher das Neugeborene
wohnhaft zu Useldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben, aus dem Namen des Vaters
und der Mutter, und aus dem Namen des Kindes, und
aus dem Namen des Vaters und der Mutter, und aus dem
Namen des Kindes, und aus dem Namen des Vaters und der Mutter,
und welchem von den Vornamen Johann Nicoloas

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Michel
Welter, alt fünfzig Jahre, und des
Pier, alt fünfzig Jahre, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben, aus dem Namen des Vaters
und der Mutter, und aus dem Namen des Kindes, und
aus dem Namen des Vaters und der Mutter, und aus dem
Namen des Kindes, und aus dem Namen des Vaters und der Mutter,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Parries
Welter
Pier

N^o 20
Margaretha
Hingels
27. mai



Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den fünf und zwanzigsten
des Monats Mai um neun Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Anton Hingels, alt
fünfzig Jahre, welcher das Neugeborene
wohnhaft zu Useldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben, aus dem Namen des Vaters
und der Mutter, und aus dem Namen des Kindes, und
aus dem Namen des Vaters und der Mutter, und aus dem
Namen des Kindes, und aus dem Namen des Vaters und der Mutter,
und welchem von den Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Michel
Welter, alt fünfzig Jahre, und des
Pier, alt fünfzig Jahre, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben, aus dem Namen des Vaters
und der Mutter, und aus dem Namen des Kindes, und
aus dem Namen des Vaters und der Mutter, und aus dem
Namen des Kindes, und aus dem Namen des Vaters und der Mutter,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Parries
Welter
Pier

N^o 21

Margaretha
Nothomb
von
Useldingen
1. Juni.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den ersten
des Monats Juni um neun Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Nothomb, alt
fünfzig Jahre, welcher das Neugeborene
wohnhaft zu Useldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben, aus dem Namen des Vaters
und der Mutter, und aus dem Namen des Kindes, und
aus dem Namen des Vaters und der Mutter, und aus dem
Namen des Kindes, und aus dem Namen des Vaters und der Mutter,
und welchem von den Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Michel
Welter, alt fünfzig Jahre, und des
Pier, alt fünfzig Jahre, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben, aus dem Namen des Vaters
und der Mutter, und aus dem Namen des Kindes, und
aus dem Namen des Vaters und der Mutter, und aus dem
Namen des Kindes, und aus dem Namen des Vaters und der Mutter,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Parries
Welter
Pier

N^o 22.

Catharina
Fürst
von
Everlingen
5. Juli.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den fünften
des Monats Juli um sechs Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Nicolas Fürst, Wittf
alt fünfzig ein Jahre wohnt das Neugaborn
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren seit Morgens gegen elf Uhr zu
Everlingen in seiner Wohnung, wohnhaft wohnen in der
und hieß die Tochter und die Mutter hieß Catharina
Maria Anna Koch und welchem wir die Vornamen Catharina

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
Fürst, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen und des Johann Nicolas
Krier, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Krier, Fürst

Hipper

N^o 23

Anna Margaretha
Reuling
von
Welschingen
22. Juli

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zweiten
des Monats Juli um drei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Reuling, Wittf
alt fünfzig ein Jahre wohnt das Neugaborn
wohnhaft zu Welschingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren seit Morgens gegen elf Uhr zu
Welschingen in seiner Wohnung, wohnhaft wohnen in der
und hieß die Tochter und die Mutter hieß Anna
Margaretha Reuling und welchem wir die Vornamen Anna Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
Baptist Krier, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen und des Nicolas Back,
Wittf, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Back, Krier J B Nicolas Back

Hipper

N^o 24

Johann Peter
Eilbarts
von
Welschingen
24. Juli.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den vierundzwanzigsten
des Monats Juli um sechs Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michel Eilbarts, Wittf
alt fünfzig ein Jahre wohnt das Neugaborn
wohnhaft zu Welschingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren seit Morgens gegen elf Uhr zu
Welschingen in seiner Wohnung, wohnhaft wohnen in der
und hieß die Tochter und die Mutter hieß Catharina
Mazalena Weller und welchem wir die Vornamen Johann Peter

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
Johann Peter, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen und des Johann Krier,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Peter, Krier

Hipper

N^o 25

Johann
Seil
von
Welschingen
25. Juli.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den fünfundzwanzigsten
des Monats Juli um sechs Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Seil, Wittf
alt fünfzig ein Jahre wohnt das Neugaborn
wohnhaft zu Welschingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren seit Morgens gegen elf Uhr zu
Welschingen in seiner Wohnung, wohnhaft wohnen in der
und hieß die Tochter und die Mutter hieß Catharina
Seil und welchem wir die Vornamen Johann Seil

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
Johann Seil, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen und des Johann Krier,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Seil, Krier

Hipper

N^o 26
Nicolas Greisch
von
Schandel
31. Juli

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den
des Monats August um zehn Uhr Mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, erschienen
Gregorius Greisch, 27 Jahre alt, wohnhaft zu Schandel, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 27. Juli d. J. in der
Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, im
Kanton Euremburg, und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Anzian, alt 50 Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und des
Nicolai Reding, alt 50 Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und haben die Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gregorius Greisch Anzian Johann Reding
Stippert

N^o 27
Margaretha
Clement
von
Welsdingen
30. Juli

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den
des Monats August um zwei Uhr Mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, erschienen
Johann Baptist Clement, 50 Jahre alt, wohnhaft zu Welsdingen, welcher Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 29. Juli d. J. in der
Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, im
Kanton Euremburg, und welchem wir den Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Theodor
Pirnst, alt 50 Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und des
Nicolai Reding, alt 50 Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und haben die Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Baptist Clement Theodor
Pirnst Stippert

N^o 28
Philipp
Eckis
von
Ripweiler
8. August

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den
des Monats August um zehn Uhr Mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, erschienen
Christian Eckis, 27 Jahre alt, wohnhaft zu Ripweiler, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 27. Juli d. J. in der
Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, im
Kanton Euremburg, und welchem wir den Vornamen Philippe

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jacques
Joseph Kips, alt 50 Jahre, wohnhaft zu Ripweiler, und des
Nicolai Reding, alt 50 Jahre, wohnhaft zu Ripweiler, und haben die Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Christian Kips Jacques
Stippert

N^o 29
Margaretha
Grafpler
von
Welsdingen
26. August

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den
des Monats August um zwei Uhr Mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, erschienen
Johann Peter Grafpler, 50 Jahre alt, wohnhaft zu Welsdingen, welcher Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 26. August d. J. in der
Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, im
Kanton Euremburg, und welchem wir den Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Theodor
Pirnst, alt 50 Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und des
Nicolai Reding, alt 50 Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und haben die Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Peter Grafpler Theodor
Pirnst Stippert

N^o 30.

Anna Catharina
Ehll
von
Weldingen
11. September.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den elften des Monats September um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns Nicolas Hippert, Leutnant Beamten des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Elisabeth Norcoris, Witwe, alt fünfzig Jahre, geborene von Gaden, wohnhaft zu Baerlingen, welche Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt geboren am fünften d. d. Morgens zu Weldingen im Großhause von Norcoris, worin sie wohnt, und welchem sie die Vornamen Anna Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean Krier, Schöffe, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, und des Johann Reding, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, und haben die Geburt

Geburten.

und die Geburt der gegenwärtigen Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Elisabeth Norcoris Jean Krier und
Hippert

N^o 31.

Maria Molitor
von
Weldingen
21. September.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den neunten des Monats September um neun Uhr Nachmittags ist vor Uns Nicolas Hippert, Leutnant Beamten des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Molitor, Leutnant, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt geboren am fünften d. d. Morgens zu Weldingen im Hause von Molitor, worin sie wohnt, und welchem sie die Vornamen Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann Krier, Schöffe, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, und des Johann Krier, Schöffe, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, und haben die Geburt

und die Geburt der gegenwärtigen Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Molitor Jean Krier und
Hippert

N^o 32.

Jacob Koch
von
Overlingen
22. September.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den zehnten des Monats September um zehn Uhr Nachmittags ist vor Uns Nicolas Hippert, Leutnant Beamten des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Anton Koch, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Overlingen, welche Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt geboren am fünften d. d. Morgens zu Overlingen im Hause von Koch, worin sie wohnt, und welchem sie die Vornamen Jacob

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean Krier, Schöffe, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, und des Johann Krier, Schöffe, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, und haben die Geburt

und die Geburt der gegenwärtigen Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Koch Anton Krier Jean Krier

Hippert

N^o 33.

Ethodore
Reijnen
von
Overlingen
26. September.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den fünften des Monats September um zehn Uhr Nachmittags ist vor Uns Nicolas Hippert, Leutnant Beamten des Civilstandes der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Ethodore Reijnen, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Overlingen, welche Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt geboren am fünften d. d. Morgens zu Overlingen im Hause von Reijnen, worin sie wohnt, und welchem sie die Vornamen Ethodore

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann Krier, Schöffe, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, und des Johann Krier, Schöffe, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Weldingen, und haben die Geburt

und die Geburt der gegenwärtigen Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Reijnen Ethodore Krier Jean

Hippert

N^o 38

Christin
Schraeder
von
Weseltingen
8. 9. 56

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den 7. Juli
des Monats November um acht Uhr vor uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weseltingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Simon Rothomb, Pfarrer
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weseltingen, welches uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt, geboren am 7. Juli d. d. 1856, welches
wir als Kind des Simon Rothomb und Simon Rothomb's
Gefährtin, Simon Rothomb's, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu
Weseltingen, welches uns ein Kind Geschlechts vorgestellt,
und welchem wir die Vornamen Christin

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Reding, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weseltingen, und des Martin Bourdes,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weseltingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

Geburten.

J. Rothomb und Simon Bourdes

Hippert

N^o 39.

Caroline
Reinart
von
Everlingen
12. 9. 56

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den 12. September
des Monats November um neun Uhr vor uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weseltingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Reinart, Pfarrer
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Everlingen, welches uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt, geboren am 12. September d. d. 1856, welches
wir als Kind des Nicolas Reinart und Nicolas Reinart's
Gefährtin, Nicolas Reinart's, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu
Everlingen, welches uns ein Kind Geschlechts vorgestellt,
und welchem wir die Vornamen Caroline

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Peter Eicher, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Ripweiler, und des Johann Peter Schenk,
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weseltingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

Nicolas Reinart und Nicolas Reinart's

Hippert

N^o 40.

Jean Nicolas
Kips
von
Ripweiler
14. 9. 56

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den 14. September
des Monats November um neun Uhr vor uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weseltingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jacob Joseph Kips, Pfarrer
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Ripweiler, welches uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt, geboren am 14. September d. d. 1856, welches
wir als Kind des Jacob Joseph Kips und Jacob Joseph Kips's
Gefährtin, Jacob Joseph Kips's, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu
Ripweiler, welches uns ein Kind Geschlechts vorgestellt,
und welchem wir die Vornamen Johann Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Molitor, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weseltingen, und des
Wolff, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weseltingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

Geburten.

Kips Molitor und Wolff

Hippert

N^o 41.

Margaretha
Wagner
von
Ripweiler
23. 9. 56

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den 23. September
des Monats November um neun Uhr vor uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weseltingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Conrad Wagner, Pfarrer
alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Ripweiler, welches uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt, geboren am 23. September d. d. 1856, welches
wir als Kind des Conrad Wagner und Conrad Wagner's
Gefährtin, Conrad Wagner's, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu
Ripweiler, welches uns ein Kind Geschlechts vorgestellt,
und welchem wir die Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Krisper, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weseltingen, und des
Krisper-Schenk, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Weseltingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

Conrad Wagner, Krisper-Schenk und Krisper

Hippert

N^o 42.

Karl Hebler

von

Schandel

1/2 86.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den
des Monats August um drei Uhr mittags ist vor Uns
Nicolas Kipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Clemens Hebler, Mayor
alt fünfzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am fünfsten dieses Monats August
zu Welschingen, im Canton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg,
welchem wir den Vornamen Karl

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Valentin
Faber, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Geburten. Leichtenberg, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen,
welche Uns die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Clemens Hebler Faber mit Hebler

N^o 43.

Johann

Redingen

von

Welschingen

1/2 86.

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig den
des Monats August um drei Uhr mittags ist vor Uns
Nicolas Kipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Redingen, Mayor
alt vierzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am fünfsten dieses Monats August
zu Welschingen, im Canton Redingen, im Großherzogthum Luxemburg,
welchem wir den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Frisch, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Geburten. Pories, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen,
welche Uns die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Kipper Faber mit Frisch



N^o 44.

Susanna

Kastbie

von

Schandel

1/2 86.

Supplement
de deux feuillets aux registres des Actes de Naissances
de la Commune d'Welschingen pour l'Année mil
huit cent cinquante six, totés & paraphés par
nous Président du Tribunal d'Arondissement
de Dikrich. A Dikrich le 24 Decembre 1856.

Im Jahre tausend acht und fünfzig den
des Monats August um drei Uhr mittags ist vor Uns Nicolas
Kipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Wels-
chingen, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen
Johann Kastbie, Mayor alt vierzig Jahre, welcher Uns ein Kind
männlichen Geschlechts vorgestellt, geboren am fünfsten dieses Monats
August zu Welschingen, im Canton Redingen, im Großherzogthum Luxem-
бург, welchem wir den Vornamen Susanna
Kastbie, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Schandel, welche Uns die gegenwärtige
Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend acht und fünfzig den
des Monats August um drei Uhr mittags ist vor Uns Nicolas
Kipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Wels-
chingen, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen
Philippe Krieps, Mayor alt vierzig Jahre, welcher Uns ein Kind
männlichen Geschlechts vorgestellt, geboren am fünfsten dieses Monats
August zu Welschingen, im Canton Redingen, im Großherzogthum Luxem-
бург, welchem wir den Vornamen Philippe
Krieps, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, welche Uns die gegenwärtige
Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

N^o 45.

Philippe

Krieps

von

Overlingen

2 1/2 86.

Bureau F. 1723 Hebler

Dahr 1856.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde *Weldingen*
 seit dem 1ten Januar 1856, bis auf den 31ten Dezember desselben Jahres, welche in
 Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Bartholomé Jean | 3. November | 36 |
| Bernardij Catharina | 6. Mai | 14 |
| Betz Nicolas | 11. Mai | 18 |
| Clement Margaretha | 1. August | 27 |
| Colas Virginie | 8. März | 5 |
| Colbach Anna | 26. September | 46 |
| Feiereisen Eheresia | 18. Januar | 1 |
| Frisch Susanna | 28. April | 12 |
| Fürst Catharina | 5. Juli | 22 |
| Gerson Michel | 7. November | 37 |
| Gerson Peter | 14. März | 6 |
| Goevert Peter | 9. Februar | 2 |
| Greisch Nicolas | 1. August | 26 |
| Hebler Karl | 6. September | 42 |
| Heinrich Margaretha | 24. April | 11 |
| Heijnen Theodore | 27. September | 33 |
| Hoffmann Catharina | 10. Februar | 3 |
| Hommel Maria Anna | 5. Mai | 13 |
| Husting Margaretha | 21. März | 7 |
| Husting Nicolas | 21. März | 8 |
| Jungels Margaretha | 27. Mai | 20 |
| Kaufmann Catharina | 21. October | 34 |
| Kips Jean Nicolas | 15. September | 40 |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Hrips Philippe | 28. August | 48 |
| Linster Mathias | 27. August | 47 |
| Ludes Georges | 22. Oktober | 38 |
| Majerus Georges | 12. April | 10 |
| Mathieu Maria | 12. Mai | 17 |
| Motitor Maria | 21. August | 31 |
| Notthomb Margaretha | 1. Juni | 21 |
| Parries Jean Nicolas | 28. Mai | 18 |
| Reach Jacob | 22. August | 32 |
| Reasku Susanna | 24. August | 44 |
| Reeding Johann | 20. August | 43 |
| Reeding Anna Margaretha | 22. Juli | 23 |
| Reinart Caroline | 13. November | 39 |
| Schiltz Anna Maria | 12. Mai | 16 |
| Schroeder Christina | 11. November | 38 |
| Seil Heinrich | 28. Juli | 25 |
| Epreis Ferdinand | 28. März | 9 |
| Epreis Philippe | 10. April | 28 |
| Eibesart Johann Peter | 24. Juli | 24 |
| Ell Anna Catharina | 11. August | 30 |
| Erausler Margaretha | 27. April | 29 |
| Eoupaire Caroline | 18. Februar | 4 |
| Wagner Margaretha | 24. November | 41 |
| Weller Johann Nicolas | 26. Mai | 19 |

So wurde hiermit und bezeugt durch die Unterschrift
mündlich, in Anwesenheit des Civilstandes der Gemeinde
Weldingen am 2. Januar 1857.

Stippert

Geburtsurkunden des Jahres 1857.

Register, welches *ne* Blätter enthält,
die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
Gerichts von *Dikrich*, numerirt und paraphirt sind,
um zur Einschreibung der Geburtsurkunden zu dienen, welche während des Jahres
1857 in der Gemeinde *Weldingen*
Statt haben werden.

Geschehen zu *Dikrich*, den 17. Dezember 1856.



Großherzogthum
Luxemburg.

Kanton

Redingen

Gemeinde

Weldingen

N^o 1.

Weggen

fischbach

Weldingen

4/5 St.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den *viertzen*
des Monats *Januar* um fünf Uhr *nach* mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde *Weldingen*, im Kanton *Redingen*, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen *Welfen fischbach*, *Weldingen*
alt *einzig* fünf Jahre *Walden* *Weldingen*
wohnhaft zu *Weldingen*, welche Uns ein Kind *Walden*
Geschlechts vorgestellt *Walden* *Weldingen* *Weldingen*
zu *Weldingen* *Weldingen* *Weldingen* *Weldingen*
alt *mit* *Weldingen* *Weldingen* *Weldingen*
und welchem *Weldingen* Vornamen *Weggen*

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *des Johann*
Krieger-Schönk, alt *einzig* Jahre *Weldingen*
wohnhaft zu *Weldingen* und des *Weldingen*
Reiser, alt *einzig* Jahre *Weldingen*
wohnhaft zu *Weldingen* und *Weldingen*
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

fischbach Jean Pierre Reiser Henri

Stippert

N^o 2.
Johann
Hansen
von
Schandel
19/ 87.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zwanzigsten
des Monats Januar um neun Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzmerischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Hansen Gregorius, Leuzmerischer
alt zwanzig Jahre Walden Königshoven
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind unmündigen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
Schandel in Leuzmer Walden, geboren geboren geboren geboren
und welchem in d in Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Reiser, alt zwanzig Jahre Leuzmer
wohnhaft zu Weldingen und des Johann Reiser
Schandel, alt zwanzig Jahre Leuzmer
wohnhaft zu Weldingen und haben den Walden
und in Leuzmer die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Leuzmer Gregorius Johann Reiser Henri

Geburten.

N^o 3.
Peter
Straup
von
Everlingen
19/ 87.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zwanzigsten
des Monats Januar um neun Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzmerischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Straup, Leuzmerischer
alt zwanzig Jahre Walden Königshoven
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind unmündigen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
Everlingen in Leuzmer Walden, geboren geboren geboren geboren
und welchem in d in Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Nicolas fürst, alt zwanzig Jahre Leuzmer
wohnhaft zu Everlingen und des Peter fürst
Leuzmer, alt zwanzig Jahre Leuzmer
wohnhaft zu Weldingen und haben den Walden
und in Leuzmer die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Straup J. Fürst Leuzmer Peter

Hippert

Jean Nicolas
Kaiser von
Everlingen
19/ 87.



N^o 4.
Geburten.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zwanzigsten
des Monats Januar um neun Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzmerischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Kaiser, Leuzmerischer
alt zwanzig Jahre Walden Königshoven
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind unmündigen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
Everlingen in Leuzmer Walden, geboren geboren geboren geboren
und welchem in d in Vornamen Johann Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Linster, alt zwanzig Jahre Leuzmer
wohnhaft zu Weldingen und des Milch
Dornsbach, alt zwanzig Jahre Leuzmer
wohnhaft zu Weldingen und haben den Walden
und in Leuzmer die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Johann Kaiser N. Linster Von Leuzmer Milch

Hippert

N^o 5.
Maria
Becker
von
Everlingen
19/ 87.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zwanzigsten
des Monats Januar um neun Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzmerischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Becker, Leuzmerischer
alt zwanzig Jahre Walden Königshoven
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind unmündigen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
Everlingen in Leuzmer Walden, geboren geboren geboren geboren
und welchem in d in Vornamen Maria

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
fürst, alt zwanzig Jahre Leuzmer
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolas fürst
Leuzmer, alt zwanzig Jahre Leuzmer
wohnhaft zu Weldingen und haben den Walden
und in Leuzmer die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Becker fürst Leuzmer Nicolas
Hippert

N^o 6
Nicolus
heirendt
von
Overlingen
3/2 87.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den neun und zweizigsten
des Monats Januar um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolus Hippert, Liegeparrmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Basel, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Cornelius heirendt, Tagelöhner
alt vierzig Jahre Wohn das Königshof vor uns
wohnhaft zu Overlingen, welche Uns ein Kind unmündlich
Geschlechts vorgestellt, geboren zu Weldingen in seiner Wohnung,
zu Weldingen geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem der Vornamen Susanna Sentz
Nicolus

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
Fürst, alt sechzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolus
Pasina, alt vierzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben der Wohn
und der Wohn die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Susanna Sentz Nicolus
Susanna Sentz Nicolus

N^o 7
Susanna
Schütz
von
Weldingen
1/2 87.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den neun
des Monats Januar um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolus Hippert, Liegeparrmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Basel, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Baptist Schütz, Tagelöhner
alt vierzig Jahre Wohn das Königshof vor uns
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind unmündlich
Geschlechts vorgestellt, geboren zu Weldingen in seiner Wohnung,
zu Weldingen geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem der Vornamen Cheresia Feiereisen
Susanna

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
Fürst, alt sechzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolus
Pasina, alt vierzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben der Wohn
und der Wohn die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Susanna Sentz Nicolus
Susanna Sentz Nicolus

N^o 8.



Peter Soler
Geburten.
Overlingen
1/2 87.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zwoelften
des Monats Januar um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolus Hippert, Liegeparrmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Basel, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michael Soler, Tagelöhner
alt vierzig Jahre Wohn das Königshof vor uns
wohnhaft zu Overlingen, welche Uns ein Kind unmündlich
Geschlechts vorgestellt, geboren zu Weldingen in seiner Wohnung,
zu Weldingen geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem der Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolus
Pasina, alt vierzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolus
Endes, alt vierzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben der Wohn
und der Wohn die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Peter Soler Nicolus Sentz
Peter Soler Nicolus Sentz

N^o 9
Cheresia
Bärterang
1. März 1887.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünften
des Monats März um acht Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolus Hippert, Liegeparrmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Basel, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Feiereisen, Tagelöhner
alt vierzig Jahre Wohn das Königshof vor uns
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind unmündlich
Geschlechts vorgestellt, geboren zu Weldingen in seiner Wohnung,
zu Weldingen geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem der Vornamen Cheresia

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Peter, alt vierzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolus
Endes, alt vierzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben der Wohn
und der Wohn die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Cheresia Bärterang Nicolus Sentz
Cheresia Bärterang Nicolus Sentz

N^o 10.

Peter
Posing
von
Weldingen
den 4. April 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünften
des Monats April um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Schipper, Bürgermeister-Beamteten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Posing, alt einund-
zwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt und dessen Namen wir in der Geburtsurkunde
zu verzeichnen haben. Das Kind ist ein Knabe, geboren am 3. April
1857 zu Weldingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum
Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Anton
Colbach, alt fünfzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und des Gaspar Linster,
alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Posing, Anton Colbach, Gaspar Linster.

Stippert

N^o 11.

Michel
Reiser
von
Weldingen
den 5. April 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünften
des Monats April um elf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Schipper, Bürgermeister-Beamteten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Henri Reiser, alt einund-
zwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt und dessen Namen wir in der Geburtsurkunde
zu verzeichnen haben. Das Kind ist ein Knabe, geboren am 4. April
1857 zu Weldingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum
Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Leichtenberger, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und des Nicolas Posing,
alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Reiser Henri, Nicolas Posing, Nicolas Leichtenberger.

Leichtenberger

Stippert

N^o 12.



Charles Joseph
Dinaux
Geburten.
Weldingen
den 12. April 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünften
des Monats April um elf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Schipper, Bürgermeister-Beamteten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Charles Joseph Dinaux, alt einund-
zwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt und dessen Namen wir in der Geburtsurkunde
zu verzeichnen haben. Das Kind ist ein Knabe, geboren am 11. April
1857 zu Weldingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum
Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Charles Joseph

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean
Posing, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und des Nicolas Leichten-
berger, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Charles Dinaux, Jean Posing, Nicolas Leichtenberger.

Stippert

N^o 13.

Peter
Bach
von
Weldingen
den 12. April 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünften
des Monats April um elf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Schipper, Bürgermeister-Beamteten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Bach, alt einund-
zwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt und dessen Namen wir in der Geburtsurkunde
zu verzeichnen haben. Das Kind ist ein Knabe, geboren am 11. April
1857 zu Weldingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum
Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Krier, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und des Johann
Krier, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

John Krier, Jean Posing, Nicolas Leichtenberger.

Stippert

N^o 14.

Johann Peter
Walthin
Waldingen
29. April 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den Donnerstag
des Monats April um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Livorgammischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Walthin, Grundbesitzer
alt einundzwanzig Jahre Waldingen, welche Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 29. April 1857
Maurice geboren am 29. April 1857 Waldingen in Waldingen Waldingen
Handelsmännin Margaretha Schroeder
und welchem der Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Paters
P. Kirsch, alt einundzwanzig Jahre Waldingen
wohnhaft zu Waldingen und des Nicolas
Einster, alt einundzwanzig Jahre Waldingen
wohnhaft zu Waldingen und haben der Walter
und der Walter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Pater Walthin Einster
N. Lingst Hippert

N^o 15.

Maria
Müller
Ripweiler
6. Mai 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den Freitag
des Monats Mai um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Livorgammischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Matthias Müller, Grundbesitzer
alt einundzwanzig Jahre Waldingen, welche Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 6. Mai 1857
Maria geboren am 6. Mai 1857 Waldingen in Waldingen Waldingen
Handelsmännin Margaretha Schroeder
und welchem der Vornamen Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Dominik
Majerus, alt einundzwanzig Jahre Waldingen
wohnhaft zu Waldingen und des Johann
Schroeder, alt einundzwanzig Jahre Waldingen
wohnhaft zu Waldingen und haben der Walter
und der Walter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Müller Majerus Schroeder
Müller Majerus

N^o 16.

Susanna Goedert
LUXEMBOURG
16. Mai 1857.
Geburten.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den Freitag
des Monats Mai um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Livorgammischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Goedert, Grundbesitzer
alt einundzwanzig Jahre Waldingen, welche Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 16. Mai 1857
Susanna geboren am 16. Mai 1857 Waldingen in Waldingen Waldingen
Handelsmännin Margaretha Schroeder
und welchem der Vornamen Susanna

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Paters
P. Kirsch, alt einundzwanzig Jahre Waldingen
wohnhaft zu Waldingen und des Nicolas
Einster, alt einundzwanzig Jahre Waldingen
wohnhaft zu Waldingen und haben der Walter
und der Walter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Goedert Einster P. Kirsch
Nicolas Einster

N^o 17.

Catharina
Dorck
Schandel
6. Juni 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den Freitag
des Monats Juni um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Livorgammischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Becker, Grundbesitzer
alt einundzwanzig Jahre Waldingen, welche Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 6. Juni 1857
Catharina geboren am 6. Juni 1857 Waldingen in Waldingen Waldingen
Handelsmännin Margaretha Schroeder
und welchem der Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Leon
Georges, alt einundzwanzig Jahre Waldingen
wohnhaft zu Waldingen und des Nicolas
Einster, alt einundzwanzig Jahre Waldingen
wohnhaft zu Waldingen und haben der Walter
und der Walter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Becker Georges Einster Nicolas
Becker Georges

N^o 18

Anna Maria
Krieger-
Weldingen
8. Juni 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zweiten
des Monats Juni um zwei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen im Kanton Bedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Krieger, Weldingen
alt sechzig Jahre Walter des Kriegs Weldingen
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
das Kind geboren geboren geboren geboren geboren
von ihm geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem geboren geboren geboren geboren geboren geboren
Vornamen Anna Maria

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolaus
wohnhaft zu Weldingen und haben den Walter
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
geheim geheim geheim geheim geheim geheim

Geburten.

N^o 19

Jean Pierre
Froesch
Kipweiler
16. Juni 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zweiten
des Monats Juni um zwei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen im Kanton Bedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Froesch, Kipweiler
alt sechzig Jahre Walter des Kriegs Weldingen
wohnhaft zu Kipweiler, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
das Kind geboren geboren geboren geboren geboren
von ihm geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem geboren geboren geboren geboren geboren geboren
Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Martin
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolaus
wohnhaft zu Weldingen und haben den Walter
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
geheim geheim geheim geheim geheim geheim

geheim geheim geheim geheim geheim geheim

N^o 20

Georg Tommels
Weldingen
29. Juni 1857.



Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zweiten
des Monats Juni um zwei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen im Kanton Bedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Anton Tommels, Weldingen
alt sechzig Jahre Walter des Kriegs Weldingen
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
das Kind geboren geboren geboren geboren geboren
von ihm geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem geboren geboren geboren geboren geboren geboren
Vornamen Georges

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolaus
wohnhaft zu Weldingen und haben den Walter
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
geheim geheim geheim geheim geheim geheim

Geburten.

geheim geheim geheim geheim geheim geheim

N^o 21.

Anna Frisch
Weldingen
6. Juli 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zweiten
des Monats Juli um zwei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen im Kanton Bedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Frisch, Weldingen
alt sechzig Jahre Walter des Kriegs Weldingen
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
das Kind geboren geboren geboren geboren geboren
von ihm geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem geboren geboren geboren geboren geboren geboren
Vornamen Anna

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Fürst
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolaus
wohnhaft zu Weldingen und haben den Walter
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
geheim geheim geheim geheim geheim geheim

geheim geheim geheim geheim geheim geheim

N^o 22

Anna Maria
Schroeder
von
Everlingen
am 14. Sept.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünfzigsten
des Monats August um sieben Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leinwandmüller, Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Neuchâtel, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Schroeder, alt fünfzig
Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt und von welchem wir die Geburtsurkunde
zu Everlingen in seiner Wohnung, nebst dem Inklusum und
dem Verhör mit dem Kind, nebst dem Inklusum und dem Verhör
und welchem wir die Vornamen Anna Maria

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Reiser, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Reiser, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Peter Schroeder Reiser Henri
Hippert

N^o 23.
Jean Heirendt
von
Everlingen
am 14. Sept.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünfzigsten
des Monats September um sieben Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leinwandmüller, Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Neuchâtel, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Heirendt, alt fünfzig
Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt und von welchem wir die Geburtsurkunde
zu Everlingen in seiner Wohnung, nebst dem Inklusum und
dem Verhör mit dem Kind, nebst dem Inklusum und dem Verhör
und welchem wir die Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Nicolas Fürst, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Everlingen, und des
Peter Fürst, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Wissend und freier Willen
Fürst Peter
Hippert

N^o 24.

Jacob
Bieff
von
Everlingen
am 14. Sept.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünfzigsten
des Monats September um sieben Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leinwandmüller, Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Neuchâtel, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jacob Bieff, alt fünfzig
Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt und von welchem wir die Geburtsurkunde
zu Everlingen in seiner Wohnung, nebst dem Inklusum und
dem Verhör mit dem Kind, nebst dem Inklusum und dem Verhör
und welchem wir die Vornamen Jacob

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Reiser, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Nicolas, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Bieff Jacques Reiser Henri
Hippert

N^o 25.
Jean Pierre
Fürst
von
Everlingen
am 14. Sept.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den fünfzigsten
des Monats September um sieben Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leinwandmüller, Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Neuchâtel, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Pierre Fürst, alt fünfzig
Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt und von welchem wir die Geburtsurkunde
zu Everlingen in seiner Wohnung, nebst dem Inklusum und
dem Verhör mit dem Kind, nebst dem Inklusum und dem Verhör
und welchem wir die Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Georges Forber, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Jean Fürst, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Fürst Jean
Hippert

N^o 26
Christina Fries
 von
Weldingen
 9. 8. 57.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den zweiten
 des Monats Oktober um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
 der Gemeinde Weldingen im Kanton Redingen, Großer-
 zogthum Luxemburg, erschienen Jean Fries, alt
einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen, welcher Uns ein Kind weiblichen
 Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren geboren geboren
 und welchem den Vornamen Christina

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen und des Johann
Magerus, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen und haben der Wohnort
und in Weldingen die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Fries G. Linster Magerus
Stipp

N^o 27.
Anna Margaretha
Faber
 von
Schandel
 25. 8. 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den ersten
 des Monats Oktober um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
 der Gemeinde Weldingen im Kanton Redingen, Großer-
 zogthum Luxemburg, erschienen Ernst Faber, alt
einundzwanzig Jahre Wohnort Schandel, welcher Uns ein Kind weiblichen
 Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren geboren geboren
 und welchem den Vornamen Anna Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Isidor
Paulys, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen und des Johann
Schreck, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen und haben der Wohnort
und in Weldingen die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

F. Faber Isidor Paulys Schreck
Stipp

N^o 28
Jean Baptiste
Hemp
 von
Weldingen
 18. 9. 57.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den achtzehnten
 des Monats November um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
 der Gemeinde Weldingen im Kanton Redingen, Großer-
 zogthum Luxemburg, erschienen Jean Baptiste Hemp, alt
einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen, welcher Uns ein Kind weiblichen
 Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren geboren geboren
 und welchem den Vornamen Jean Baptiste

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Simon
Posina, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen und des Johann
Magerus, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen und haben der Wohnort
und in Weldingen die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Posina Magerus
Stipp

N^o 29
Susanna
Nothgen
 von
Weldingen
 6. 10. 57.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den sechsten
 des Monats Oktober um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
 der Gemeinde Weldingen im Kanton Redingen, Großer-
 zogthum Luxemburg, erschienen Jacob Nothgen, alt
einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen, welcher Uns ein Kind weiblichen
 Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren geboren geboren
 und welchem den Vornamen Susanna

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Isidor
Schroder, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen und des Anton
Schroder, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen und haben der Wohnort
und in Weldingen die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Schroder Schroder
Stipp

N^o 30
Georg Gerson
von
Schandel
8. Jänner 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den vierten
des Monats Jänner um zehn Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Gerson Küppel
alt einundzwanzig Jahre Wohnort das Hausgebäude
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren am vierten Januar 1857
zu Schandel im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, alt einundzwanzig Jahre
und welchem den Vornamen Georges

Geburten.
geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Notars
Krier, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen
und des Notars Redingen, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen
und haben den Wohnort und haben den Wohnort
und haben den Wohnort und haben den Wohnort
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jean Gerson Krier Jean
Küppel

N^o 31.
Elisabetha
Chimmeseh
von
Schandel
27. Jänner 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den vierten
des Monats Jänner um zehn Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Jacob Chimmeseh, alt einundzwanzig Jahre
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren am vierten Januar 1857
zu Schandel im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, alt einundzwanzig Jahre
und welchem den Vornamen Elisabetha

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Notars
Linster, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen
und des Notars Redingen, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen
und haben den Wohnort und haben den Wohnort
und haben den Wohnort und haben den Wohnort
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jacob Chimmeseh Linster J. Linster
Chimmeseh

N^o 32
Bartholomäus
von
Schandel
27. Jänner 1857.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den vierten
des Monats Jänner um zehn Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Bartholomäus, alt einundzwanzig Jahre
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren am vierten Januar 1857
zu Schandel im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, alt einundzwanzig Jahre
und welchem den Vornamen Barbara

Geburten.
geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Notars
Wolff, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen
und des Notars Redingen, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen
und haben den Wohnort und haben den Wohnort
und haben den Wohnort und haben den Wohnort
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Bartholomäus Wolff H. Barnewald
Wolff

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den
des Monats Jänner um zehn Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Bartholomäus, alt einundzwanzig Jahre
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren am vierten Januar 1857
zu Schandel im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, alt einundzwanzig Jahre
und welchem den Vornamen Barbara

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Notars
Linster, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen
und des Notars Redingen, alt einundzwanzig Jahre Wohnort Weldingen
und haben den Wohnort und haben den Wohnort
und haben den Wohnort und haben den Wohnort
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Bartholomäus Linster J. Linster
Chimmeseh

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamtin des Civilstandes
der Gemeinde , im Kanton , Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu , welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

Geburten.

wohnhaft zu , alt und des Jahre

wohnhaft zu , alt Jahre

und ha

die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamtin des Civilstandes
der Gemeinde , im Kanton , Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu , welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

wohnhaft zu , alt Jahre

wohnhaft zu , alt und des Jahre

wohnhaft zu , alt Jahre

und ha

die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jahr 1857.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde *Weldingen*
seit dem 1sten Januar 1857 bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| <i>Back Peter</i> | <i>12 April</i> | <i>13</i> |
| <i>Bürwang Theresia</i> | <i>8 März</i> | <i>9</i> |
| <i>Becker Catharina</i> | <i>6 Juni</i> | <i>14</i> |
| <i>Becker Maria</i> | <i>29 Januar</i> | <i>5</i> |
| <i>Birnoux Charles Joseph</i> | <i>5 April</i> | <i>12</i> |
| <i>Fieber Anna Margaretha</i> | <i>25 October</i> | <i>24</i> |
| <i>Fischbach Stephan</i> | <i>4 Januar</i> | <i>1</i> |
| <i>Frank Jean Pierre</i> | <i>16 Juni</i> | <i>19</i> |
| <i>Frisch Anna</i> | <i>6 August</i> | <i>21</i> |
| <i>Gries Christine</i> | <i>9 October</i> | <i>26</i> |
| <i>Günst Jean Pierre</i> | <i>14 September</i> | <i>25</i> |
| <i>Gerson Georges</i> | <i>8 December</i> | <i>30</i> |
| <i>Goedert Susanna</i> | <i>16 Mai</i> | <i>16</i> |
| <i>Hansen Barbe</i> | <i>30 December</i> | <i>32</i> |
| <i>Hansen Jean</i> | <i>13 Januar</i> | <i>2</i> |
| <i>Heirendt Jean</i> | <i>5 September</i> | <i>23</i> |
| <i>Heirendt Nicolas</i> | <i>30 Januar</i> | <i>6</i> |
| <i>Jungels Georges</i> | <i>29 Juni</i> | <i>20</i> |
| <i>Käyser Jean Nicolas</i> | <i>19 Januar</i> | <i>4</i> |
| <i>Kemp Jean Baptiste</i> | <i>28 November</i> | <i>28</i> |
| <i>Kleer Jean</i> | <i>11 februar</i> | <i>7</i> |
| <i>Krier Anna Maria</i> | <i>8 Juni</i> | <i>18</i> |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|---|------------------|---------------------------------------|
| Mahgen Susanna | 6 December | 29 |
| Müller Maria | 6 mai | 18 |
| Pasing Peter | 4 April | 10 |
| Reiser Michel | 8 April | 11 |
| Rieff Jacob | 7 September | 24 |
| Schreeder Anna Maria | 14 August | 22 |
| Schütz Susanna | 11 Februar | 4 |
| Stroup Peter | 19 Januar | 3 |
| Chimmesch Elisabetha | 27 December | 31 |
| Walzing Leon Pierre | 29 April | 14 |
| <p>So verkündet und beglaubigt durch den Bürgermeister, Gemeindevorsteher und die Gemeinderäte Woldingen. Zu Woldingen am 2ten Januar 1858. Der Bürgermeister <i>Hippert</i></p> | | |

Geburts-Arkunden des Jahres 1858.

Register, welches *nicht* Blätter enthält,
 die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
 Gerichts von *Dietrich*, numeriert und paraphirt sind,
 um zur Einschreibung der Geburts-Arkunden zu dienen, welche während des Jahres
 1858 in der Gemeinde *Woldingen*
 Statt haben werden.

Geschehen zu *Dietrich* den 1ten, December 1857.

Wolfgang Rupp



Kanton
Niedingen
 Gemeinde
Woldingen

N^o 1

Peter Heise
Ripweiler
 N^o 58.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den *zwölften*
 des Monats *Januar* um *zehn* Uhr *vor* mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister, Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde *Woldingen*, im Kanton *Niedingen*, Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen *Franz Hesse*, *alt* *einundfünfzig* Jahre
 alt *einundfünfzig* Jahre *alt* *einundfünfzig* Jahre *alt* *einundfünfzig* Jahre
 wohnhaft zu *Ripweiler*, welcher Uns ein Kind *unbekanntes*
 Geschlechts vorgestellt *geboren* *am* *1ten* *Januar* *1858*
Ripweiler *in* *Woldingen*, *geboren* *am* *1ten* *Januar* *1858*
geboren *am* *1ten* *Januar* *1858* *geboren* *am* *1ten* *Januar* *1858*
 und welchem *der* *Vornamen* *Peter*

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *des* *Gaspard*
Linster, *alt* *einundfünfzig* Jahre *alt* *einundfünfzig* Jahre
 wohnhaft zu *Woldingen* und des *Nicolas*
Pasing, *alt* *einundfünfzig* Jahre *alt* *einundfünfzig* Jahre
 wohnhaft zu *Woldingen* und haben *der* *Wort*
und *die* *gegenwärtige* *Urkunde*,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

François Heise G. Linster Pasing Niklas

Hippert

Colas Faber Militar Alteppet

Bernard J. Woods, ~~Subjunct~~ Slipped
in the District
regiment

Heppert

Sigfried Pirru

Symonko Inna Olegovna Nikolov W Courtauld

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den *zweiten* *Tag* *des* *Monats* *März* — um *acht* *Uhr* *gegen* *mittags* ist vor Uns *Nicolas Herpelt*, *Leutnant* *der* *Beamteten* *des* *Civilstandes* *der* *Gemeinde* *Waldingen*, im *Kanton* *Sadingen*, *Großherzogthum* *Euremburg*, erschienen *Nicolas Schmitz*, *Altmann* *alt* *sechzig* *Jahre* *Wohnort* *das* *Städtchen* *Waldingen* *wohnhaft* *zu* *Waldingen* —, welche Uns ein *Kind* *seines* *alten* *Geschlechts* *vorgelegt* *haben* *aus* *dem* *ersten* *Monat* *des* *sechzigsten* *Uhr* *des* *Monats* *Waldingen* *im* *Kanton* *Sadingen* *Großherzogthum* *Euremburg* *geboren* *haben* *und* *welchem* *ne* *d* *in* *Vornamen* *Jean* *Nicolas* —

geben zu wollen erklärt hat.

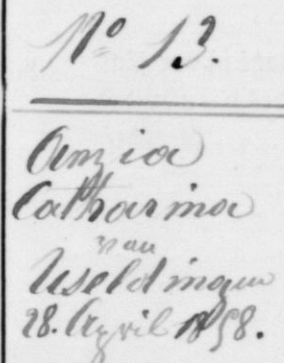
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Gaspar*
Pinster, alt *dreißig* Jahr *Zimmermann*
wohnhaft zu *Weldingen* und des *Eberhard*
Pinster —, alt *zwanzig* Jahr *Zimmermann*
wohnhaft zu *Weldingen* — und haben *an der*
in die *Zeugnis* — die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

No 11.
Jean Greisk
von
Everlingene
21. März 1888.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den 22^{ten} und 23^{ten} 1855
des Monats März um 22^{ten} Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Huppert, Bürgermeister, Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Padingen, Großherz
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Greisch, Bürgermeister
alt 52 Jahre, wohnhaft zu Welschingen, welcher Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt haben, geboren am 12^{ten} 1855, zu
Maria Anna, alt 22 Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und
welschem die Vornamen Johanna

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Uns* *1. Jänner*
1811, alt *einzig* *sechzehn* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Waldmühle* und des *Michel*
Edelmann, alt *einzig* *sechse* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Waldmühle* und haben *Waldmühle* erklärt, *Waldmühle*
Waldmühle zu *Waldmühle* *Waldmühle* *Waldmühle* *Waldmühle*
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

77c 12
From Pierre Barrios
von Uscelino
25. März 1898.



Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den *sechs und zwanzigsten*
des Monats *März* um *fünf* Uhr *Nach* mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister — Beamten des Civilstandes
der Gemeinde *Wisdlingen*, im Canton *Reidingen*, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen *Martin Paries, Lehnerr*
alt *vierzig* Jahr *Wohnort Wisdlingen*
wohnhaft zu *Wisdlingen*, welcher Uns ein Kind *mirl mellewe*
Geschlechts vorgestellt *geboren am fünften März d. J. in Wisdlingen im Canton*
Monsieur zugegen war der groß Herr der Kirche zu Wisdlingen in seiner
Person. *Er muß von ihm geboren sein mit der Person*
und welchem die Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Jr. Jean Pierre Knorr*, alt *fünfzig* Jahre *Abkno*
wohnhaft zu *Weldingen* und des *Nicolas*
Leichtenberg, alt *vierzig* Jahre *Först*
wohnhaft zu *Weldingen* und haben der *Notar*
und die *Zeugen* die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den acht und vierzigsten
des Monats April um nine Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister und Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Canton Solothurn, Großherz-
zogthum Euremburg, erschienen Johann Maria, Sohn
alt vierzig neun Jahre Walter das Kind ab wann
wohnhaft zu Welsdingen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt haben zu welchem Zeitpunkt Mayen
zu Welsdingen in seiner Ehe mit Maria, Tochter von
Katharina und seiner Ehefrau Maria, Tochter von
Katharina, ist ein Kind geboren worden
und welchem wir den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Uns Niolas*
Leister, alt *hufzig* im Jahre *zimm* in dem
wohnhaft zu *useld inzul* und des *Niolas*
as inzul, alt *zimm* im Jahre *alt* von
wohnhaft zu *useld inzul* und hat dem *der Vorber*
mit der *Erklärung* die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Georgia Inver. N. Lingley opening N. 1/4 Sec 10
 N. 1/4 Sec 10

N^o 14
Nicolas
Kommel
Ripweiler
12. Mai 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den zwölften
des Monats Mai um neun Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lieutenant Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Kommel, geboren
alt einundzwanzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am fünften Tage des Monats Mai
zu Ripweiler im Canton Moselle, Frankreich, von dem Ehepaar
Johann Kommel und Catharina Schmelzer, alt
und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Kürst, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und des
Geburten. Nicolas, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Kommel, Euseb Stenz, Sebastian
Stippert

N^o 15.
Johann Brücher
von Welsdingen
16. Mai 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den fünften
des Monats Mai um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lieutenant Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Brücher, alt
alt einundzwanzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am fünften Tage des Monats Mai
zu Welsdingen, im Canton Moselle, Frankreich, von dem Ehepaar
Johann Brücher und Anna Maria Roth, alt einundzwanzig Jahre,
und welchem wir den Vornamen Heinrich

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Kürst, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und des
Geburten. Nicolas, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Brücher, Euseb Stenz, Sebastian
Stippert

N^o 16
Anton Graber
Overlingem
19. Mai 1858.



Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den zehnten
des Monats Mai um sieben Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lieutenant Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Anton Graber, alt
alt einundzwanzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am zehnten Tage des Monats Mai
zu Overlingem, im Canton Moselle, Frankreich, von dem Ehepaar
Anton Graber und Catharina Schmelzer, alt
und welchem wir den Vornamen Anton

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Kürst, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und des
Geburten. Nicolas, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Anton Graber, Euseb Stenz, Sebastian
Stippert

N^o 17
Peter Weber
Welsdingen
6. Juni 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den sechsten
des Monats Juni um sieben Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lieutenant Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Weber, alt
alt einundzwanzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am sechsten Tage des Monats Juni
zu Welsdingen, im Canton Moselle, Frankreich, von dem Ehepaar
Peter Weber und Catharina Schmelzer, alt
und welchem wir den Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Kürst, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und des
Geburten. Nicolas, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welsdingen, und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Anton Graber, Euseb Stenz, Sebastian
Stippert

N^o 18.

Nicolas Merges
von
Ripweiler
9. Juni 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den unmündigen
des Monats Juni um donc Uhr nach mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Grosherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Franz Merges, alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Ripweiler, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am fünfzigsten März d. J.
zu Ripweiler in französischer Sprache, geboren von ihm
und welchem von ihm Vornamen Nicolas

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Andreas
Wolff, alt dreißig Jahre alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und des Martin
Hennica, alt zwanzig Jahre alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben von ihm geboren
und die geborene die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
F. Merges Wolff Hennica
Stippert

N^o 19.

Peter Reding
von
Weldingen
16. Juni 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den unmündigen
des Monats Juni um fünf Uhr nach mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Grosherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Reding, alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am fünfzigsten März d. J.
zu Weldingen in französischer Sprache, geboren von ihm
und welchem von ihm Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Besenius, alt fünfzig Jahre alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und des Heinrich
Besenius, alt zwanzig Jahre alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben von ihm geboren
und die geborene die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Reding Nicolas Mathias Besenius
Stippert

N^o 20
Barthe Hesse
von
Weldingen
19. Juni 1858.



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den unmündigen
des Monats Juni um sechs Uhr nach mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Grosherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Heinrich Hesse, alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am fünfzigsten März d. J.
zu Weldingen in französischer Sprache, geboren von ihm
und welchem von ihm Vornamen Barbara

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Besenius, alt fünfzig Jahre alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und des Heinrich
Besenius, alt zwanzig Jahre alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben von ihm geboren
und die geborene die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Henrich Hesse Mathias Besenius
Stippert

N^o 21.

Franz Colbach
von
Weldingen
23. Juni 1858

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den unmündigen
des Monats Juni um acht Uhr nach mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Grosherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Colbach, alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am fünfzigsten März d. J.
zu Weldingen in französischer Sprache, geboren von ihm
und welchem von ihm Vornamen Franz

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Posing, alt zwanzig Jahre alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und des Heinrich
Posing, alt zwanzig Jahre alt zwanzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben von ihm geboren
und die geborene die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Colbach Nicolas Posing Nicolas Posing
Stippert

es: Belg 3

Le Bourgmestre, officier de l'état civil
de la commune d'Uxeldange.

Vu l'article 4 de l'arrêté royal du 8.
Juin 1823 ainsi conçu :

Les officiers de l'état civil ne pourront
recevoir aucun acte qui les concerne person-
nellement ou qui concernerait leurs épouses,
leurs père et mère, ou leurs enfants.

Pour ce cas le Bourgmestre ou le chef
de l'administration locale nommera
pour un acte spécial, soit un autre
Bourgmestre, Schévin ou assesseur, soit
un des autres membres du conseil com-
munal.

Vu la disposition finale de l'art. 48 de
la loi du 23 février 1843 portant organi-
sation des communes et des Districts.

Arrête :

Le Sieur Nicolas Pelzer, Schévin de la com-
mune d'Uxeldange est délégué pour recevoir
l'acte de naissance de Nicolas Hermann Guillaume
Keller, fils de Louis Antoine Hermann Keller
Contrôleur Supérieur des Douanes à Luxembourg
et d'Anne Charlotte Sijthim Hipsper, né à
Uxeldange le 10^{me} Juillet 1858 à Sieghaus
et demi-Du Sair.

Uxeldange le 12 Juillet 1858.

Le Bourgmestre.

J. Sijthim Hipsper.

Pour copie conforme.

Le Bourgmestre.

Hipsper

N^o 86.

maria husting
van
Levelling
N. Juli 4 1858

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den fünfzigsten
des Monats Juli um fünf Uhr mittags ist vor Uns
= Nicolaas Kippert, Bürgermeister der Gemeinde Wellingham, im Canton Regensburg, erschienen Michael Heston, Bürgermeister
zogtum Euxemburg, erschienen Michael Heston, Bürgermeister
alt vierzig Jahre geboren das Neunzehnte October
wohnhaft zu Wellingham, welcher Uns ein Kind in die Welt
Geschlechts vorgestellt zu haben glaubt, welches ein Knabe ist, den
Lorenz in die Welt gebracht hat, welcher ein Knabe ist, den
und seinen Namen Michael, und seinen Vornamen
alt vierzig Jahre geboren das Neunzehnte October
und welchem wir den Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Joh. Wilhelm*
Donnersbach, alt *vierzig* Jahre *Müller*
wohnhaft zu *Iselwingen* und des *Nicolas*
Pasing, alt *vierzig* Jahre *Ordnungs*
wohnhaft zu *Iselwingen* und haben *der Natur*
und in Zeugnis die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Winnifred Gustine Winifred Cummings
Hoping to be
H. H. H.

N^o 27.

Susanna
Majerus
quae
Widdingum
20. Juli 1888.

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
 Fürst, alt 70 Jahre,
 wohnhaft zu Ueldingen und des
 Besenius, alt 70 Jahre,
 wohnhaft zu Ueldingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Wynne & Leitch & Co.
Pierre Besenier.

N^o 28.

magdalena
Berwardy
van
Reseldingen
23. Juli 1854

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten:

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Uns *Nicolas*
Imster, alt *sechzig* Jahre *Zimmermann*
wohnhaft zu *Iseldingen* und des *Nicolas*
Pasinos, alt *sechzig* Jahre *Wasserwerk*
wohnhaft zu *Iseldingen* und haben *Imster*
und Pasinos die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

John Lawrence N. Linzey *Refusing Military*
Happens

N^o 29

Jean Pierre
 Becker
 von
 Lœvlingen
 20. Juli 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den Donnerstag den
des Monats Juli — um halb vier Uhr des mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lehrer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Usseldingen, im Canton Basel, Groscherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Becker, Wirth
alt 40 Jahre Wohnort Usseldingen
wohnhaft zu Usseldingen, welches Uns ein Kind mit
Geschlechts vorgestellt geboren zu Usseldingen am 10ten des Monats
Juli 1855 um 4 Uhr des Nachmittags von Usseldingen
und welchem in Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat..

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Ino Peter Fürst*, alt *Sechzig* Jahre, wohnhaft zu *Useldin*, und des *Peter Besenius*, alt *zwezig* Jahre, wohnhaft zu *Useldin*, und haben die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Bureau. *Enrich Piaz*
Pierre Besonius

Atterbury

N^o 30.

Matthias
Chimmesch
von
Schandel
8. August 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den unvergangenen
des Monats August um halb neun Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolai Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Jacobus Chimmesch, alt vierzig Jahre
alt vierzig Jahre Wohnort das Nüchelbörnen
wohnhaft zu Schandel, welcher Uns ein Kind unvergangenen
Geschlechts vorgestellt geboren am 2. August 1858
Schandel im Weldingen geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858 geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858 geboren am 2. August 1858
und welchem Matthias geboren am 2. August 1858
Vornamen Matthias

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolai
Matthias, alt fünfzig Jahre geboren am 2. August 1858
wohnhaft zu Weldingen und des geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858, alt fünfzig Jahre geboren am 2. August 1858
wohnhaft zu Weldingen und haben die Wohnort
und die geboren am 2. August 1858 die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Jacobus Chimmesch alt vierzig Jahre geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858

N^o 31.

Elisabetha
Feiereisen
von
Weldingen
13. August 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den unvergangenen
des Monats August um neun Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolai Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Feiereisen, alt vierzig Jahre
alt vierzig Jahre Wohnort das Nüchelbörnen
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind unvergangenen
Geschlechts vorgestellt geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858 geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858 geboren am 2. August 1858
und welchem Elisabetha geboren am 2. August 1858
Vornamen Elisabetha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolai
Matthias, alt fünfzig Jahre geboren am 2. August 1858
wohnhaft zu Weldingen und des geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858, alt fünfzig Jahre geboren am 2. August 1858
wohnhaft zu Weldingen und haben die Wohnort
und die geboren am 2. August 1858 die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Johann Feiereisen alt vierzig Jahre geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858

N^o 32

Henri Reding
von
Weldingen
16. August 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den unvergangenen
des Monats August um unvergangenen Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolai Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Reding, alt vierzig Jahre
alt vierzig Jahre Wohnort das Nüchelbörnen
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind unvergangenen
Geschlechts vorgestellt geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858 geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858 geboren am 2. August 1858
und welchem Heinrich geboren am 2. August 1858
Vornamen Heinrich

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolai
Matthias, alt fünfzig Jahre geboren am 2. August 1858
wohnhaft zu Weldingen und des geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858, alt fünfzig Jahre geboren am 2. August 1858
wohnhaft zu Weldingen und haben die Wohnort
und die geboren am 2. August 1858 die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Henri Reding alt vierzig Jahre geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858

N^o 33

Johann Peter
Nothomb
von
Weldingen
14. August 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den unvergangenen
des Monats August um acht Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolai Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Peter Nothomb, alt vierzig Jahre
alt vierzig Jahre Wohnort das Nüchelbörnen
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind unvergangenen
Geschlechts vorgestellt geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858 geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858 geboren am 2. August 1858
und welchem Johann Peter geboren am 2. August 1858
Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolai
Matthias, alt fünfzig Jahre geboren am 2. August 1858
wohnhaft zu Weldingen und des geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858, alt fünfzig Jahre geboren am 2. August 1858
wohnhaft zu Weldingen und haben die Wohnort
und die geboren am 2. August 1858 die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Johann Peter Nothomb alt vierzig Jahre geboren am 2. August 1858
geboren am 2. August 1858

N^o 38

Mayerus
Peter
v. Ueseldingen
19. X^{br} 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den neunzehnten
des Monats September um elf Uhr vor mittags ist vor Uns
der Gemeinde Ueseldingen, im Canton Basel, Grobherz-
zogthum Euxemburg, erschienen Cornelius Mayerus, alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Ueseldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 19. X^{br} 1858.
Ueseldingen in Ueseldingen, alt sechzig Jahre
Ueseldingen alt sechzig Jahre Ueseldingen alt sechzig Jahre
und welchem der Vornamen Peter

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Besenius, alt sechzig Jahre alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Ueseldingen und des Joseph
Kips, alt sechzig Jahre alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Kipweiler und ha alt sechzig Jahre
und im Zuge die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Cornelius Mayerus Besenius Peters

Stipp

N^o 39.

Peter Gausmann
v. Ueseldingen
25. X^{br} 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den fünf und zwanzigsten
des Monats September um fünf Uhr vor mittags ist vor Uns
der Gemeinde Ueseldingen, im Canton Basel, Grobherz-
zogthum Euxemburg, erschienen Nicolas Gausmann, alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Ueseldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 25. X^{br} 1858.
Ueseldingen in Ueseldingen, alt sechzig Jahre
Ueseldingen alt sechzig Jahre Ueseldingen alt sechzig Jahre
und welchem der Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Welf, alt sechzig Jahre alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Ueseldingen und des Joseph
Weyland, alt sechzig Jahre alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Ueseldingen und ha alt sechzig Jahre
und im Zuge die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Gausmann Nicolas Welf Leoni Weyland

Stipp

N^o 40

Mathias
Kleer
v. Overlingen
31. X^{br} 1858.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den ein und zwanzigsten
des Monats September um elf Uhr vor mittags ist vor Uns
der Gemeinde Ueseldingen, im Canton Basel, Grobherz-
zogthum Euxemburg, erschienen Johann Kleer, alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Overlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 31. X^{br} 1858.
Overlingen in Overlingen, alt sechzig Jahre
Overlingen alt sechzig Jahre Overlingen alt sechzig Jahre
und welchem der Vornamen Mathias

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Sinster, alt sechzig Jahre alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Ueseldingen und des Johann
Kleer, alt sechzig Jahre alt sechzig Jahre
wohnhaft zu Ueseldingen und ha alt sechzig Jahre
und im Zuge die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Gaspar Sinster Kleer Leoni Sinster

Stipp

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den
des Monats _____ um _____ Uhr _____ mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde _____, im Canton _____, Grobherz-
zogthum Euxemburg, erschienen
alt _____ Jahre
wohnhaft zu _____, welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt _____
und welchem _____ Vornamen _____

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart
wohnhaft zu _____, alt _____ Jahre
wohnhaft zu _____, alt _____ Jahre
und ha _____
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den
des Monats um Uhr

der Gemeinde , im Kanton
zogthum Euxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu , welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

Geburten.

, alt Jahre
wohnhaft zu und des
, alt Jahre
wohnhaft zu und ha

nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den
des Monats um Uhr

der Gemeinde , im Kanton
zogthum Euxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu , welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

, alt Jahre
wohnhaft zu und des
, alt Jahre
wohnhaft zu und ha

nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jahr 1858.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde Iseldingen
seit dem 1ten Januar 1858 bis auf den 31ten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Amzin Catharina | 28. April | 13 |
| Becker Johann Peter | 30. Juli | 29 |
| Bernardy Magdalena | 23. Juli | 28 |
| Brücher Heinrich | 16. Mai | 11 |
| Colas Johann Peter Rudolph | 14. Januar | 2 |
| Colbach Franz | 23. Juni | 21 |
| Eischen Peter | 28. Februar | 2 |
| Feierjßen Elisabetha | 13. August | 31 |
| Frisch Margaretha | 20. Februar | 4 |
| Gürtel Lambert | 8. December | 32 |
| Goedert Johann Peter | 29. September | 34 |
| Graber Anton | 19. Mai | 16 |
| Greisch Johann | 21. März | 12 |
| Hennico Ferdinand | 16. März | 9 |
| Hesse Barbara | 19. Juni | 20 |
| Hesse Peter | 12. Januar | 1 |
| Hoffmann Barbara | 26. Februar | 6 |
| Hommel Nicolas | 12. Mai | 14 |
| Husting Marius | 11. Juli | 26 |
| Haufmann Maria Catharina | 8. Juli | 24 |
| Heringer Elisabetha | 13. März | 8 |
| Heer Mathias | 31. December | 40 |
| Hüps Heinrich | 11. Februar | 3 |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|--|------------------|---------------------------------------|
| Linster Theodor | 1. Juli | 22 |
| Majerus Peter | 19. December | 38 |
| Majerus Susanna | 20. Juli | 22 |
| Méras Nicolas | 9. Juni | 18 |
| Notthomb Johann | 20. November | 36 |
| Notthomb Johann Peter | 24. August | 33 |
| Parrius Johann Peter | 27. März | 12 |
| Reiffer Carl | 27. Februar | 5 |
| Röding Nicolas | 14. October | 35 |
| Rauh Valentin | 4. Juli | 23 |
| Ratters Nicolas Hermann Wilhelm | 11. Juli | 25 |
| Reding Heinrich | 16. August | 32 |
| Reding Peter | 16. Juni | 19 |
| Schmih Johann Nicolas | 20. März | 10 |
| Schimmersch Mathias | 8. August | 30 |
| Coussemé Peter | 27. December | 39 |
| Weber Peter | 6. Juni | 17 |
| <p>Gegeben ist zu wissen, dass die oben genannten Personen, welche in der Gemeinde Welschingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, wohnhaft sind, am 18. Januar 1859, um 11 Uhr Mittags, bei uns, dem Bürgermeister, erschienen sind, um die Geburt ihres Kindes zu erklären, welches am 17. d. M. geboren wurde.</p> <p>Zu Welschingen am 18. Januar 1859.</p> <p>Der Bürgermeister.</p> <p><i>Stappeler</i></p> | | |

Geburtsurkunden des Jahres 1859.

Register, welches auf Blätter enthält, die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirksgerichts von Düllich, numeriert und paraphirt sind, um zur Einschreibung der Geburtsurkunden zu dienen, welche während des Jahres 1859 in der Gemeinde Welschingen Statt haben werden.

Geschehen zu Düllich den 18. December 1858.

W. Stappeler



Großherzogthum
Luxemburg.

Kanton.

Redingen

Gemeinde.

Welschingen

N. 1.

Catharina
Seifler

von Welschingen
18. Januar 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den 18. d. M. des Monats Januar um 11 Uhr Mittags ist vor Uns, dem Bürgermeister, erschienen die Eheleute Johann Seifler, alt 35 Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und Catharina Linster, alt 25 Jahre, wohnhaft zu Welschingen, welche Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt haben, welches am 17. d. M. geboren wurde. Die Eltern haben erklärt, dass das Kind die Namen Catharina Linster erhalten soll, und welchem die Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Theodor Linster, alt 30 Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des Georges Jocher, alt 35 Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und haben erklärt, dass sie die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Seifler Jean Linster Theodor Jocher

Stappeler

N^o 10

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den zweölften
des Monats März um zwei Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolai Kippel, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Grobher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Klenau, Einmünder
alt fünfzig Jahre Wohnort Weldingen Wohnort
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind unmündliches
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldingen am 12. März 1859
geboren zu Weldingen am 12. März 1859
geboren zu Weldingen am 12. März 1859
und welchem die Vornamen Susanna Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Jos. Godehard
Pinster, alt dreißig Jahre Wohnort Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Johann
Gierst, alt dreißig Jahre Wohnort Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Kippel Gierst Pinster

Geburten.

N^o 11

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den fünf und zwanzigsten
des Monats März um zwei Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolai Kippel, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Grobher-
zogthum Luxemburg, erschienen Frantz Krieps, Tagelöhner
alt dreißig Jahre Wohnort Weldingen Wohnort
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind unmündliches
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldingen am 24. März 1859
geboren zu Weldingen am 24. März 1859
geboren zu Weldingen am 24. März 1859
und welchem die Vornamen Anton

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Jos. Peter
Gierst, alt dreißig Jahre Wohnort Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Mathias
Besenius, alt fünfzig Jahre Wohnort Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Frantz Krieps M. Besenius M. Kippel

N^o

12

Adolm Victor Wagner
Lipweiler
26. März 1859



Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den zweimal zwanzigsten
des Monats März um zwei Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolai Kippel, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Grobher-
zogthum Luxemburg, erschienen Conrad Wagner, Tagelöhner
alt dreißig Jahre Wohnort Weldingen Wohnort
wohnhaft zu Lipweiler, welche Uns ein Kind unmündliches
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldingen am 26. März 1859
geboren zu Weldingen am 26. März 1859
geboren zu Weldingen am 26. März 1859
und welchem die Vornamen Adolm Victor

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Jos. Johann
Molitor, alt fünfzig Jahre Wohnort Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Johann
Gierst, alt dreißig Jahre Wohnort Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Conrad Wagner Molitor Gierst

N^o 13

Johann Peter
Molitor
6. April 1859
Weldingen

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den sechsten
des Monats April um zwei Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolai Kippel, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Grobher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Molitor, Tagelöhner
alt dreißig Jahre Wohnort Weldingen Wohnort
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind unmündliches
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldingen am 6. April 1859
geboren zu Weldingen am 6. April 1859
geboren zu Weldingen am 6. April 1859
und welchem die Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Jos. Heinrich
Fischer, alt zwanzig Jahre Wohnort Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Mathias
Besenius, alt fünfzig Jahre Wohnort Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Heinrich Fischer M. Besenius M. Kippel

N^o 14.

Maria Magdalena
Schmitt
W. S. S. S. S.
6. April 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den sechsten
des Monats April um sechs Uhr Mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Grobher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Baptist Schmitt,
alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Weldingen,
welcher Uns ein Kind unmündiges
Geschlechts vorgestellt geboren am sechsten des Monats April
in Weldingen im Kanton Redingen, Grobherzogthum Luxemburg,
und welchem die Vornamen Maria Magdalena

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Schmitt, alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Weldingen,
und des Sechsten, alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Weldingen,
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jean Joseph Maffman Sechsten

N^o 15.

Susanna
Hüller
Kippweiler
8. April 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den achtsten
des Monats April um elf Uhr Mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Grobher-
zogthum Luxemburg, erschienen Matthias Müller,
alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Kippweiler,
welcher Uns ein Kind unmündiges
Geschlechts vorgestellt geboren am achtsten des Monats April
in Kippweiler im Kanton Redingen, Grobherzogthum Luxemburg,
und welchem die Vornamen Susanna

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Müller, alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Kippweiler,
und des Sechsten, alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Kippweiler,
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Matthias Müller Sechsten

N^o 16.

Victor
van Weldingen
16. April 1859.



Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den sechsten
des Monats April um sechs Uhr Mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Grobher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Baptist Schmitt,
alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Weldingen,
welcher Uns ein Kind unmündiges
Geschlechts vorgestellt geboren am sechsten des Monats April
in Weldingen im Kanton Redingen, Grobherzogthum Luxemburg,
und welchem die Vornamen Victor

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Schmitt, alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Weldingen,
und des Sechsten, alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Weldingen,
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jean Joseph Maffman Sechsten

N^o 17.

Mille
Jacharias Joseph Elias
Kippweiler
21. April 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den einundzwanzigsten
des Monats April um elf Uhr Mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Grobher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jacharias Mille,
alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Kippweiler,
welcher Uns ein Kind unmündiges
Geschlechts vorgestellt geboren am einundzwanzigsten des Monats April
in Kippweiler im Kanton Redingen, Grobherzogthum Luxemburg,
und welchem die Vornamen Jacharias Joseph Elias

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Müller, alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Kippweiler,
und des Sechsten, alt sechzig Jahre, Wohnhaft zu Kippweiler,
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Matthias Müller Sechsten

N^o 18.

Bartholomäus
Gohann
Welding
23. April 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den viertzigsten des Monats April um vier Uhr Mittags ist vor Uns Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Welding, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Franz Bartholomäus, Leinwandhändler alt einzig Jahre Wohnhaft zu Welding, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt geboren am viertzigsten April in Welding im Kanton Redingen Großherzogthum Luxemburg und welchem die Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann Seiler, alt einzig Jahre Leinwandhändler wohnhaft zu Welding und des Guillaume Clav, alt einzig Jahre Leinwandhändler wohnhaft zu Welding und haben die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

J. Franz Bartholomäus Seiler Jean Clav

Hippert

N^o 19.

Dinaux
Marie Louise
Welding
21. mai 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den zweiten des Monats Mai um fünf Uhr Mittags ist vor Uns Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Welding, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Charles Joseph Dinaux, alt einzig Jahre Wohnhaft zu Welding, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt geboren am zweiten Mai in Welding im Kanton Redingen Großherzogthum Luxemburg und welchem die Vornamen Maria Louise

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des J. Seiler, alt einzig Jahre Leinwandhändler wohnhaft zu Welding und des Guillaume Clav, alt einzig Jahre Leinwandhändler wohnhaft zu Welding und haben die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

C. Dinaux Robert Dinaux Pierre Clav

Hippert

N^o

20

Kasky Alexander
Choudel
27. mai 1859.



Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den achtundzwanzigsten des Monats Mai um vier Uhr Mittags ist vor Uns Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Welding, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Kasky, Leinwandhändler alt einzig Jahre Wohnhaft zu Schoudel, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt geboren am achtundzwanzigsten Mai in Schoudel im Kanton Redingen Großherzogthum Luxemburg und welchem die Vornamen Alexander

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas Boissac, alt einzig Jahre Müller wohnhaft zu Welding und des Nicolas Nathumb, alt einzig Jahre Leinwandhändler wohnhaft zu Welding und haben die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Kasky N. Boissac N. Nathumb

Hippert

N^o 21

heinen Nicolas
Jean Everling
29. mai 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den neunten des Monats Mai um fünf Uhr Mittags ist vor Uns Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Welding, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Sebastian Heinen, alt einzig Jahre Wohnhaft zu Everling, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt geboren am neunten Mai in Everling im Kanton Redingen Großherzogthum Luxemburg und welchem die Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Joseph Weiland, alt einzig Jahre Leinwandhändler wohnhaft zu Welding und des Johann Fisch, alt einzig Jahre Leinwandhändler wohnhaft zu Welding und haben die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Joseph Weiland J. Fisch

Hippert

N^o 22.

Kommel
Anna
Kipweiler
2. Juni 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den zweiten
des Monats Juni um acht Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Lärquennist Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Kommel, Beck
alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Kipweiler, welcher Uns ein Kind unmännlich
Geschlechts vorgestellt gab aus seinem Leibe geboren ist
geboren ist geboren ist geboren ist geboren ist geboren ist
Schweibach, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
und welchem Anna Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Eheis, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Weldingen und des Jacques Joseph
Kips, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Kipweiler und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jean Kommel Pierre Eheis Kips

Klippert

N^o 23.

Imzels
Angelica
Schoude
1. Juni 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den zweiten
des Monats Juni um acht Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Lärquennist Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Anton Imzels, Beck
alt fünfzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Schoude, welcher Uns ein Kind unmännlich
Geschlechts vorgestellt gab aus seinem Leibe geboren ist
geboren ist geboren ist geboren ist geboren ist geboren ist
Schoude, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
und welchem Angelica Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspard
Linster, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Weldingen und des Peter
Eheis, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Weldingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jungch Antoine G. Linster Pierre Eheis

Klippert

N^o 24.

Kleer Peter
Everlingen
18. Juni 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den achtzehnten
des Monats Juni um acht Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Lärquennist Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Matthias Kleer, Beck
alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Everlingen, welcher Uns ein Kind unmännlich
Geschlechts vorgestellt gab aus seinem Leibe geboren ist
geboren ist geboren ist geboren ist geboren ist geboren ist
Everlingen, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
und welchem Peter Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Joseph
Weyland, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Weldingen und des Ant
Eheis, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Weldingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Matthias Kleer Pierre Eheis

Klippert

N^o 25

Eheis Leopold
Weldingen
18. Juni 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den zweiten
des Monats Juni um acht Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Lärquennist Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Eheis, Beck
alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind unmännlich
Geschlechts vorgestellt gab aus seinem Leibe geboren ist
geboren ist geboren ist geboren ist geboren ist geboren ist
Weldingen, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
und welchem Leopold Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean
George Jaber, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Weldingen und des Jean Nicolas
Krier, alt zwanzig Jahre Wohn des Nütz abornen
wohnhaft zu Weldingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Pierre Eheis Jaber Wrier

Klippert

26.

Becker Jean
Schaudel
14. Juli 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den fünfzehnten
des Monats Juli um elf Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolais Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Becker, Akteur
alt dreißig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 14. Juli 1859, in
Welschingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Eberle, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Folber, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und haben
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

P. Becker Peter Eberle Folber
Klippert

Nº 27

Belz Maria
Schaudel
18. Juli 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den neunzehnten
des Monats Juli um elf Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolais Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Belz, Akteur
alt dreißig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 18. Juli 1859, in
Welschingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspard
Einsler, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Einsler, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und haben
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gaspard Einsler N. Einsler
Klippert

Nº 28.

Hebler Anne
Schaudel
22. Juli 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den zwanzigsten
des Monats Juli um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolais Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen Clemens Hebler, Akteur
alt vierzig Jahre, welcher Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 22. Juli 1859, in
Welschingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Anne

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten. Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean
Baptist Schmit, alt dreißig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Schmit, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und haben
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Clemens Hebler Jean Schmit Baptist Schmit
Klippert

Nº 29

Kips Lorenz
Kipweiler
4. August 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den vierten
des Monats August um sieben Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolais Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welschingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, erschienen August Kips, Akteur
alt fünfzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 4. August 1859, in
Welschingen, im Kanton Redingen, Großer-
zogthum Luxemburg, und welchem wir den Vornamen Lorenz

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Eberle, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welschingen, und des
Schroder, alt fünfzig Jahre, wohnhaft zu Kipweiler, und haben
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Kips Peter Eberle Schroder
Klippert

34

Gerson
Josephine
Weldingen
4. 8. 1859

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den fünften
des Monats Oktober um vier Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nikolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Gerson, fünfzigjährig
alt, einziges Kind, geboren am 1. März 1834 zu Weldingen in
wohnhafte zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 1. März 1859 zu Weldingen in
Weldingen in seiner Wohnung, beglaubigt von dem Doktor und
Maria Kuter, alt fünfzig und einziges Kind
und welchem wir den Vornamen Josephine

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Heber, alt einundzwanzig Jahre, Schneidermeister
wohnhafte zu Weldingen und des Wilhelm
Sommerbach, alt einundzwanzig Jahre, Müllermeister
wohnhafte zu Weldingen und haben der Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

N. Gerson
Peter Heber
Sommerbach

N^o 35
Fris Lucia
Weldingen
8. 9. 1859

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den neunten
des Monats November um vier Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nikolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Fris, einundzwanzig
alt, einziges Kind, geboren am 1. März 1834 zu Weldingen in
wohnhafte zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 1. März 1859 zu Weldingen in
Weldingen in seiner Wohnung, beglaubigt von dem Doktor und
Maria Kuter, alt fünfzig und einziges Kind
und welchem wir den Vornamen Lucia

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Caspar
Linst, alt einundzwanzig Jahre, Arbeiter
wohnhafte zu Weldingen und des Michel
Eilbert, alt einundzwanzig Jahre, Arbeiter
wohnhafte zu Weldingen und haben der Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Caspar Linst
Michel Eilbert

N^o 36.

Merges Peter
Kipweiler
12. 9. 1859

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den zwanzigsten
des Monats November um vier Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nikolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Franz Merges, einundzwanzig
alt, einziges Kind, geboren am 1. März 1834 zu Weldingen in
wohnhafte zu Kipweiler, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 1. März 1859 zu Kipweiler in
Kipweiler in seiner Wohnung, beglaubigt von dem Doktor und
Katharina Eilbert, alt einundzwanzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Martin
Hennico, alt einundzwanzig Jahre, Tagelöhner
wohnhafte zu Weldingen und des Nicolas
Cossaint, alt einundzwanzig Jahre, Müllermeister
wohnhafte zu Weldingen und haben der Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

F. Merges
Martin Hennico
Cossaint

N^o 37.

Sigfried
Catharina
Weldingen
15. 9. 1859

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den fünften
des Monats November um vier Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nikolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Sigfried, einundzwanzig
alt, einziges Kind, geboren am 1. März 1834 zu Weldingen in
wohnhafte zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 1. März 1859 zu Weldingen in
Weldingen in seiner Wohnung, beglaubigt von dem Doktor und
Maria Kuter, alt einundzwanzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Ehrig, alt einundzwanzig Jahre, Tagelöhner
wohnhafte zu Weldingen und des Martin
Hennico, alt einundzwanzig Jahre, Tagelöhner
wohnhafte zu Weldingen und haben der Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Sigfried Ehrig
Martin Hennico

N^o 38

Matthieu
Nicolas
von
Ueldingen
16. 9. 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den fünfzigsten
des Monats November um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jacob Matthieu, Tagelöhner
alt fünfzig Jahre Vater des zu geborenen
wohnhaft zu Ueldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben und dasselbe in Ueldingen in
seinem Wohnort. Gezeugt worden ist von ihm und seiner Frau
Elisa Catharina Schiltz, alt fünfzig Jahre Mutter
und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Martin
Hennico, alt fünfzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Ueldingen und des
Furst, alt fünfzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Ueldingen und haben die Väter
und die Mütter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Matthieu Jacob Hennico Furst

Hippert

N^o 39.

Hennico
Jacob
von
Ueldingen
23. 9. 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den fünfzigsten
des Monats November um elf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Martin Hennico, Tagelöhner
alt fünfzig Jahre Vater des zu geborenen
wohnhaft zu Ueldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben und dasselbe in Ueldingen in
seinem Wohnort. Gezeugt worden ist von ihm und seiner Frau
Elisa Catharina Schiltz, alt fünfzig Jahre Mutter
und welchem wir den Vornamen Jacob

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean Baptiste
Krier, alt fünfzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Ueldingen und des
Furst, alt fünfzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Ueldingen und haben die Väter
und die Mütter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Hennico M. Jean Krier Furst

Hippert

N^o 40.

Thimmes Nicolas
von
Schandel
27. 9. 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den fünfzigsten
des Monats November um vier Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Thimmes, Tagelöhner
alt fünfzig Jahre Vater des zu geborenen
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben und dasselbe in Schandel
in seinem Wohnort. Gezeugt worden ist von ihm und seiner Frau
Elisa Catharina Schiltz, alt fünfzig Jahre Mutter
und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jacob
Krieff, alt fünfzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Overling und des
Besenius, alt fünfzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Ueldingen und haben die Väter
und die Mütter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Thimmes Thimmes Krieff Jacob Besenius

Hippert

N^o 41.

Thimmes Nicolas
von
Schandel
2. 10. 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den fünfzigsten
des Monats November um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Thimmes, Tagelöhner
alt fünfzig Jahre Vater des zu geborenen
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben und dasselbe in Schandel
in seinem Wohnort. Gezeugt worden ist von ihm und seiner Frau
Elisa Catharina Schiltz, alt fünfzig Jahre Mutter
und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Linst, alt fünfzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Ueldingen und des
Furst, alt fünfzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Ueldingen und haben die Väter
und die Mütter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Linst Nicolas Linst Furst

Hippert

N^o 42.

Gerson
Virgenie
Schandel
6. März 1859.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den sechsten
des Monats Januar um sechs Uhr Nach mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Gerson, hiesiger
alt sechzig Jahre Wohn das Nach wohnen
wohnhaft zu Schandel, welcher Uns ein Kind unbegrüßter
Geschlechts vorgestellt geboren am ersten Januar zu Schandel
in seiner Wohnung. Gegenwärtig von ihm deklarirt und seiner Hand ge
setzt präsent Kost et Wohn sechs Jahre
und welchem der Vornamen Virgenie

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Unter
Claus, alt sechzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Andreas
Wolff, alt sechzig Jahre Wohn Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben der Wohn
und die Wohn die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Gerson Wohn Weldingen

Wolff

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde, im Kanton, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu, welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart
, alt Jahre
wohnhaft zu und des
, alt Jahre
wohnhaft zu und ha

die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jahr 1859.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde Weldingen
seit dem 1sten Januar 1859 bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Bach Catharina | 26. Januar | 3 |
| Bartholmij Jean | 24. April | 18 |
| Becker Jean | 15. Juli | 26 |
| Betz Marie | 19. Juli | 27 |
| Delmelle Ludwig | 11. März | 9 |
| Dinany Maria Louise | 22. mai | 19 |
| Feiteler Maria Catharina | 21. februar | 6 |
| Fischbach Catharina | 24. Januar | 2 |
| Fris Lucia | 9. November | 35 |
| Gerson Josephine | 5. Oktober | 34 |
| Gerson Paulus | 10. März | 8 |
| Gerson Virgenie | 6. Dezember | 42 |
| Hebler Anne | 22. Juli | 28 |
| Henkel Nicolas | 2. Dezember | 41 |
| Henzen Suzanne Catharina | 12. März | 10 |
| Hemico Jacob | 23. November | 39 |
| Hesse Barbe | 6. September | 32 |
| Heijnen Nicolas | 29. mai | 21 |
| Hommel Anne | 2. Juni | 22 |
| Imgels Angelica | 2. Juni | 23 |
| Kieps Lorenz | 4. August | 29 |
| Kieps Peter | 18. Juni | 24 |
| Kriebs Anton | 25. März | 11 |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Körner Franz | 29. Januar | 4 |
| Ludes Josephine | 6. März | 7 |
| Nothman Nicolas | 17. November | 37 |
| Merges Peter | 13. November | 36 |
| Mille Zacharias Joseph Elias | 22. April | 17 |
| Motitor Johann Peter | 6. April | 11 |
| Müller Margaretha | 18. August | 30 |
| Müller Susanna | 8. April | 18 |
| Milles Anna | 28. Februar | 6 |
| Kaskij Alexander | 28. Mai | 20 |
| Schroeder Margaretha | 20. August | 31 |
| Schütz Maria Magdalena | 6. April | 14 |
| Siegfried Catharina | 15. November | 37 |
| Seyler Catharina | 18. Januar | 1 |
| Stroup Franz Alphons | 18. September | 33 |
| Eheis Leopold | 22. Juni | 28 |
| Erhimmes Nicolas | 28. November | 40 |
| Crausler Victor | 16. April | 16 |
| Wagner Adam Victor | 26. März | 12 |

Vorriicht und bezeugt durch den Bürgermeister,
 Laurentius des Civilstandes und Gemeindevorstand
 Welsdingen am ersten Januar 1860.

Der Bürgermeister,
 Laurentius des Civilstandes.

Geburtsurkunden des Jahres 1860.

Register, welches *nicht* Blätter enthält,
 die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
 Gerichts von *Dikheim*, numerirt und paraphirt sind,
 um zur Einschreibung der Geburtsurkunden zu dienen, welche während des Jahres
 1860 in der Gemeinde *Welsdingen*
 Statt haben werden.

Geschehen zu *Dikheim* den 9ten Dezember 1859.



Großherzogthum
Luxemburg.

Kanton

Gemeinde

N^o 1.

Nothman
 Franz
 Ripweiler
 19. 60.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den *unmündigen*
 des Monats *Januar* um *sechs* Uhr *vor* mittags ist vor Uns
Nicolas Klipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde *Welsdingen*, im Kanton *Redingen*, Großher-
 zogthum *Luxemburg*, erschienen *Johann Peter Nothman*, *alt*
alt *fünfzig* im Jahre *Wohnort* *des* *Wohnortes*
 wohnhaft zu *Ripweiler*, welche Uns ein Kind *unmündigen*
 Geschlechtes vorgestellt *geboren* *am* *ersten* *Januar* *1860*
in *Welsdingen* *am* *ersten* *Januar* *1860* *mit* *der* *Hand*
des *Kindes* *Anna Maria* *Klippers*, *alt* *zwei* *und* *zwanzig* *Jahre*
 und welchem die Vornamen *Franz*

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *des* *Franz*
Nothman, *alt* *sechzig* *Jahre* *alt* *zwei* *und* *zwanzig*
 wohnhaft zu *Welsdingen* und des *Nicolas*
Nothman, *alt* *fünfzig* *im* *Jahre* *alt* *zwei* *und* *zwanzig*
 wohnhaft zu *Welsdingen* und haben *des* *Wohnortes*
und *des* *Wohnortes* die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jeanpierre Nothman *F. Klipper* *S. Nothman*
Klippers

N^o 2.

Honsen Jean
nau
Schudel
18/ 60.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den einundzwanzigsten
des Monats Januar um sechshen Uhr des mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livorgemeinischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Usseldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Leontin Greger, Livorgemeinischer
alt sechzig Jahre Wohnort des Neugeborenen
wohnhaft zu Shandel, welcher Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
in seiner Wohnung geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicols
Basinot, alt sechzig Jahre alt
wohnhaft zu Usseldingen und des Nicolas
Reding, alt sechzig Jahre alt
wohnhaft zu Usseldingen und haben den Wohnort
und die geburt die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Leontin Greger posing Nicolas Reding Nicola

Klippert

N^o 3.

Einster
Anna Cotharina
Usseldingen
30/ 60.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den einundzwanzigsten
des Monats Januar um sechshen Uhr des mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livorgemeinischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Usseldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Theodor Einster, Livorgemeinischer
alt sechzig Jahre Wohnort des Neugeborenen
wohnhaft zu Usseldingen, welcher Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
in seiner Wohnung geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir den Vornamen Anna Cotharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Michel
Eilensart, alt sechzig Jahre alt
wohnhaft zu Usseldingen und des Johann
Seiler, alt sechzig Jahre alt
wohnhaft zu Usseldingen und haben den Wohnort
und die geburt die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Theodor Einster Theodor Einster Seiler Seiler

Klippert

N^o 4.

Buker Cécile
Usseldingen
4/ 60.



Im Jahre tausend achthundert sechzig den einundzwanzigsten
des Monats Februar um sechshen Uhr des mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livorgemeinischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Usseldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Becker, Livorgemeinischer
alt sechzig Jahre Wohnort des Neugeborenen
wohnhaft zu Usseldingen, welcher Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
in seiner Wohnung geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir den Vornamen Cécilia

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Seiler, alt sechzig Jahre alt
wohnhaft zu Usseldingen und des Johann
Seiler, alt sechzig Jahre alt
wohnhaft zu Usseldingen und haben den Wohnort
und die geburt die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Becker Seiler Seiler

Klippert

N^o 5.

Hesse
Anna Margaretha
Usseldingen
24/ 60.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den einundzwanzigsten
des Monats Februar um sechshen Uhr des mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livorgemeinischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Usseldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Theodor Hesse, Livorgemeinischer
alt sechzig Jahre Wohnort des Neugeborenen
wohnhaft zu Usseldingen, welcher Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
in seiner Wohnung geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir den Vornamen Anna Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Besenius, alt sechzig Jahre alt
wohnhaft zu Usseldingen und des Nicolas
Einster, alt sechzig Jahre alt
wohnhaft zu Usseldingen und haben den Wohnort
und die geburt die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Theodor Hesse Theodor Einster Einster

Klippert

N^o 10.

Kennico Anna
Weldingen
1/4 60.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zwanzigsten
des Monats April um sechse Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Liegegerichts Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Kennico, Altknecht
alt sechzig Jahre Mutter des Kind Anna
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
in seiner Wohnung. Gezeugt von ihm und seiner Heimlichen
Eltern Catharina Seiler, alt sechzig Jahre geboren
und welchem wir den Vornamen Anna

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann Seiler,
Liegegerichts, alt sechzig Jahre geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Simon Posino,
alt sechzig Jahre geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben ihnen unterschrieben
sind die Zeugen die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Simon Posino Seiler Posino

N^o 11

Kleer Theodor
Everlingen
1/4 60.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zweiten
des Monats April um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Liegegerichts Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Theodor Kleer, Altknecht
alt sechzig Jahre Mutter des Kind Theodor
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 2ten April 1860 zu Everlingen
in seiner Wohnung. Gezeugt von ihm und seiner Heimlichen
Eltern Catharina Kleer, alt sechzig Jahre geboren am 2ten April 1860 zu Everlingen
und welchem wir den Vornamen Theodor

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann Seiler,
Liegegerichts, alt sechzig Jahre geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Simon Posino,
alt sechzig Jahre geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben ihnen unterschrieben
sind die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Simon Posino Seiler Posino

N^o 12

Kaufmann
Nicolas
29. mai 1860



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zwanzigsten
des Monats April um sechse Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Liegegerichts Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Kaufmann, Altknecht
alt sechzig Jahre Mutter des Kind Nicolas
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 20ten April 1860 zu Everlingen
in seiner Wohnung. Gezeugt von ihm und seiner Heimlichen
Eltern Margaretha Kleer, alt sechzig Jahre geboren
und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann Seiler,
Liegegerichts, alt sechzig Jahre geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Simon Posino,
alt sechzig Jahre geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben ihnen unterschrieben
sind die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Kaufmann Seiler Posino Posino

N^o 13.

Redingen
Simon Posino
Weldingen
29. mai 1860.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zweiten
des Monats April um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Liegegerichts Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Reding, Altknecht
alt sechzig Jahre Mutter des Kind Johann
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am 2ten April 1860 zu Weldingen
in seiner Wohnung. Gezeugt von ihm und seiner Heimlichen
Eltern Margaretha Kleer, alt sechzig Jahre geboren
und welchem wir den Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann Seiler,
Liegegerichts, alt sechzig Jahre geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und des Simon Posino,
alt sechzig Jahre geboren am 20ten April 1860 zu Weldingen
wohnhaft zu Weldingen und haben ihnen unterschrieben
sind die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Simon Posino Seiler Posino Posino

N^o 18.

Gedert Jean Baptist
von
Schaudel
11. Juli 1860.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zwölften
des Monats Juli um sieben Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welling, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Godeert, Akteur
alt einundzwanzig Jahre Vater des Knaben
wohnhaft zu Schaudel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren aus dem Ehepaar Schaudel in
Welling, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg,
geboren am 10. d. M., von dem Knaben
und welchem wir die Vornamen Jean Baptiste

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Gerson, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welling, und des
Ludes, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welling, und haben die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Godeert V. Gerson V. Ludes

Hipper

N^o 19.

Seilhubertus
von
Welling
14. Juli 1860.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den fünfzehnten
des Monats Juli um sechs Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welling, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Seil Hubertus, Akteur
alt einundzwanzig Jahre Vater des Knaben
wohnhaft zu Welling, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren aus dem Ehepaar Seil Hubertus in
Welling, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg,
geboren am 13. d. M., von dem Knaben
und welchem wir die Vornamen Hubertus

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean Nicolas
Gierst, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Overling, und des
Linster, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welling, und haben die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Seil Hubertus Gierst v. Linster

Hipper

N^o 20.

Boden Jean
von Ripweiler
20. August 1860.



Im Jahre tausend achthundert sechzig den zwanzigsten
des Monats August um vier Uhr nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welling, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Boden, Akteur
alt einundzwanzig Jahre Vater des Knaben
wohnhaft zu Ripweiler, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren aus dem Ehepaar Boden in
Welling, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg,
geboren am 18. d. M., von dem Knaben
und welchem wir die Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean Baptist
Schütz, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welling, und des
Faber, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Welling, und haben die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Boden Jean Schütz Faber

Hipper

N^o 21.

Elsen
von
Seiffer
Anna Margaretha
von
Schaudel
15. Juli 1860.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den sechzehnten
des Monats September um neun Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hipper, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welling, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Seiffer, Akteur
alt einundzwanzig Jahre Vater des Knaben
wohnhaft zu Schaudel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren aus dem Ehepaar Seiffer in
Schaudel, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg,
geboren am 14. d. M., von dem Knaben
und welchem wir die Vornamen Anna Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann Peter
Nothomb, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Ripweiler, und des
Eheis, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Ripweiler, und haben die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Peter Nothomb Eheis

Hipper

N^o 22.

Reding
Catherine
van
Weldingen
29. Febr. 1860

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zwölften Tag
des Monats September um sechs Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livorgemeinischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Reding, Walden
alt sechzig Jahre Mann des Walden
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 12. Febr. 1860 zu Weldingen
in unehelicher Verbindung zwischen dem Walden und der Walden
geboren am 12. Febr. 1860 zu Weldingen
und welchem der Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Livorgemeinischen
Posing, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Weldingen und des Peter
alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Weldingen und haben der Walden
und der Walden die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Reding Nicolas Posing Peter Livorgemeinischer

Stippert

N^o 23.

Posing Susanne
van
Weldingen
29. Febr. 1860

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zwölften Tag
des Monats September um sechs Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livorgemeinischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Posing, Walden
alt sechzig Jahre Mann des Walden
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 12. Febr. 1860 zu Weldingen
in unehelicher Verbindung zwischen dem Walden und der Walden
geboren am 12. Febr. 1860 zu Weldingen
und welchem der Vornamen Susanne

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Livorgemeinischen
Posing, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolas
Posing, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Weldingen und haben der Walden
und der Walden die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Posing Nicolas Posing Nicolas Livorgemeinischer

Stippert

N^o 24

Reiser Peter
van
Weldingen
12. Febr. 1860

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zwölften Tag
des Monats September um sechs Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livorgemeinischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Reiser, Walden
alt sechzig Jahre Mann des Walden
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 12. Febr. 1860 zu Weldingen
in unehelicher Verbindung zwischen dem Walden und der Walden
geboren am 12. Febr. 1860 zu Weldingen
und welchem der Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Livorgemeinischen
Reiser, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolas
Reiser, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Weldingen und haben der Walden
und der Walden die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Reiser Henri Reiser Nicolas Livorgemeinischer

Stippert

N^o 25.

Reding
Catharina
van
Schandel
27. Febr. 1860

Im Jahre tausend achthundert sechzig den zwölften Tag
des Monats September um sechs Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livorgemeinischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Reding, Walden
alt sechzig Jahre Mann des Walden
wohnhaft zu Schandel, welcher Uns ein Kind unehelichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 12. Febr. 1860 zu Schandel
in unehelicher Verbindung zwischen dem Walden und der Walden
geboren am 12. Febr. 1860 zu Schandel
und welchem der Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Livorgemeinischen
Reiser, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolas
Reiser, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Weldingen und haben der Walden
und der Walden die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Reiser Henri Reiser Nicolas Livorgemeinischer

Stippert

N^o 30.

Krier
Johann Peter
Useldingen
14. 9. 1860.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den viingzefubten
des Monats Novembur um fünf Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Lürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Krier, Wirt
alt vingzig Jahre Mann des Neuzubornen
wohnhaft zu Useldingen, welche Uns ein Kind minim ligen
Geschlechts vorgestellt geboren Morgen um zwey Uhr zu Useldingen
in seiner Wohnung. Gezeugt von ihm Nicolaus und seiner Handloper
Elfrau Maria Klier, alt vingzig Jahre Mann
und welchem der Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Linster, alt fünfzig Jahre Mann wohnhaft zu Useldingen und des Nicolas
Pasina, alt vingzig Jahre Mann wohnhaft zu Useldingen und haben die
Mann und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gezeugt von N. Linster Kaiser Nicolaus

Klippert

N^o 31.

Feierstein
Maria
Useldingen
17. 9. 1860.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den viingzefubten
des Monats Novembur um acht Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Lürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Feierstein, Wirt
alt vingzig Jahre Mann des Neuzubornen
wohnhaft zu Useldingen, welche Uns ein Kind minim ligen
Geschlechts vorgestellt geboren Morgen um zwey Uhr zu Useldingen
in seiner Wohnung. Gezeugt von ihm Nicolaus und seiner Handloper
Elfrau Maria Klier, alt vingzig Jahre Mann
und welchem der Vornamen Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Linster, alt fünfzig Jahre Mann wohnhaft zu Useldingen und des Nicolas
Wieber, alt vingzig Jahre Mann wohnhaft zu Useldingen und haben die
Mann und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gezeugt von N. Linster Kaiser Nicolaus

Klippert

N^o 32

Krier Jean
von
Verlingue
6. 10. 1860.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den sechsten
des Monats Januar um zwey Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Lürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Krier, Wirt
alt vingzig Jahre Mann des Neuzubornen
wohnhaft zu Verlingue, welche Uns ein Kind minim ligen
Geschlechts vorgestellt geboren Morgen um zwey Uhr zu Verlingue
in seiner Wohnung. Gezeugt von ihm Nicolaus und seiner Handloper
Elfrau Maria Klier, alt vingzig Jahre Mann
und welchem der Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Linster, alt vingzig Jahre Mann wohnhaft zu Useldingen und des Nicolas
Linster, alt fünfzig Jahre Mann wohnhaft zu Useldingen und haben die
Mann und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gezeugt von N. Linster Kaiser Nicolaus

Klippert

N^o 33.

Imagel Henri
von
Schandel
17. 9. 60.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den viingzefubten
des Monats Novembur um acht Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Lürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Henri Imagel, Wirt
alt vingzig Jahre Mann des Neuzubornen
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind minim ligen
Geschlechts vorgestellt geboren Morgen um zwey Uhr zu Schandel
in seiner Wohnung. Gezeugt von ihm Nicolaus und seiner Handloper
Elfrau Catharina Beck, alt vingzig Jahre Mann
und welchem der Vornamen Henri

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Linster, alt vingzig Jahre Mann wohnhaft zu Useldingen und des Nicolas
Pasina, alt vingzig Jahre Mann wohnhaft zu Useldingen und haben die
Mann und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde;
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gezeugt von N. Linster Kaiser Nicolaus

Klippert

wohnhaft zu , alt Jahre
und des
wohnhaft zu , alt Jahre
und ha

die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert sechzig den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde , im Kanton , Großherz
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu , welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

Geburten.

wohnhaft zu , alt Jahre
wohnhaft zu , alt Jahre
und ha

nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
die gegenwärtige Urkunde;

Im Jahre tausend achthundert sechzig den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde , im Kanton , Großherz
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu , welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

wohnhaft zu , alt Jahre
wohnhaft zu , alt Jahre
und ha

nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
die gegenwärtige Urkunde,

Jahr 1860.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde *Wisdmengen*
seit dem 1ten Januar 1860 bis auf den 31ten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Bach Christina | 14. November | 39 |
| Becker Cécile | 5. Februar | 4 |
| Bernardy Henri | 7. Juni | 16 |
| Baden Johann | 20. August | 20 |
| Seireisen Maria | 18. November | 31 |
| Zeitler Mathias | 6. April | 9 |
| Frisch Anna | 2. Juni | 15 |
| Gaeder Jean Baptiste | 12. Juli | 18 |
| Greisch Nicolas | 4. November | 28 |
| Hansen Johann | 19. Januar | 2 |
| Henrico Anna | 9. April | 10 |
| Hesse Anna Margaretha | 21. Februar | 5 |
| Hommel Jean Pierre | 29. Oktober | 26 |
| Imogels Henri | 29. November | 33 |
| Keriger Johann | 24. Juni | 17 |
| Kouffmann Nicolas | 20. April | 12 |
| Kleer Ezechiel | 10. April | 11 |
| Kleer Catharina | 14. November | 28 |
| Kriepf Johann | 6. November | 32 |
| Kriepf Johann Peter | 14. November | 30 |
| Ernst Anna Catharina | 31. Januar | 3 |
| Motheim Franz | 19. Januar | 1 |
| Parries Michel | 7. März | 6 |

| Ramen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Teiffer Cemo Margartha | 16. September | 21 |
| Tasing Susanna | 30. September | 23 |
| Rach Anton | 31. Mai | 14 |
| Reckinger Catharina | 23. Oktober | 25 |
| Reckinger Johann Peter | 29. Mai | 13 |
| Reckinger Catharina | 29. September | 22 |
| Reiser Peter | 12. Oktober | 24 |
| Schorns Elisabetha | 29. März | 8 |
| Seilhubertus | 11. Juli | 19 |
| Weber Susanna | 26. März | 7 |

Abgesprochen durch uns und durch die hiesigen Bürger-
 meister, L. und M. des Civilstandes der
 Gemeinde Welschingen.
 Welschingen am 11. März 1861.
 Der Bürgermeister.
 Stippert

Geburts-Acten des Jahres 1861.

Register, welches *nicht* Blätter enthält,
 die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
 Gerichts von *Welschingen*, numerirt und paraphirt sind,
 um zur Einschreibung der Geburts-Acten zu dienen, welche während des Jahres
 1861 in der Gemeinde *Welschingen*
 Statt haben werden.

Geschehen zu *Welschingen* am *14*ten December 1860.



Großherzogthum
 Luxemburg.

Kanton
 Welschingen.

Gemeinde
 Welschingen.

No 1.

heiratet
 Susanna
 von
 Welschingen
 6/1 61.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den *ein*ten
 des Monats *Januar* um *ein* Uhr *Mittags* mittags ist vor Uns
Nicola Klippert Bürgermeister Beamten des Civilstandes
 der Gemeinde *Welschingen* im Kanton *Welschingen*, Großher-
 zogthum Luxemburg, erschienen *Peter Heeren*, *Lehrer*
 alt *ein*und *zwei*zig Jahre *Welschingen* im Kanton *Welschingen*
 wohnhaft zu *Welschingen*, welche Uns ein Kind *weiblichen*
 Geschlechts vorgestellt haben, welches *Susanna* heißt,
 das wir *Heeren* *Lehrer* *Welschingen* *Welschingen* *Welschingen*
 und welchem wir den Vornamen *Susanna*

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des *Anton*
Heeren, alt *ein*und *zwei*zig Jahre *Welschingen*
 wohnhaft zu *Welschingen* und des *Anton*
Heeren, alt *ein*und *zwei*zig Jahre *Welschingen*
 wohnhaft zu *Welschingen* und haben *Susanna*
 mit der *Heeren* die gegenwärtige Acte,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Heeren *Anton*
Heeren *Stippert*

N^o 2.
Graf Mari
van
Kipweiler
27/61

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den achtundzwanzigsten
des Monats Januar um neuf Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolai Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldinagen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Graff, Tagelöhner
alt vingzig drei Jahre Mann des Nützlichen
wohnhaft zu Kipweiler, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldinagen am 27sten Jan. 1861
in seiner Wohnung, bezeugt von ihm Anton und Marie Handloper
Bürgermeister Catharina Spies, alt dreißig Jahre
und welchem wir den Vornamen Maria

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt dreißig acht Jahre Ackerbau
wohnhaft zu Weldinagen und des Nicolas
Linster, alt sechzig drei Jahre ofen Arbeiter
wohnhaft zu Weldinagen und haben den Natur
und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Graff G. Linster N. Linster

Klippert

N^o 3
Nils Jean Sime
van
Kipweiler
27/61

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den achtundzwanzigsten
des Monats Januar um neuf Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolai Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldinagen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michel Nilles, Ackerbau
alt dreißig drei Jahre Mann des Nützlichen
wohnhaft zu Weldinagen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldinagen am 27sten Jan. 1861
in seiner Wohnung, bezeugt von ihm Anton und Marie Handloper
Bürgermeister Margaretha Mathieu, alt dreißig Jahre
und welchem wir den Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt dreißig acht Jahre Ackerbau
wohnhaft zu Weldinagen und des Nicolas
Linster, alt sechzig drei Jahre ofen Arbeiter
wohnhaft zu Weldinagen und haben den Natur
und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Michel Nilles. G. Linster N. Linster

Klippert

N^o 4
fürst Margaretha
van Avalinagen
8. März 1861.



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den achtundzwanzigsten
des Monats März um neuf Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolai Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldinagen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Nicolas fürst, Tagelöhner
alt dreißig sieben Jahre Mann des Nützlichen
wohnhaft zu Weldinagen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldinagen am 8ten März 1861
in seiner Wohnung, bezeugt von ihm Anton und Marie Handloper
Bürgermeister Margaretha, alt dreißig Jahre
und welchem wir den Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean
Nicolas Krier, alt zwanzig acht Jahre Wundhändler
wohnhaft zu Weldinagen und des Andreas
Wolff, alt dreißig fünf Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Weldinagen und haben den Natur
und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Fürst Krier Wolff

Klippert

N^o 5.
fürst Christina
van
Avalinagen
8. März 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den achtundzwanzigsten
des Monats März um neuf Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolai Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldinagen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Nicolas fürst, Tagelöhner
alt dreißig sieben Jahre Mann des Nützlichen
wohnhaft zu Weldinagen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Weldinagen am 8ten März 1861
in seiner Wohnung, bezeugt von ihm Anton und Marie Handloper
Bürgermeister Margaretha, alt dreißig Jahre
und welchem wir den Vornamen Christina

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean
Nicolas Krier, alt zwanzig acht Jahre Wundhändler
wohnhaft zu Weldinagen und des Andreas
Wolff, alt dreißig fünf Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Weldinagen und haben den Natur
und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Fürst Krier Wolff

Klippert

N^o 6.

Heinrich Nicolas
Everling
13/3 61.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den viertzigsten
des Monats März, um halb Uhr vor mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Sebastian Heinen, alt vierzig Jahre
alt vierzig Jahre Walter der Neuzubereiten
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geborene Martha geborene Heinen geborene Heinen
in Weldingen geborene Martha geborene Heinen geborene Heinen
Geburtsort Weldingen, alt vierzig Jahre
und welchem der Walden Nicolaus

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jakob
Körpach, alt fünfzig Jahre alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Schandel und des Heinrich
Heinen, alt fünfzig Jahre alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben der
Walter und der Heinen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Heinen Sebastian Heinen Sebastian
Heinen Sebastian Heinen Sebastian

N^o 7.

Johann
Nicolas Leon
Schandel
22. März 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zweiten
des Monats März, um viertzig Uhr vor mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Leon, alt fünfzig Jahre
alt fünfzig Jahre Walter der Neuzubereiten
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geborene Martha geborene Heinen geborene Heinen
in Weldingen geborene Martha geborene Heinen geborene Heinen
Geburtsort Weldingen, alt fünfzig Jahre
und welchem der Walden Nicolaus Leon

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Heinrich
Leon, alt fünfzig Jahre alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolaus
Leon, alt fünfzig Jahre alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben der
Walter und der Heinen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Leon Heinen Sebastian Heinen Sebastian
Heinen Sebastian Heinen Sebastian

N^o 8.

Mayerus
28. März 1861.



Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den ersten
des Monats März, um viertzig Uhr vor mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Cornelius Mayerus, alt fünfzig Jahre
alt fünfzig Jahre Walter der Neuzubereiten
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geborene Martha geborene Heinen geborene Heinen
in Weldingen geborene Martha geborene Heinen geborene Heinen
Geburtsort Weldingen, alt fünfzig Jahre
und welchem der Walden Nicolaus Ferdinand

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Heinrich
Welter, alt fünfzig Jahre alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und des Cornelius
Welter, alt fünfzig Jahre alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben der
Walter und der Heinen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Mayerus Cornelius Welter Sebastian Heinen Sebastian
Heinen Sebastian Heinen Sebastian

N^o 9.

Fischbach
Catharina
2. April 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zweiten
des Monats April, um viertzig Uhr vor mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Wilhelm Fischbach, alt fünfzig Jahre
alt fünfzig Jahre Walter der Neuzubereiten
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geborene Martha geborene Heinen geborene Heinen
in Weldingen geborene Martha geborene Heinen geborene Heinen
Geburtsort Weldingen, alt fünfzig Jahre
und welchem der Walden Nicolaus Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Heinrich
Leon, alt fünfzig Jahre alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolaus
Leon, alt fünfzig Jahre alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Weldingen und haben der
Walter und der Heinen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Fischbach Wilhelm Heinen Sebastian Heinen Sebastian
Heinen Sebastian Heinen Sebastian

N^o 10.

Marchant

Ludwig Maria Joseph Anton

verlinden

2. April 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den Drillten
des Monats April um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Lüvingen Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Hedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Marchant Ludwig, Heipert
alt zwanzig Jahr Maria des Heipert
wohnhaft zu verlinden, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir die Vornamen Ludwig Maria Joseph Anton

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Heipert
Heipert alt zwanzig Jahr Heipert
wohnhaft zu verlinden und des Anton

Geburten.

Heipert alt zwanzig Jahr Heipert
wohnhaft zu verlinden und ha Anton
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Marchant Heipert Anton
Heipert

N^o 11.

Wothomb Nicolas

Ripweiler

12. April 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den Drillten
des Monats April um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Lüvingen Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Hedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Peter Wothomb, Heipert
alt zwanzig Jahr Maria des Heipert
wohnhaft zu Ripweiler, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir die Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Heipert alt zwanzig Jahr Heipert
wohnhaft zu verlinden und des Anton

Heipert alt zwanzig Jahr Heipert
wohnhaft zu verlinden und ha Anton
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Wothomb J. P. Peter Heipert Wothomb
Heipert

N^o 12

Müller Peter

verlinden

21. April 1861



Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den ein und zwanzigsten
des Monats April um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Lüvingen Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Hedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Müller, Heipert
alt zwanzig Jahr Maria des Heipert
wohnhaft zu verlinden, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir die Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Heipert alt zwanzig Jahr Heipert
wohnhaft zu verlinden und des Nicolas

Geburten.

Heipert alt zwanzig Jahr Heipert
wohnhaft zu verlinden und ha Anton
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Müller Heipert Nicolas Heipert
Heipert

N^o 13.

Peckels Lambert

verlinden

20. April 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den Drillten
des Monats April um zehn Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Lüvingen Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Hedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Anton Peckels, Heipert
alt zwanzig Jahr Maria des Heipert
wohnhaft zu verlinden, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir die Vornamen Lambert

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaston
Heipert alt zwanzig Jahr Heipert
wohnhaft zu verlinden und des Nicolas

Heipert alt zwanzig Jahr Heipert
wohnhaft zu verlinden und ha Anton
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Anton Peckels Heipert Nicolas Heipert
Heipert

N^o 14.

Chill margaretha
von
Useldingen
12. mai 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zwölften
des Monats Mai um sieben Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzgenmünster Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Chill, Leuzgenmünster
alt fünfzig Jahre Natur des Ruzenborschen
wohnhaft zu Useldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben mit Namenssetzung im Namen des
in seiner Wohnung. Gezeugt von dem Vater und seiner Handlady
Herrn Louis Gf. von Lothar, alt fünfzig Jahre
und welchem die Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Jean
Wanderscheid, alt fünfzig Jahre Leuzgenmünster
wohnhaft zu Useldingen und des Nicolas
Pasina, alt fünfzig Jahre Leuzgenmünster
wohnhaft zu Useldingen und haben die Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

opptur Will Wanderscheid Jan
Pasina Nicolas

Hippert

N^o 15.

Rasqui Catharine
von
Schandel
20. mai 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zwanzigsten
des Monats Mai um ein Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzgenmünster Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Rasqui, Leuzgenmünster
alt fünfzig Jahre Natur des Ruzenborschen
wohnhaft zu Schandel, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben mit Namenssetzung im Namen des
in seiner Wohnung. Gezeugt von dem Vater und seiner Handlady
Herrn Victor Rasqui, alt fünfzig Jahre
und welchem die Vornamen Catharine

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Franz
Nothomb, alt fünfzig Jahre Leuzgenmünster
wohnhaft zu Useldingen und des Johann
Sifler, alt fünfzig Jahre Leuzgenmünster
wohnhaft zu Useldingen und haben die Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Joseph Rasqui F. Nothomb Sifler Jan

Hippert

N^o.

16.

Nothomb Henri
von Useldingen
25. mai 1861.



Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den fünfundzwanzigsten
des Monats Mai um ein Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzgenmünster Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Franz Nothomb, Leuzgenmünster
alt fünfzig Jahre Natur des Ruzenborschen
wohnhaft zu Useldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben mit Namenssetzung im Namen des
in seiner Wohnung. Gezeugt von dem Vater und seiner Handlady
Herrn Louis Gf. von Lothar, alt fünfzig Jahre
und welchem die Vornamen Heinrich

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Pasina, alt fünfzig Jahre Leuzgenmünster
wohnhaft zu Useldingen und des Johann Sifler, alt
fünfzig Jahre Leuzgenmünster
wohnhaft zu Useldingen und haben die Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

F. Nothomb Pasina Sifler Jan

Hippert

N^o 17.

Clement
Bartholomäus
von
Useldingen
29. mai 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den neunundzwanzigsten
des Monats Mai um ein Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzgenmünster Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Baptiste Clement, Mager
alt fünfzig Jahre Natur des Ruzenborschen
wohnhaft zu Useldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben mit Namenssetzung im Namen des
in seiner Wohnung. Gezeugt von dem Vater und seiner Handlady
Herrn Victor Rasqui, alt fünfzig Jahre
und welchem die Vornamen Bartholomäus

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn Joseph
Weigl, alt fünfzig Jahre Leuzgenmünster
wohnhaft zu Useldingen und des Herrn Nicolas
Courvaire, alt fünfzig Jahre Leuzgenmünster
wohnhaft zu Useldingen und haben die Natur
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jean Baptiste Clement Weigl Courvaire

Hippert

N^o 18

Becker
Peter Alphonse
von
Everlingen
8. Juni 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den vierten
des Monats Juni um elf Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Clippert, Livorgnamischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Kedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Becker, Luxemburger
alt einundsechzig Jahre Mutter des Kindes
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am vierten Monat im vierten Uhr des Abends
in seinem Wohnung zu Weldingen im Kanton Kedingen im Großherzogthum Luxemburg
und welchem wir die Vornamen Peter Alphonse

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Georg
Faber, alt fünfundsechzig Jahre Aktuarius
wohnhaft zu Weldingen und des Georg
Pasina, alt fünfundsechzig Jahre Aktuarius
wohnhaft zu Weldingen und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Bauer Faber Georg Pasina
Clippert

N^o 19.

Faber
Edmond Jean Mothios
von
Chandel
9. Juni 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zweiten
des Monats Juni um sechs Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Clippert, Livorgnamischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Kedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Friedrich Faber, Aktuarius
alt einundsechzig Jahre Mutter des Kindes
wohnhaft zu Chandel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am zweiten Monat im sechsten Uhr des Abends
in seinem Wohnung zu Chandel im Kanton Kedingen im Großherzogthum Luxemburg
und welchem wir die Vornamen Edmond Jean Mothios

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspard
Linder, alt einundsechzig Jahre Aktuarius
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolas Schimmes
wohnhaft zu Chandel alt einundsechzig Jahre Aktuarius
und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Wittange Faber Gaspard Schimmes
Clippert

N^o 20

Baker Jean Pierre
von Chandel
11. Juni 1861.



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den vierten
des Monats Juni um viert Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Clippert, Livorgnamischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Kedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Becker, Aktuarius
alt einundsechzig Jahre Mutter des Kindes
wohnhaft zu Chandel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am vierten Monat im vierten Uhr des Abends
in seinem Wohnung zu Chandel im Kanton Kedingen im Großherzogthum Luxemburg
und welchem wir die Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Stroup, alt einundsechzig Jahre Aktuarius
wohnhaft zu Everlingen und des Peter
Simmer, alt einundsechzig Jahre Aktuarius
wohnhaft zu Chandel und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Baker Stroup Simmer
Clippert

N^o 21.

Bricher
Johann Peter
von Weldingen
17. Juni 1861

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zweiten
des Monats Juni um elf Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Clippert, Livorgnamischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Kedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Bricher, Aktuarius
alt einundsechzig Jahre Mutter des Kindes
wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am zweiten Monat im vierten Uhr des Abends
in seinem Wohnung zu Weldingen im Kanton Kedingen im Großherzogthum Luxemburg
und welchem wir die Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Molitor, alt einundsechzig Jahre Aktuarius
wohnhaft zu Weldingen und des Peter
Lier, alt einundsechzig Jahre Aktuarius
wohnhaft zu Weldingen und haben die Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Bricher Molitor Rutur Blinge
Clippert

No 22.

Ephraim Matthias
van
Schaudel
18. Juni 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den viertzigsten
des Monats Juni — um sechsen Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolaus Clippart, Leitzgen und Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Urdingen im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Lothringen, erschienen Jodocus Raphael Schimmelsch, Alt
alt in vierzig Jahre alt der Marzenbach
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind mündeligen
Geschlechts vorgestellt haben fünf Monate und zwei Uhr zu Schandel in
seiner Mohrung. Gezeugt von seiner Ehefrau und seiner Wandlerin
Inform Margaretha Dondlinger, alt zwanzig fünf Jahre
und welchem in den Vornamen Matthias

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Int. Nicolas
Dosina, alt vierzig fünf Jahre Rechtsmann
 wohnhaft zu Weldingen und des Johann
Molitor, alt fünfzig zwei Jahre Frylöcher
 wohnhaft zu Weldingen und haben ihr Gut
und die Güter die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

John's Zimmermann Kaping Kitchers Melton

Hippach

N^o. 23.

Hundel Michel
an
Chaudel
24. Juni 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den vierundzwanzigsten
des Monats Juni — um zwölf Uhr des mittags ist vor Uns
Nicolas Heipertz Bürgermeister der Gemeinde Welschdiefen, im Canton Redingen,
Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Hendel, Knecht
alt vierundzwanzig Jahre Major des Königlich preussischen
Infanterie Regiments Nr. 10, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat. Das Kind ist geboren am 27ten Juli d. J.
zu Schiedam, im Canton Rotterdam, von Anna Catharina
Hendel, geborenen van der Meulen, alt vierundzwanzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.

Dieſe Erklärung und Vorſtellung ſind geſchehen in Gegenwart Uns Peter
Hier, alt / nothzigſieben Jahre Wenzel
wohnhaft zu Uſeldinam und des Johann
Bayerus, alt / manzig ſechs Jahre Kuzläfner
wohnhaft zu Uſeldinam und haben der Wahrheit
ſind die Gültigen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem ſie ihnen vorgeleſen worden, mit Uns unterſchrieben.

Grand of John Putney Rhine Maynard Josiah

Stippend

22. 24

Mathai Grezor
Useldin ^{20 un}
23. Iuni 1861.

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Int. *Bartholomäus*, alt *vierzig* Jahre *Engländer*
wohnhaft zu *Weslinghausen* und des *Engländer*
Seil —, alt *vierzig* Jahre *Engländer*
wohnhaft zu *Weslinghausen* und ha *ben* *Int. Barant*
mit *in* *Weslinghausen* die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Yakov Mikhaylovich Barsukov Smilga

Steppe

No 25.

Roch
Catharino
van
Everling
J. Juli 1861

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den fünften
des Monats Juli um elf Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Schipper, Lützow'sche Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nach Anton, Altknecht
alt vierzig neun Jahre Mutter des Knechtbarnen
wohnhaft zu Überlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt haben fünf Monate im fünften Uterus zu überlingen
in seiner Wohnung, sozuecht von dem Mutterwirth und seiner Frau
sowie dessen Maria Wrij, alt fünfzig neun Jahre
und welchem nur der Vorname Cotharion

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart der Gaspar
Linstor, alt sechzig Jahre alt non
wohnhaft zu Ueldingen und des Vier fort
Rosina, alt sechzig Jahre alt non
wohnhaft zu Ueldingen und haben der Mater
und der Erzeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Dark chocolate of Lindt opening first lot

Therapeutics

N^o 26.

Coussaint Carl
von
Weldingen
11. Juli 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den elften
des Monats Juli um fünf Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Lärzgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Kedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Coussaint, Müller
alt vierzig Jahre Matur des Nachgeborenen
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren hat Morgen um zwei Uhr zu Weldingen in
seinem Mohnung. gebürt von ihm Doktorant und seiner Handlofer gebürt Maria
Morwara Matthias, alt vierzig Jahre gebürt
und welchem von den Vornamen Carl

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Posing, alt vierzig Jahre gebürt Matur
wohnhaft zu Weldingen und des Johann
Reich, alt vierzig Jahre Matur
wohnhaft zu Weldingen und haben der Matur
und die gebürt die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Coussaint Nicolas Posing Nicolas Reich Johann

Heipert

N^o 27.

Colbach Michel
von
Weldingen
16. Juli 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den sechzehnten
des Monats Juli um zwei Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Lärzgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Kedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Colbach, Altknecht
alt vierzig Jahre Matur des Nachgeborenen
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren hat Morgen um zwei Uhr zu Weldingen
in seinem Mohnung. gebürt von ihm Doktorant und seiner Handlofer
gebürt Anna Heipert, alt vierzig Jahre gebürt
und welchem von den Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Linster, alt vierzig Jahre gebürt Matur
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolas
Posing, alt vierzig Jahre gebürt Matur
wohnhaft zu Weldingen und haben der Matur
und die gebürt die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Colbach Nicolas N. Linster Posing Nicolas

Heipert

N^o 28

Linster Jean Nicolas
von
Weldingen
2. August 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zweiten
des Monats August um elf Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Lärzgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Kedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Linster, Altknecht
alt vierzig Jahre Matur des Nachgeborenen
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren hat Morgen um zwei Uhr zu Weldingen
in seinem Mohnung. gebürt von ihm Doktorant und seiner Handlofer
gebürt Catharina Posing, alt vierzig Jahre gebürt
und welchem von den Vornamen Jean Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Echeis, alt vierzig Jahre gebürt Matur
wohnhaft zu Weldingen und des Johann
Posing, alt vierzig Jahre gebürt Matur
wohnhaft zu Weldingen und haben der Matur
und die gebürt die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Linster Jean Nicolas Echeis

Posing

Heipert

N^o 29

Gerson Johann
von
Weldingen
13. August 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den dreizehnten
des Monats August um elf Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Lärzgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Kedingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Gerson, Altknecht
alt vierzig Jahre Matur des Nachgeborenen
wohnhaft zu Weldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren hat Morgen um zwei Uhr zu Weldingen
in seinem Mohnung. gebürt von ihm Doktorant und seiner Handlofer
gebürt Prinzessa Reichelt, alt vierzig Jahre gebürt
und welchem von den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Bernhard
Throder, alt vierzig Jahre gebürt Matur
wohnhaft zu Weldingen und des Reichelt
Mayerus, alt vierzig Jahre gebürt Matur
wohnhaft zu Weldingen und haben der Matur
und die gebürt die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gerson Johann Throder Bernhard Mayerus

Heipert

N^o 30

Hansen Nicolas
von
Everlingen
30. August 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den Sechzigsten
des Monats August um sechszehn Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lärzgermeister Beamtens des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Hansen, Mann
alt vierzig Jahre Großvater des Kindes
wohnhaft zu Everlingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren früher Morgen um acht Uhr zu Everlingen in seiner
Wohnung; von seiner ehelichen Gemeinschaft Margaretha Hansen, geb. Löffel
wohnhaft zu Everlingen, alt zwanzig Jahre. Das Kind ist im besten
und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Seiler, alt vierzig Jahre Lärzgermeister
wohnhaft zu Ueldingen und des Johann
Amia, alt vierzig Jahre Lehrer
wohnhaft zu Ueldingen und haben Erklärung
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Georg Seiler Amia

Hippert

N^o 31

Seiteler Lucia
von
Everlingen
2. September 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den Sechzigsten
des Monats September um sechszehn Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lärzgermeister Beamtens des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Eusebio Seiteler, Lärzgermeister
alt sechzig Jahre Mann des Kindes
wohnhaft zu Everlingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren früher Morgen um acht Uhr zu Everlingen in
seiner Wohnung; von seiner ehelichen Gemeinschaft Margaretha Hansen, geb. Löffel
wohnhaft zu Everlingen, alt zwanzig Jahre. Das Kind ist im besten
und welchem wir den Vornamen Lucia

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Seiler, alt vierzig Jahre Lärzgermeister
wohnhaft zu Ueldingen und des Nicolas
Seiler, alt sechzig Jahre Lärzgermeister
wohnhaft zu Ueldingen und haben Erklärung
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Seiler G. Seiler N. Seiler

Hippert

N^o 32

Hansen Jean
von
Schandel
3. September 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den Sechzigsten
des Monats September um sechszehn Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lärzgermeister Beamtens des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Gregorius Hansen, Mann
alt vierzig Jahre Großvater des Kindes
wohnhaft zu Schandel, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren früher Morgen um acht Uhr zu Schandel in seiner
Wohnung; von seiner ehelichen Gemeinschaft Margaretha Hansen, geb. Löffel
wohnhaft zu Schandel, alt zwanzig Jahre. Das Kind ist im besten
und welchem wir den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Briessel, alt vierzig Jahre Lärzgermeister
wohnhaft zu Schandel und des Johann
Nothomb, alt vierzig Jahre Lehrer
wohnhaft zu Schandel und haben Erklärung
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gregorius Hansen

Briessel

Nothomb

Hippert

N^o 33

Schütz Jean
von
Ueldingen
8. September 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den achtzehnten
des Monats Oktober um vier Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Lärzgermeister Beamtens des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Schütz, Mann
alt sechzig Jahre Großvater des Kindes
wohnhaft zu Ueldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren früher Morgen um acht Uhr zu Ueldingen in
seiner Wohnung; von seiner ehelichen Gemeinschaft Margaretha Hansen, geb. Löffel
wohnhaft zu Ueldingen, alt zwanzig Jahre. Das Kind ist im besten
und welchem wir den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Johann
Seiler, alt vierzig Jahre Lärzgermeister
wohnhaft zu Ueldingen und des Nicolas
Seiler, alt sechzig Jahre Lärzgermeister
wohnhaft zu Ueldingen und haben Erklärung
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jean Schütz Henri Seiler Margaretha Hansen

Hippert

N^o 34.

Stroup Anna Maria
von
Evelingen
8. 8. 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den vierten
des Monats Oktober um sechs Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolus Clippert, Liegezeugmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Udelingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Stroup, Arbeiter
alt sechzig Jahre Mann des Matr. No. 1234
wohnhaft zu Evelingen, welcher Uns ein Kind geboren
Geschlechts weiblich vorgestellt geboren geboren geboren geboren
in Udelingen geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem die Vornamen Anna Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Joseph
Mejland, alt fünfzig Jahre Mann
wohnhaft zu Udelingen und des Gegens
Johann, alt fünfzig Jahre Mann
wohnhaft zu Udelingen und haben der Mutter
und der Mutter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Joseph Mejland Gebers Mejland

N^o 35.

Klein Catharina
von
Evelingen
11. 8. 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zweiten
des Monats Oktober um sechs Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolus Clippert, Liegezeugmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Udelingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Mathias Koller, Arbeiter
alt sechzig Jahre Mann des Matr. No. 1234
wohnhaft zu Evelingen, welcher Uns ein Kind geboren
Geschlechts weiblich vorgestellt geboren geboren geboren geboren
in Udelingen geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem die Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Koller, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Udelingen und des Gegens
Mathias, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Udelingen und haben der Mutter
und der Mutter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Mathias Koller Gebers Mathias

Mejland

N^o 36.

Klein Catharina
von
Ripweiler
24. 8. 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den vierten
des Monats Oktober um sechs Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolus Clippert, Liegezeugmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Udelingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Mathias Müller, Arbeiter
alt sechzig Jahre Mann des Matr. No. 1234
wohnhaft zu Ripweiler, welcher Uns ein Kind geboren
Geschlechts weiblich vorgestellt geboren geboren geboren geboren
in Udelingen geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem die Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Koller, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Udelingen und des Gegens
Mathias, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Udelingen und haben der Mutter
und der Mutter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Mathias Koller Gebers Mathias

Mejland

N^o 37.

Eheis Caroline
von
Udelingen
14. 9. 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zweiten
des Monats Oktober um sechs Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolus Clippert, Liegezeugmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Udelingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Eheis, Arbeiter
alt sechzig Jahre Mann des Matr. No. 1234
wohnhaft zu Udelingen, welcher Uns ein Kind geboren
Geschlechts weiblich vorgestellt geboren geboren geboren geboren
in Udelingen geboren geboren geboren geboren geboren
geboren geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem die Vornamen Caroline

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Koller, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Udelingen und des Gegens
Mathias, alt sechzig Jahre Mann
wohnhaft zu Udelingen und haben der Mutter
und der Mutter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Peter Eheis Gebers Mathias

Mejland

N^o 38.

Merges Karl
Kipweiler
9. x^{br} 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zukunft
des Monats Juni um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen franz Merges, alt neun
alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Kipweiler, welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt geboren am 2ten Juni 1861 zu Kipweiler
in seiner Wohnung Gezeugt von ihm und seiner Frau
Catharina Eilenbecker, alt zwanzig Jahre
und welchem nein Vornamen Karl

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen
Geburten. und des Anton
Eheis, alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen
und habe die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Merges f. Linster Pierre Eheis
Stappat

N^o 39.

Goewert Anna Maria
Heijnen Anna Maria
Evelingen
14. x^{br} 1861.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den zukunft
des Monats Juni um nein Uhr Nach mittags ist vor Uns
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Heijnen, alt neun
alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Evelingen, welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt geboren am 1ten Juni 1861 zu Evelingen
in seiner Wohnung Gezeugt von ihm und seiner Frau
Anna Maria Goewert, alt fünf und zwanzig Jahre
und welchem nein Vornamen Anna Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen
Geburten. und des Anton
Keller, alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen
und habe die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

N. Heijnen f. Linster Keller
Stappat

Stappat in letzter Hand

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Gaspar, alt sechzig Jahre
alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen, welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt geboren am 1ten Juni 1861 zu Ueldingen
in seiner Wohnung Gezeugt von ihm und seiner Frau
Catharina Eilenbecker, alt zwanzig Jahre
und welchem nein Vornamen Karl

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen
Geburten. und des Anton
Eheis, alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen
und habe die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Heijnen, alt neun
alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Evelingen, welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt geboren am 1ten Juni 1861 zu Evelingen
in seiner Wohnung Gezeugt von ihm und seiner Frau
Anna Maria Goewert, alt fünf und zwanzig Jahre
und welchem nein Vornamen Anna Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen
Geburten. und des Anton
Keller, alt sechzig Jahre Wohnhaft zu Ueldingen
und habe die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde , im Kanton , Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu , welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

Geburten.

, alt Jahre
wohnhaft zu und des
, alt Jahre
wohnhaft zu und ha

die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert ein und sechzig, den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde , im Kanton , Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu , welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

, alt Jahre
wohnhaft zu und des
, alt Jahre
wohnhaft zu und ha

die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jahr 1861.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde *Usseldingen*
seit dem ersten Januar 1861 bis auf den 31ten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|------------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Becker Johann Peter | 11. Juni | 20 |
| Becker Peter Alphons | 8. Juni | 18 |
| Bricher Johann Peter | 17. Juni | 21 |
| Clement Bartholomäus | 29. Mai | 17 |
| Colbach Michel | 16. Juli | 22 |
| Faber Edmond Johann. Mathias | 9. Juni | 19 |
| Feiteler Lucio | 2. September | 31 |
| Fischbach Catharina | 2. April | 9 |
| Fürst Christina | 8. März | 5 |
| Fürst Margaretha | 8. März | 4 |
| Gerson Johann | 13. August | 29 |
| Graff Maria | 27. Januar | 2 |
| Hansen Johann | 3. September | 32 |
| Hansen Nicolas | 30. August | 30 |
| Heirendt Susanna | 6. Januar | 1 |
| Hendel Michel | 24. Juni | 23 |
| Heijnen Anna Maria | 14. December | 39 |
| Heijnen Nicolas | 13. März | 6 |
| Jarouy Nicolas Leon | 22. März | 7 |
| Kleer Catharina | 11. October | 35 |
| Linster Johann Nicolas | 2. August | 28 |
| Majerus Ferdinand | 28. März | 8 |
| Morchant Ludwig Maria Joseph Anton | 2. April | 10 |

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den zweiten Februar um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
des Monats Februar um neun Uhr Nach mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Bürgermeister — Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueseldingen, im Canton Hedingen, Großher-
zogthum Euremburg, erschienen Michel Kaufmann, Aktuar
alt vierzig Jahre Mahr im Reichensbühl —
wohnhaft zu Uerdingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geborene mit Morgen um zweilich zu Uerdingen im
hiesigen Wohnung geborene zu Uerdingen im hiesigen Wohnung geborene zu Uerdingen im
hiesigen Wohnung geborene zu Uerdingen im hiesigen Wohnung geborene zu Uerdingen im
und welchem nein Vornamen Otto —

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Puh-
 Eheis —————, alt vierzig acht Jahre Leinwand-
 wohnhaft zu Wellingden und des Gynvief
 Losing —————, alt vierzig sieben Jahre Leinwand-
 wohnhaft zu Wellingden ————— und haben die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Handwritten signatures: *Kaufmann & Barre Eche*, *Jarvis*, *Stippert*

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den 11^{ten} des Monats März — um 11^{1/2} Uhr Nachmittags ist vor Uns Nicolaus Heipert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Nelsdingen, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen zuerst Peter, alt 41^{1/2} Jahre alt einzig zumeist Jahre Mathias und Heinrich, alt 3^{1/2} und 2^{1/2} Jahre wohnhaft zu Nelsdingen, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt haben und mit Maria, alt 27^{1/2} Jahre zu Nelsdingen in seiner Wohnung, geboren von Frau Catharina, alt 34^{1/2} Jahre, Nelsdingen geborenen Christine Deekels, alt 31^{1/2} Jahre, geboren und welchem wir den Vornamen Heinrich

geben zu wollen erklärt hat.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *In Peter*
Besenius — , alt *zwanzig* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Wesolman* und des *Nicolaus* —
nothnimb , alt *fünfzig* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Wesolman* und ha *ben* *die* *Worte*
im *die* *zu* *zu* — — die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Einwurf Einwurf Bienenstöcke
Stoppel

No. 8
Fürst Peter von
Wieding
11. März 1862.



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den elften
des Monats März — um zwei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Klippart, Livrynommer aus Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Usselolingen, im Canton Koblenz, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Fürst Peter, Altkönig
alt zweizig zwei Jahre Mutter Antonie König geborene
wohnhaft zu Usselolingen, welche Uns ein Kind männlich
Geschlechts vorgestellt geborene Antonie Antonie König geborene Ussel-
olingen geborene Antonie König geborene Ussel-
olingen geborene Antonie König geborene Ussel-
olingen geborene Antonie König geborene Ussel-
und welchem Antonie König geborene Ussel-
Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Ich Peter*
Besenius, alt *zwanzig* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Wesoldingen* und des *Nicolaus*
Wothmann, alt *fünfzig* Jahre *alt*
wohnhaft zu *Wesoldingen* und *Kirchhofen*
und *im Zuzen* ————— die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Ernest & Benjamin Wallumb
Staple

N^o 9
Fischen Nicolas
von
Schandel
13. März 1862

[illegible]

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart der Gaspar
Linstor —, alt einundzwanzig Jahre alt, wohnhaft zu Useldingen — und des Michel
Seil —, alt fünfzig Jahre alt, wohnhaft zu Useldingen — und haben den Inhalt
und die Gültigkeit dieser Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Ergeben G: Linsten, Miesel, Seil
Meyer

N^o 10.

Fischen Johann
von
Schudel
18. März 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den zweiten des Monats März — um halb Uhr Mittags ist vor Uns Nicolas Hilsper, Lürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Udelingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Peter Fischen, Aktuor alt einzig Jahr Mutter des Nützlichen wohnhaft zu Schudel, Gemeinde Udelingen, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt Morgen im Uter zu Schudel in früher Mosung, gebürtig von ihm Uter und früher Handloper Gefahr Maria Kettel, alt einzig Jahr Gefahr und welchem die Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Sub Genspar Pinster, alt einzig Jahr Aktuor wohnhaft zu Udelingen und des Michael Seil, alt einzig Jahr Aktuor wohnhaft zu Udelingen und haben die Mutter und die Gefahr die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gefahr Pinster Michael Seil

Stippert

N^o 11.

Helfe-Maria
von
Evelingen
24. März 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den vierten des Monats März — um nine Uhr Mittags ist vor Uns Nicolas Hilsper, Lürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Udelingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Anton Helfe, Aktuor alt einzig Jahr Mutter des Nützlichen wohnhaft zu Evelingen, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt Morgen im Uter zu Evelingen in früher Mosung, gebürtig von ihm Uter und früher Handloper Gefahr Anton, alt einzig Jahr Gefahr und welchem die Vornamen Mario

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Sub Matthias Besenius, alt einzig Jahr Aktuor wohnhaft zu Udelingen und des Anton Seil, alt einzig Jahr Mosung wohnhaft zu Udelingen und haben die Mutter und die Gefahr die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Anton Helfe M. Besenius Anton Seil

Stippert

N^o 12.

Welter Marie
von Udelingen
16. April 1862.



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den sechsten des Monats April — um halb Uhr Mittags ist vor Uns Nicolas Hilsper, Lürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Udelingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Welter, Aktuor alt einzig Jahr Mutter des Nützlichen wohnhaft zu Udelingen, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt Morgen im Uter zu Udelingen in früher Mosung, gebürtig von ihm Uter und früher Handloper Gefahr Anton, alt einzig Jahr Gefahr und welchem die Vornamen Amor Mario

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Sub Nicolas Gerson, alt einzig Jahr Aktuor wohnhaft zu Udelingen und des Anton Seil, alt einzig Jahr Mosung wohnhaft zu Udelingen und haben die Mutter und die Gefahr die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Welter N. Gerson Anton Seil

Stippert

N^o 13.

Peckels-Michel
von
Evelingen
13. April 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den vierten des Monats April — um halb Uhr Mittags ist vor Uns Nicolas Hilsper, Lürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Udelingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Anton Peckels, Aktuor alt einzig Jahr Mutter des Nützlichen wohnhaft zu Evelingen, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt Morgen im Uter zu Evelingen in früher Mosung, gebürtig von ihm Uter und früher Handloper Gefahr Anton, alt einzig Jahr Gefahr und welchem die Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Sub Matthias Besenius, alt einzig Jahr Aktuor wohnhaft zu Udelingen und des Anton Seil, alt einzig Jahr Mosung wohnhaft zu Udelingen und haben die Mutter und die Gefahr die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Anton Peckels M. Besenius Anton Seil

Stippert

N^o 14.

Kesse Josephine
geb.
Kipweiler
24. April 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den vier und zwanzigsten des Monats April um elf Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Franz Heppert, alt vierzig Jahre
wohnhaft zu Kipweiler, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 24. April 1862 zu Kipweiler
in seiner Wohnung, legitimirt durch die Geburtsurkunde des
Gemeindefeldwirts Catharina Kettel, alt fünfzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Josephine

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
Heppert, alt vierzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen und des
Kessel, alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

P. Heppert P. Kessel P. Kessel

N^o 15.

Holff Catharine
geb.
Welsdingen
5. Mai 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den fünften des Monats Mai um fünf Uhr nach mittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Holff, alt vierzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 5. Mai 1862 zu Welsdingen
in seiner Wohnung, legitimirt durch die Geburtsurkunde des
Gemeindefeldwirts Catharina Kettel, alt fünfzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Catharine

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
Herson, alt vierzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen und des
Kessel, alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

J. Heppert H. Herson P. Kessel

N^o

16

Mattieu Peter
geb.
Welsdingen
8. Mai 1862.



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den vierten des Monats Mai um fünf Uhr nach mittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Jacob Mathieu, alt vierzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 4. Mai 1862 zu Welsdingen
in seiner Wohnung, legitimirt durch die Geburtsurkunde des
Gemeindefeldwirts Catharina Kettel, alt fünfzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
Besenius, alt vierzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen und des
Kessel, alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

M. Besenius P. Kessel P. Kessel

N^o 17.

Schroeder
Johann Peter
geb.
Welsdingen
23. Mai 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den drei und zwanzigsten des Monats Mai um fünf Uhr nach mittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Welsdingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Schroeder, alt vierzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 23. Mai 1862 zu Welsdingen
in seiner Wohnung, legitimirt durch die Geburtsurkunde des
Gemeindefeldwirts Catharina Kettel, alt fünfzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
Herson, alt vierzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen und des
Kessel, alt fünfzig Jahre
wohnhaft zu Welsdingen und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

H. Herson P. Kessel P. Kessel

No 18.

Hemico Coetherin
van
Useldingen
23. Mai 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den viertⁿ und zwanzig^{sten} des Monats Mai — um fünfu^r Uhr Nachmittags ist vor Uns Nicolas Klippert, Kaisernominirter Beamten des Civilstandes der Gemeinde Usseldingen, im Canton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Marlin Clemico, Inglöfener alt zwanzig unser Jahre Mother In's Küingebaren wohnhaft zu Usseldingen, welcher Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt, geborene Gefahr Abend im unser Uhr zu Usseldingen in seiner Wohnung gezeugt wurde. Inklarent und seiner Namens Offen. sein Maria Nachm., alt zwanzig unser Jahre und welchem der Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart In 6 Mivalos
Gerson, alt vierzig vier Jahre, Hülfsknecht
wohnhaft zu Ueseldingen und des Schenken
Majerus, alt vierzig fünf Jahre, Longlöfener
wohnhaft zu Ueseldingen und hiesiger Mutter
und der Zünzner, die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Ynnwibo Meartheic & Gwfan. Ynfan Meartheic

At Hope only

N^o 19.

Killen
 Anne Catherine
 1744
 Ripweiler
 24/5 62.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den 11ten
des Monats June um 11 Uhr Morgens ist vor Uns
Nicolas Hilpert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wellinghofen, im Canton Rellingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Schillen, Bürgermeister
alt 50 1/2 Jahre Natur des Königs von Preussen
wohnhaft zu Ripweiler, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt haben und haben uns zu Ripweiler
in der Wohnung des Bürgermeisters und seiner Ehefrau
Catharina Graff, alt 50 1/2 Jahre
und welchem wir die Vornamen Anna Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
 Linster, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welling, und des
 Linster, alt vierzig Jahre, wohnhaft zu Welling, und ha
 und der Zuzen, die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Yellow G. Linster J Linster

Heipatz

N. 20.

Hommel Leon
Ripweiler
2. Juni 1862.
†

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den 7ten
des Monats Juni um 11 Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister, Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Riedelmosen, im Canton Aedermos, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Kimmel, geboren
alt 30, einzeln im Jahre 1836 in der Gemeinde Riedelmosen
wohnhaft zu Riedelmosen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren hat Moritz Kimmel, geboren
in der Gemeinde Riedelmosen, am 7ten Juni 1836, welches Kind
Johann Kimmel, Sohn, alt 30, einzeln im Jahre 1836
und welchem wir den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Int. Johann
Seidler, alt 49 1/2 Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und des Johann
Fries, alt 49 1/2 Jahre, wohnhaft zu Useldingen, und haben Int. Martin
und die Gnaden die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Hammel Jean Seyler Jean Treles

Slippen

N.^o 21.

Larrus Cernua
us an
Useldingue
8. Juni 1862

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den unnt
des Monats Juni um unnt Uhr Nat mittags ist vor Uns
Nicolas H. Cippert, Lürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Usselotzheim, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Martin Larrieu, Aktuarius
alt unnt Jahre Nat des unnt Monats
wohnhaft zu Usselotzheim, welcher Uns ein Kind unnt
Geschlechts vorgestellt unnt und unnt zu Usselotzheim
in unnt Wohnung, unnt unnt unnt unnt unnt
unnt unnt unnt unnt unnt unnt unnt unnt
und welchem unnt unnt unnt unnt unnt unnt unnt unnt

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Inb Johann*
Coussaint, alt *zwanzig* Jahr *Müller*
wohnhaft zu *Usseldingen* und des *Sebastian*
Gedogen, alt *zwanzig* Jahr *Gundvolk*
wohnhaft zu *Usseldingen* und haben *Inb Werner*
und *Im Jüngere* die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Lebens-³ Tonffrucht Bekannten Götzen

Happy end

N^o 22

Anja Jean Pierre
von
Ueldingen
am 12. Juni 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den zwölften
des Monats Juni um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolai Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Anja Heppert
alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat, geboren am fünften Uld zu Ueldingen
in seiner Wohnung, begünstigt von ihm, Vater und Mutter, und
Lohn, Frau Elisabeth Wänderscheid, alt einundzwanzig Jahre, geboren
und welchem wir die Vornamen Johann Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolai
Cossaint, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen und des
Léon, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen und haben wir
Mutter und den Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Anja Jean Cossaint Kasper Kibler

Heppert

N^o 23.

Frisk Johann
von
Ueldingen
am 17. Juni 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den fünfzehnten
des Monats Juni um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolai Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Frisk, Kellner
alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat, geboren am vierzehnten Uld zu Ueldingen
in seiner Wohnung, begünstigt von ihm, Vater und Mutter, und
Lohn, Frau Catharina Keding, alt einundzwanzig Jahre, geboren
und welchem wir die Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Molitor, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen und des
Léon, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen und haben wir
Mutter und den Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Frisk Johann Molitor Kasper Kibler

Heppert

N^o 24.

Ulrich Catharin
von
Ueldingen
am 18. Juni 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den achtzehnten
des Monats Juni um halb neun Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolai Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Ulrich, Kellner
alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat, geboren am fünfzehnten Uld zu Ueldingen
in seiner Wohnung, begünstigt von ihm, Vater und Mutter, und
Lohn, Frau Maria Christen, alt einundzwanzig Jahre, geboren
und welchem wir die Vornamen Catharin

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Frisk, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen und des
Molitor, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen und haben wir
Mutter und den Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Ulrich Catharin Molitor

Heppert

N^o 25.

Hoffmann
Peter Felix
von
Schandel
am 19. August 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den zwanzigsten
des Monats August um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolai Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Canton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Hoffmann, Kellner
alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat, geboren am vierzehnten Uld zu Schandel in
seiner Wohnung, begünstigt von ihm, Vater und Mutter, und
Lohn, Frau Susan Virginie Frank, alt einundzwanzig Jahre, geboren
und welchem wir die Vornamen Peter Felix

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspard
Linster, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen und des
Gerson, alt einundzwanzig Jahre wohnhaft zu Ueldingen und haben wir
Mutter und den Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Hoffmann G. Linster H. Gerson

Heppert

N^o 26.

Clement Jean Pierre
Weldingen
S. Jhr 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den fünften
des Monats September um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Jean Baptiste Clement, Flächler
alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat geboren am fünfzigsten Tage des Monats
August in der Wohnung des Herrn Hippert, wohnhaft zu Weldingen, im Kanton Redingen,
Großherzogthum Luxemburg, und welchem wir die Vornamen Joseph Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Joseph
Weiland, alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und des
Gerson, alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jean Baptiste Clement
Hippert

N^o 27

Reding Catharina
Weldingen
S. Jhr 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den fünften
des Monats September um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Reding, Ackermann
alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat geboren am fünfzigsten Tage des Monats
August in der Wohnung des Herrn Hippert, wohnhaft zu Weldingen, im Kanton Redingen,
Großherzogthum Luxemburg, und welchem wir die Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Causant, alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und des
Gerson, alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Reding Nicolas Causant
Hippert

N^o 28.

Marchant
Julius
Weldingen
S. Jhr 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den fünften
des Monats September um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Ludwig Marchant, Flächler
alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat geboren am fünfzigsten Tage des Monats
August in der Wohnung des Herrn Hippert, wohnhaft zu Weldingen, im Kanton Redingen,
Großherzogthum Luxemburg, und welchem wir die Vornamen Julius

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Julius
Eheis, alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und des
Gerson, alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Marchant
Eheis
Hippert

N^o 29.

Marchant
Camil
Weldingen
S. Jhr 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den fünften
des Monats September um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Kanton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Ludwig Marchant, Flächler
alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat geboren am fünfzigsten Tage des Monats
August in der Wohnung des Herrn Hippert, wohnhaft zu Weldingen, im Kanton Redingen,
Großherzogthum Luxemburg, und welchem wir die Vornamen Camil

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Julius
Eheis, alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und des
Gerson, alt vierzig Jahre wohnhaft zu Weldingen, und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Marchant
Eheis
Hippert

N^o 30.

Elizabeth

van
Ripweiler

13. *Phlox*

13. October 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den *Sonntags*
des Monats *Oktober* um *nün* Uhr *Mittags* ist vor Uns
Nicolaus Klepper, Bürgermeist. Beamten des Civilstandes
der Gemeinde *Welschmagen*, im Canton *Neuchâtel*, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen *Johann Elias, Ad. D.*
alt *51* Jahr, *geb. zu* *Welschmagen*, wohnhaft zu *Welschmagen*,
welcher Uns ein Kind in *Welschmagen*
Geburtsort vorgestellt, geboren am *1. März* zu *Welschmagen*
in *Welschmagen*, *geb. zu* *Welschmagen* und *geb. zu* *Welschmagen*
und welchem wir den Vornamen *Catharina*

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart der Nicolas
Coustain, alt fünfzig Jahre Mäfler
wohnhaft zu Melchingen und des Nicolas Stein-
meyer, alt zwanzig Jahre Mäfler
wohnhaft zu Melchingen und haben der
Pater und die Zünner die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Chris Jean Courvaint Schimmeler

Whippert

Geburten.

N^o 31

Losing Catherine

47 an

Utseldingen

14. Октября 1862.

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den fünfzehnten
des Monats Oktober um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Klepper, Bürgermeister und Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Melchingen, im Canton Neudingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Lötting, Arbeiter
alt vierzig Jahren, geboren am 20. März 1826 zu
Welschingen, welche uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt haben welches die folgende Eigenschaften hat:
Nur zur Welt gekommen durch einen natürlichen Prozess
ohne Anwendung irgend welcher Kunstmittel, ohne dass es irgend eine
und welchem wir den Vornamen Catharine

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Leutnants
Posing, alt fünfzig Jahre hundertsechzig
 wohnhaft zu Ueseldingen und des Anton
Welter, alt zuerzig Jahre hundertsechzig
 wohnhaft zu Ueseldingen und haben der Mutter
und der Tochter ————— die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Joseph Niklas Jarvis, Geller

J. H. Hippard

N^o 32.

Rough Cuthbert

1791
 1792
 1793
 1794
 1795
 1796
 1797
 1798
 1799
 1800
 1801
 1802
 1803
 1804
 1805
 1806
 1807
 1808
 1809
 1810
 1811
 1812
 1813
 1814
 1815
 1816
 1817
 1818
 1819
 1820
 1821
 1822
 1823
 1824
 1825
 1826
 1827
 1828
 1829
 1830
 1831
 1832
 1833
 1834
 1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245

Overlinnen

17. Proben 186

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den sechszehnten
des Monats Oktober um eine Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Lieutenant der Gemeinde Weseltingen, im Canton Rechtlingen, Großherz-
ogthum Euremburg, erschienen Anton Reuch, Alt
alt vierzigzwei Jahre Mutter des René Reuch
wohnhaft zu Weseltingen, welcher Uns ein Kind geborenen
Geschlechts vorgelegt geborenen mit Mutter unrein geborenen geborenen
in seinem Mutter geborenen geborenen geborenen geborenen geborenen geborenen
geborenen geborenen geborenen geborenen geborenen geborenen geborenen geborenen
und welchem der Vornamen Cotharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Anton
Lior, alt vierzig Jahre hiesiger
 wohnhaft zu Udelingen und des Heinrich
Claus, alt zweizehn Jahre hiesiger
 wohnhaft zu Udelingen und haben ihnen
Anton und die Brüder die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Charles Clinton Rutter, Kline, & Co. Springfield

Happy

Geburten.

No 33.

Gunnels

Emma Barker
1844

Chandel

19. Oktober 187

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den zwanzigsten
des Monats Oktober um zwei Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolaus Hipperl, Lehrer aus Beamteten des Civilstandes
der Gemeinde Waldmühle, im Ranton Redingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Anton Imagels, Elternteil
alt fünfundfünfzig Jahre Mutter des Kindes
wohnhaft zu Thaunders, welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgelegt, Anton Imagels Elternteil
seiner Mutter, Anton Imagels Elternteil
Catharina Beck, alt sechzig drei Jahre
und welchem wir die Vornamen Anna Barbara

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Majerus, alt zwanzig Jahr und des Verlösners
wohnhaft zu Usseldingen und des Verlösners
Claos, alt sechzig Jahr und Verlösners
wohnhaft zu Usseldingen und haben der Natur
und der Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

junger Antonio Johann Magarib Hier Ob


Stapert

Frisch Nicolas
von
Useldingen
22. October 1862.

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Uns Johann
Nerenhausen, alt^{sechszig} sechszig Jahre verheiratet
wohnhaft zu Weselingen und des Kathol.
Löcher, alt^{sechszig} sechszig Jahre Maurmeister
wohnhaft zu Weselingen und haben in Wahrheit
und in Zeugnis die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Swiss Verenhansen Johann Rintner Pliner



Wagner Jan. 1862
Ripmiller
J. N. N. 1862

Im Jahre tausend achthundert zwei und sechzig, den 17^{ten} des Monats November
des Monats Oktober umfünfzehnte Uhr mittags ist vor Uns
Nicolas Klippel, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wellinggen, im Canton Riedingen, Großherz-
zogthum Luxemburg, erschienen Conrad Wagner, alt vierzig Jahre
alt vierzig Jahre Markgraf von Nassau-Weilburg
wohnhaft zu Rippweiler, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgelegt haben soll. Wir haben im Auftrage Unserer
in Rippweiler, Rippweiler, Rippweiler, Rippweiler, Rippweiler
Loppe, Lohmann, Lohmann, Lohmann, Lohmann, Lohmann, Lohmann
und welchem die Vornamen Johann, Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart *Sub. Hufner*
Peter, alt *vierzig* Jahre *Meyer*
 wohnhaft zu *Weldringen* und des *Gospor*
Linster, alt *vierzig* Jahre *Altkarrer*
 wohnhaft zu *Weldringen* und haben *ihn*
Maler in *die* *Zeichen* die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Conrad Wagner Putney Pliner & Emstey

Hippert

N^o 36. +



Wagner Karl
Rip^{man}weiler
3. g^hur 1862

No 37

Holzer Anna
I ^{you}
Overlinden
3. glau " 1862

Supplément de deux feuillets aux registres des Actes de naissances
de la Commune d'Useldange pour l'Année mil huit cent soixante deux,
tôtés & paraphés par Nous Président du Tribunal d'Arrondissement de
Sickingen le 4. Novembre 1862.

[illegible]

Conrad Wagner Putn. & Kline Letter

Stapp, ed.

[illegible]

Blair Strong

Chapman

Hayward

Nr. 42 +
 Henri Ca
 Orme
 28/12 62
 Uelldingen

Tayler John Pastor Klins River Ohio Happet
 No 43.
 Wennimont
 Felix
 von
 Uslodtingen
 30/1 62.

*Geistlichen gegenwertigen Kurialen Rathgebühren-Acten,
und das darin und einzeln Acten enthält; durch das Längere-
m ist, dass das Längere-Acten durch den Namen von und zu
Weldingen am 31. December 1862.*

Der Lützowwürger.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde *Useldingen*
seit dem ersten Januar 1862 bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Amia Johann Peter | 12. Juni | 22 |
| Baltholomi Peter | 26. Januar | 2 |
| Clement Johann Peter | 5. Augustus | 26 |
| Eischen Johann | 13. März | 10 |
| Eischen Nicolas | 13. März | 9 |
| Feiteler Catharina | 26. November | 38 |
| Fries Nicolas | 13. Februar | 5 |
| Frisk Johann | 17. Juni | 23 |
| Frisk Nicolas | 23. October | 34 |
| Gürst Heinrich | 11. März | 7 |
| Gürst Peter | 11. März | 8 |
| Gaewert Heinrich | 28. Januar | 1 |
| Hennico Anna | 18. Augustus | 42 |
| Hennico Catharina | 23. Mari | 18 |
| Helpe Josephine | 24. April | 14 |
| Helpe Maria | 24. März | 11 |
| Hoffmann Peter Felix | 12. August | 25 |
| Hommel Johann | 2. Juni | 20 |
| Imwels Anna Barbara | 19. October | 33 |
| Kaulfmann Anton | 24. Februar | 6 |
| Kleck Anna | 3. November | 37 |
| Marchant Camil | 22. Augustus | 29 |
| Marchant Julius | 22. Augustus | 28 |
| Mathieu Peter | 8. Mari | 16 |
| Molitor Peter Oloysius | 1. Februar | 3 |
| Parria Anna | 8. Juni | 21 |
| Peckels Mädel | 13. April | 13 |
| Posing Catharina | 14. October | 31 |
| Rauh Catharina | 17. October | 32 |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Reckinger Johann | 21. September | 41 |
| Reckinger Magdalena | 21. September | 40 |
| Reckinger Catharina | 1. November | 22 |
| Reider Johann Peter | 7. September | 39 |
| Schroeder Johann Peter | 23. Mai | 17 |
| Seyler Marius | 13. Februar | 1 |
| Chreis Catharina | 13. Oktober | 30 |
| Chillen Anna Catharina | 31. Mai | 19 |
| Urbeim Catharina | 18. Juni | 24 |
| Wagner Carl | 3. November | 36 |
| Wagner Johann Peter | 3. November | 38 |
| Weller Anna Maria | 16. April | 12 |
| Wernimont Felix | 30. September | 43 |
| Wolff Catharina | 1. Mai | 15 |

Anschloß an vorgenannte alphabetische Tabelle
 des Vor- Bürgermeisters, Leumann des
 Civilstandes der Gemeinde von und zu
 Useldingen am 21. September 1862.


Der Bürgermeister
Stappert

1.

Geburts-Acten des Jahres 1863.

Register, welches *ein* Blätter enthält,
 die alphabetische Tabelle nicht mit einbegriffen, die von Uns, Präsident des Bezirks-
 Gerichts von *Useldingen*, numerirt und paraphirt sind,
 um zur Einschreibung der Geburts-Acten zu dienen, welche während des Jahres
 1863 in der Gemeinde *Useldingen*
 Statt haben werden.

Geschehen zu *Useldingen* den 18. Dezember 1862.
Wolfgang Richter


 Großherzogthum
 Luxemburg.
 Canton
Reckingen
 Gemeinde
Useldingen

N^o 1.
 Glendel
 Nicolas
 17. 11. 1863.
 Glendel
 10/ 63.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den *17*ten
 des Monats *November* um *11* Uhr *11* mittags ist vor Uns
Nicolas Glendel, *Bürgermeister* Beamteten des Civilstandes
 der Gemeinde *Useldingen*, im Canton *Reckingen*, Großher-
 zogthum *Luxemburg*, erschienen *Johann Glendel*, *Tagelöhner*
 alt *20* Jahre *10* Monate *10* Tage *10* Tage *10* Tage
 wohnhaft zu *Useldingen*, welche Uns ein Kind *männlichen*
 Geschlechts vorgestellt *geboren* *geboren* *geboren* *geboren*
Schmid *geboren* *geboren* *geboren* *geboren* *geboren*
 wohnhaft zu *Useldingen*, alt *10* Jahre *10* Monate *10* Tage
 und welchem wir den Vornamen *Nicolas*

geben zu wollen erklärt hat.
 Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des *Glendel*
Besenius, alt *20* Jahre *10* Monate *10* Tage
 wohnhaft zu *Useldingen* und des *Glendel*
Besenius, alt *10* Jahre *10* Monate *10* Tage
 wohnhaft zu *Useldingen* und haben die gegenwärtige Urkunde,
 nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Glendel *Besenius* *Besenius*

N^o 2

Beckha Pauline
von
Everlingen
23. Januar 1863

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den vierten und zwanzigsten des Monats Februar um fünf Uhr Nach mittags ist vor Uns Nicolas Clippert, Leuzgumünster Beamten des Civilstandes der Gemeinde Urdingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Becker, Urdingen alt einundzwanzig Jahre Matur des Naturrechts wohnhaft zu Everlingen, welcher Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt, geboren am vierten und zwanzigsten des Monats Februar im Jahre 1863 in seiner Wohnung, bezeugt von ihm Johann Becker und Anna Maria Koch, alt einundzwanzig Jahre, und welchem wir den Vornamen Pauline

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gasper Linsler, alt einundzwanzig Jahre Abkürzmann wohnhaft zu Urdingen und des Johann Becker, alt einundzwanzig Jahre Abkürzmann wohnhaft zu Urdingen und haben die Matur und die Zeugnis die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Gasper Linsler Johann Becker Clippert

N^o 3 +

Geisen Nicolas
von
Everlingen
6. Februar 1863

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den sechsten des Monats Februar um halb Uhr Nach mittags ist vor Uns Nicolas Clippert, Leuzgumünster Beamten des Civilstandes der Gemeinde Urdingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Geisen, Urdingen alt einundzwanzig Jahre Matur des Naturrechts wohnhaft zu Everlingen, welcher Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt, geboren am sechsten des Monats Februar im Jahre 1863 in seiner Wohnung, bezeugt von ihm Nicolas Geisen und Anna Maria Koch, alt einundzwanzig Jahre, und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Paulus Claus, alt einundzwanzig Jahre Abkürzmann wohnhaft zu Urdingen und des Johann Becker, alt einundzwanzig Jahre Abkürzmann wohnhaft zu Urdingen und haben die Matur und die Zeugnis die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Paulus Claus Johann Becker Clippert

N^o

Müller Johann
von
Everlingen
25. Februar 1863



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zweiten und zwanzigsten des Monats Februar um zwölf Uhr Nach mittags ist vor Uns Nicolas Clippert, Leuzgumünster Beamten des Civilstandes der Gemeinde Urdingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Müller, Urdingen alt einundzwanzig Jahre Matur des Naturrechts wohnhaft zu Everlingen, welcher Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt, geboren am zweiten und zwanzigsten des Monats Februar im Jahre 1863 in seiner Wohnung, bezeugt von ihm Johann Müller und Anna Maria Koch, alt einundzwanzig Jahre, und welchem wir den Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann Greisch, alt einundzwanzig Jahre Abkürzmann wohnhaft zu Everlingen und des Johann Becker, alt einundzwanzig Jahre Abkürzmann wohnhaft zu Urdingen und haben die Matur und die Zeugnis die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Greisch Johann Becker Clippert

N^o 5.

Greisch Anna
von
Everlingen
4/3 63.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den fünften des Monats März um zwölf Uhr Nach mittags ist vor Uns Nicolas Clippert, Leuzgumünster Beamten des Civilstandes der Gemeinde Urdingen, im Kanton Redingen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Greisch, Urdingen alt einundzwanzig Jahre Matur des Naturrechts wohnhaft zu Everlingen, welcher Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt, geboren am fünften des Monats März im Jahre 1863 in seiner Wohnung, bezeugt von ihm Nicolas Greisch und Anna Maria Koch, alt einundzwanzig Jahre, und welchem wir den Vornamen Anna

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias Besenius, alt einundzwanzig Jahre Abkürzmann wohnhaft zu Urdingen und des Johann Becker, alt einundzwanzig Jahre Abkürzmann wohnhaft zu Urdingen und haben die Matur und die Zeugnis die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Mathias Besenius Johann Becker Clippert

N^o 6.

Krieps Magdalena
nun
Overlingen
18/3 63.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den fünfzehnten
des Monats März um ein Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Franz Krieps, Tagelöhner
alt einundzwanzig Jahre Natur des Niederländischen
wohnhaft zu Ueldingen welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am fünfzehnten März zu Ueldingen in
der Gemeinde Ueldingen im Kanton Redingen, Großherzogthum
Luxemburg, welches Kind die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
L. Asmer, alt einundzwanzig Jahre und des
Geburten. Krieps, alt einundzwanzig Jahre
wohnhaft zu Ueldingen und hat die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jos. v. Krieps
Stippert

N^o 7.

Rask & Fromy
nun
Thourel
19. März 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den
des Monats März um elf Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Rask, Tagelöhner
alt einundzwanzig Jahre Natur des Niederländischen
wohnhaft zu Thourel, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am neunten März zu Ueldingen in
der Gemeinde Ueldingen im Kanton Redingen, Großherzogthum
Luxemburg, welches Kind die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
L. Asmer, alt einundzwanzig Jahre und des
Geburten. Krieps, alt einundzwanzig Jahre
wohnhaft zu Ueldingen und hat die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jos. v. Krieps
Stippert

N^o 8.

Mari Charlotte
Bismille
24. März 1863.



Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den
des Monats März um halb ein Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Franz Bismille, Tagelöhner
alt einundzwanzig Jahre Natur des Niederländischen
wohnhaft zu Ueldingen, welcher Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren am fünfzehnten März zu Ueldingen in
der Gemeinde Ueldingen im Kanton Redingen, Großherzogthum
Luxemburg, welches Kind die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
L. Asmer, alt einundzwanzig Jahre und des
Geburten. Krieps, alt einundzwanzig Jahre
wohnhaft zu Ueldingen und hat die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Mari Charlotte
Stippert

N^o 9.

Reding Anne
Ueldingen
1. April 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den
des Monats April um ein Uhr Mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Reding, Tagelöhner
alt einundzwanzig Jahre Natur des Niederländischen
wohnhaft zu Ueldingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt geboren am ersten April zu Ueldingen in
der Gemeinde Ueldingen im Kanton Redingen, Großherzogthum
Luxemburg, welches Kind die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des
L. Asmer, alt einundzwanzig Jahre und des
Geburten. Krieps, alt einundzwanzig Jahre
wohnhaft zu Ueldingen und hat die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Reding Nicolas
Stippert

N^o 10.

Boden
Anna Catharina
Kipweiler
18. April 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zweyten
des Monats April um ein Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzgammister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Boden, Akk. v. v.
alt einzig Jahre Mater des Knaben
wohnhaft zu Kipweiler welcher Uns ein Kind geboren
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
in Weldingen geboren geboren geboren geboren
Frau Anna Catharina geboren geboren geboren geboren
und welchem der Vornamen Anna Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt einzig Jahre geboren
wohnhaft zu Weldingen und des Nicolas
Geburten. Heber, alt einzig Jahre geboren
wohnhaft zu Weldingen und haben der Mater
und der geboren die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Boden geboren geboren geboren geboren
geboren

N^o 11

Majerus
Magdalena
Weldingen
11/8 63

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zweiten
des Monats Mai um ein Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzgammister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Cornelius Majerus, Akk. v. v.
alt einzig Jahre Mater des Knaben
wohnhaft zu Weldingen welcher Uns ein Kind geboren
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
in Weldingen geboren geboren geboren geboren
Frau Magdalena geboren geboren geboren geboren
und welchem der Vornamen Magdalena

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Lasino, alt einzig Jahre geboren
wohnhaft zu Weldingen und des Michel
Geburten. Seil, alt einzig Jahre geboren
wohnhaft zu Weldingen und haben der Mater
und der geboren die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Majerus Cornille geboren geboren geboren geboren
geboren

4

17.

Kleinen Kreis
11. Mai 1863.



Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zweiten
des Monats Mai um ein Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzgammister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Kleinen Sebastian, Akk. v. v.
alt einzig Jahre Mater des Knaben
wohnhaft zu Weldingen welcher Uns ein Kind geboren
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
in Weldingen geboren geboren geboren geboren
Frau Susanna geboren geboren geboren geboren
und welchem der Vornamen Kleinen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt einzig Jahre geboren
wohnhaft zu Weldingen und des Anton
Geburten. Wetter, alt einzig Jahre geboren
wohnhaft zu Weldingen und haben der Mater
und der geboren die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Kleinen Pierre geboren geboren geboren geboren
geboren

N^o 13.

Billessart Johann
Weldingen
13. Mai 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zweiten
des Monats Mai um ein Uhr vor mittags ist vor Uns
Nicolas Hippert, Leuzgammister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Weldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michel Billessart, Akk. v. v.
alt einzig Jahre Mater des Knaben
wohnhaft zu Weldingen welcher Uns ein Kind geboren
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren
in Weldingen geboren geboren geboren geboren
Frau Magdalena geboren geboren geboren geboren
und welchem der Vornamen Johann

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Gaspar
Linster, alt einzig Jahre geboren
wohnhaft zu Weldingen und des Anton
Geburten. Chais, alt einzig Jahre geboren
wohnhaft zu Weldingen und haben der Mater
und der geboren die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Billessart Michel geboren geboren geboren geboren
geboren

10

N^o 18.

Bartholomäus
Catherine
Waldingen
28. Juni 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zwanzigsten
des Monats Juni um zwölf Uhr mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livvigenmischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Franz Bartholomäus, Tagelöhner
alt einundzwanzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am zwanzigsten Juni zu Waldingen in
unserer Wohnung, begnügt von ihm das Laverant und seiner Hand-
lofen, als Marie Anne Klippert, alt einundzwanzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Catherine

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Gerson, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Waldingen, und des Johann
Kaiser, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Waldingen, und haben der Mutter
und der Zünfter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Johann Franz Bartholomäus Klippert

Klippert

N^o 19.

Siegfried
Catherine
Waldingen
21. Juli 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zwanzigsten
des Monats Juli um sechs Uhr mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livvigenmischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Siegfried, Tagelöhner
alt einundzwanzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am zwanzigsten Juli zu Waldingen in
unserer Wohnung, begnügt von ihm das Laverant und seiner Hand-
lofen, als Catherine, alt einundzwanzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Catherine

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Gerson, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Waldingen, und des Gregorius
Kusche, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Waldingen, und haben der Mutter
und der Zünfter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Siegfried Catherine Klippert

Klippert

N^o 20.

Graf Nicolas
Kipweila
2. August 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zwanzigsten
des Monats August um sechs Uhr mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livvigenmischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Graf, Tagelöhner
alt einundzwanzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am zwanzigsten August zu Kipweila in
unserer Wohnung, begnügt von ihm das Laverant und seiner Hand-
lofen, als Nicolas, alt einundzwanzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Joseph
Weiland, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Waldingen, und des
Eheis, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Waldingen, und haben der Mutter
und der Zünfter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Graf Kipweila

Kipweila

N^o 21

Hoffmann Bernhard
Waldingen
11. August 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den zwanzigsten
des Monats August um sechs Uhr mittags ist vor Uns
Nicolas Klippert, Livvigenmischer Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Waldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Hoffmann, Tagelöhner
alt einundzwanzig Jahre, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am zwanzigsten August zu Waldingen in
unserer Wohnung, begnügt von ihm das Laverant und seiner Hand-
lofen, als Bernhard, alt einundzwanzig Jahre
und welchem wir den Vornamen Bernhard

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Louis
Schroeder, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Waldingen, und des
Feyler, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Waldingen, und haben der Mutter
und der Zünfter die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Hoffmann Bernhard Schroeder Bernhard Feyler

Klippert

N^o 22

Kaufmann
Anne Marie
Everdingen
8. Febr. 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den ersten
des Monats September um nun Uhr in 6 mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Liegezeugmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michel Kaufmann, Arktur
alt sechzig Jahre Arktur des Ueldingen
wohnhaft zu Ueldingen welcher Uns ein Kind unmündliches
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
in Ueldingen geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir die Vornamen Anne Marie

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Reuter, alt sechzig Jahre geboren
wohnhaft zu Ueldingen und des Anton
Welter, alt sechzig Jahre geboren
wohnhaft zu Ueldingen und haben die Urkunde
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Kaufmann Mi. Reuter Nic. des Heipert

Heipert

N^o 23.

Philippine Marie
Everdingen
27. Febr. 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den ersten
des Monats September um zehn Uhr in 6 mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Liegezeugmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Dominique Schiltz, Arktur
alt sechzig Jahre geboren geboren geboren geboren geboren
wohnhaft zu Ueldingen, welche Uns ein Kind unmündliches
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
in Ueldingen geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir die Vornamen Anna Maria

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Gerson, alt sechzig Jahre geboren
wohnhaft zu Ueldingen und des Johann
Seiler, alt sechzig Jahre geboren
wohnhaft zu Ueldingen und haben die Urkunde
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Dominique Schiltz N. Gerson Seiler Jean

Heipert

N^o 24

Müller Peter
Ripweiler
30. Febr. 1863

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den ersten
des Monats Oktober um acht Uhr in 6 mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Liegezeugmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Mathias Müller, Arktur
alt sechzig Jahre geboren geboren geboren geboren geboren
wohnhaft zu Ripweiler, welche Uns ein Kind unmündliches
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
in Ripweiler geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir die Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Besenius, alt sechzig Jahre geboren
wohnhaft zu Ueldingen und des Anton
Pier, alt sechzig Jahre geboren
wohnhaft zu Ueldingen und haben die Urkunde
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Müller Mathias N. Besenius Anton Pier

Heipert

N^o 25.

Müller Philipp
Ripweiler
30. Febr. 1863

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den ersten
des Monats Oktober um acht Uhr in 6 mittags ist vor Uns
Nicolas Heipert, Liegezeugmeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Ueldingen, im Kanton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Mathias Müller, Arktur
alt sechzig Jahre geboren geboren geboren geboren geboren
wohnhaft zu Ripweiler, welche Uns ein Kind unmündliches
Geschlechts vorgestellt geboren geboren geboren geboren geboren
in Ripweiler geboren geboren geboren geboren geboren
und welchem wir die Vornamen Philipp

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Mathias
Besenius, alt sechzig Jahre geboren
wohnhaft zu Ueldingen und des Anton
Pier, alt sechzig Jahre geboren
wohnhaft zu Ueldingen und haben die Urkunde
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Müller Mathias N. Besenius Anton Pier

Heipert

N^o 30.
Fürstheimrich
von
Useldingen
3. August 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den 3. August
des Monats August um 11 Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Elisabeth Mercatoris, Frau Gödnick
alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Baerlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 2. August 1863 zu Useldingen
in der Wohnung, welche von dem Ehepaar Heppert und Mercatoris
Useldingen, geboren am 2. August 1863, alt fünfzig Jahre
und welchem für den Vornamen Heinrich

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Heis, alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Useldingen und des Nicolai
Reinhardt, alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Everlingen und haben die geborenen
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Heis Reinhardt

Heppert

N^o 31.
Neuhagen
Michel
von
Everlingen
4. August 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den 4. August
des Monats August um 11 Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Eusebius Neuhagen, alt
alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Everlingen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 3. August 1863 zu Everlingen
in der Wohnung, welche von dem Ehepaar Heppert und Neuhagen
Useldingen, geboren am 3. August 1863, alt fünfzig Jahre
und welchem für den Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Heis, alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Useldingen und des Nicolai
Reinhardt, alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Everlingen und haben die geborenen
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Heis Reinhardt

Heppert

N^o 32.
Betz Johanna
von
Schandel
22. August 1863.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den 22. August
des Monats August um 11 Uhr Nachmittags ist vor Uns
Nicolas Heppert, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Betz, alt
alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Schandel, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren am 21. August 1863 zu Schandel
in der Wohnung, welche von dem Ehepaar Heppert und Betz
Useldingen, geboren am 21. August 1863, alt fünfzig Jahre
und welchem für den Vornamen Johanna

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Heis, alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Useldingen und des Nicolai
Gerson, alt fünfzig Jahre geborenen
wohnhaft zu Useldingen und haben die geborenen
und die Zeugnisse die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Heis Gerson

Heppert

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den
des Monats August um 11 Uhr Nachmittags ist vor Uns
Beamt des Civilstandes
der Gemeinde Useldingen, im Canton Redingen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt
alt
wohnhaft zu
Geschlechts vorgestellt, welche Uns ein Kind
und welchem d. Vornamen
geboren am 31. August 1863 zu Useldingen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Herrn
Heis, alt
alt
wohnhaft zu
alt
alt
wohnhaft zu
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns

der Gemeinde , im Kanton Beamten des Civilstandes , Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu welche Uns ein Kind
Geschlechts vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

, alt Jahre

wohnhaft zu und des

Geburten.

, alt Jahre

wohnhaft zu und ha

die gegenwärtige Urkunde,

nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns

der Gemeinde , im Kanton Beamten des Civilstandes , Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen

alt Jahre

wohnhaft zu , welche Uns ein Kind

Geschlechtes vorgestellt

und welchem d Vornamen

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

, alt Jahre

wohnhaft zu und des

, alt Jahre

wohnhaft zu und ha

die gegenwärtige Urkunde,

nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jahr 1863.

Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde Useldingen
seit dem ersten Januar 1863 bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in
Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|----------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Bortholomi Catharin | 28. Juni | 18 |
| Becker Pauline | 23. Januar | 2 |
| Bernardj Susanne | 23. Juni | 16 |
| Behy Johanna | 22. September | 32 |
| Boden Emma Catharin | 18. April | 10 |
| Delmelle Marie Charlotte | 25. März | 8 |
| Foiber Jean Nicolas | 13. Juni | 14 |
| Fürst Heinrich | 3. September | 30 |
| Graff Nicolas | 2. August | 20 |
| Greisch Emma | 4. März | 5 |
| Heisen Nicolas | 6. Februar | 3 |
| Hendel Nicolas | 10. Januar | 1 |
| Heijnen Xereus | 11. Mai | 12 |
| Hoffmann Bernhard | 11. August | 21 |
| Hommel Jean Nicolas | 25. Juni | 17 |
| Kaufmann Emma Marie | 8. September | 22 |
| Krieps Margaretha | 15. März | 6 |
| Majerus Margaretha | 11. Mai | 11 |
| Merges Marie Josephine | 2. Oktober | 26 |
| Müller Johann | 25. Februar | 4 |
| Müller Peter | 30. September | 24 |
| Müller Philipp | 30. September | 25 |
| Neuhengen Michel | 4. September | 31 |

| Namen und Vornamen der Personen. | Datum der Akten. | Ordnungs- Nummer des Registers. |
|---|------------------|---------------------------------------|
| Kathumb Elisabeth | 31. Oktober | 27 |
| Lechbels Jean Alphons | 14. Juni | 16 |
| Kasqui Jean | 19. März | 7 |
| Kesting Anne | 5. April | 9 |
| Regener Balthasar | 1. September | 28 |
| Regener Jean Pierre | 1. September | 29 |
| Schilly Anne Marie | 27. September | 23 |
| Siegfried Ekeresia | 21. Juli | 19 |
| Gibessart Jean | 13. Mai | 13 |
| <p>Geprüften gegenwärtigen, alsbaldigen, Tabellen durch den Leuzgenrath, Leuzgen des Civilstandes durch den nun und zu Welschmagen am 31. September 1863.</p> <p>Der Leuzgenrath. Happeert</p> | | |